PROGRAM

FUNKCJONALNO – UŻYTKOWY

Nazwa zamówienia:

„Budowa boiska do piłki nożnej ze sztuczną murawą przy ul. Granicznej i ul. Zielonej w Rzeszowie" na działkach nr ewid. 1330/6 oraz 1330/9 obr. 0211 Zwięczyca

Adres obiektu budowlanego:

województwo podkarpackie, powiat Miasto Rzeszów, miejscowość Rzeszów

Identyfikatory działek ewidencyjnych:

działki nr ewid. 1330/6, 1330/9 obręb 211 Zwięczyca

Nazwy i kody CPV:

71220000-6	Usługi projektowania architektonicznego
71320000-7	Usługi inżynieryjne w zakresie projektowania
45111200-0	Roboty budowlane w zakresie przygotowania terenu pod budowę i roboty ziemne
45212200-8	Roboty budowlane w zakresie budowy obiektów sportowych
45232440-8	Roboty budowlane w zakresie rurociągów odwadniających
45310000-3	Roboty instalacyjne elektryczne

Inwestor:

Gmina Miasto Rzeszów

ul. Rynek 1

35 – 064 Rzeszów

Zespół projektowy:

Branża:	*Autor:*	*Uprawnienia:*	*Podpis:*
Drogowa: Projektant:	mgr inż. Daniel Zastawny	PDK/0145/PWOD/13	
Opracowanie:	mgr inż. Weronika Gmiterek	-	

Czerwiec, 2026

SPIS TREŚCI:

I. CZĘŚĆ OPISOWA..... 4

I. CZĘŚĆ OPISOWA..... 5

1. Opis ogólny przedmiotu zamówienia..... 5

1.1. Charakterystyczne parametry określające wielkość obiektu i zakres opracowania dokumentacji 6

1.2. Aktualne uwarunkowania wykonania przedmiotu zamówienia..... 6

1.3. Ogólne właściwości funkcjonalno – użytkowe..... 7

1.4. Szczegółowe właściwości funkcjonalno – użytkowe..... 9

2. Opis wymagań zamawiającego w stosunku do przedmiotu zamówienia..... 11

2.1. Wymagania Zamawiającego w zakresie dokumentacji projektowej..... 11

2.2. Wymagania Zamawiającego w zakresie wykonania i odbioru robót budowlanych..... 13

2.2.7 - 1 Przyłącz elektroenergetyczny nN 0,4kV..... 21

2.2.7 – 2 Przebudowa urządzeń elektroenergetycznych nN..... 21

2.2.7 – 3 Przebudowa urządzeń telekomunikacyjnych..... 21

2.2.7 – 4 Instalacja oświetlenia sztucznego boiska i terenu utwardzonego..... 23

2.2.7 – 5 Instalacja monitoringu wizyjnego obiektu..... 29

II. CZĘŚĆ INFORMACYJNA..... 32

1. Informacje ogólne..... 32

1.1. Dokumenty potwierdzające zgodność zamierzenia budowlanego z wymaganiami wynikającymi z odrębnych przepisów..... 33

1.2. Oświadczenie zamawiającego stwierdzającego jego prawo do dysponowania nieruchomością na cele budowlane..... 33

1.3. Przepisy prawne normy związane z projektowaniem i wykonaniem zamierzenia budowlanego 33

1.4. Inne informacje i dokumenty niezbędne do wykonania zamówienia..... 34

1.4.1. Kopia mapy zasadniczej..... 34

1.4.2. Wyniki badań gruntowo-wodnych na terenie budowy dla potrzeb posadowienia obiektów 35

1.4.3. Zalecenia konserwatorskie konserwatora zabytków..... 35

1.4.4. Inwentaryzacja zieleni..... 35

1.4.5. Dane dotyczące zanieczyszczeń atmosfery niezbędne do analizy ochrony powietrza oraz posiadane raporty, opinie lub ekspertyzy z zakresu ochrony środowiska..... 36

1.4.6. Pomiary ruchu drogowego, hałasu i innych uciążliwości..... 36

1.4.7. Inwentaryzacja lub dokumentacja obiektów budowlanych, jeżeli podlegają one przebudowie, odbudowie, rozbudowie, nadbudowie, rozbiórkom lub remontom w zakresie architektury, konstrukcji, instalacji i urządzeń technicznych, a także wskazania zamawiającego dotyczące urządzeń nadziemnych i podziemnych przewidzianych do zachowania oraz obiektów przewidzianych do rozbiórki i ewentualne uwarunkowania rozbiórek..... 36

1.4.8. Porozumienia, zgody lub pozwolenia oraz warunki techniczne i realizacyjne związane z przyłączeniem obiektu do istniejących sieci wodociągowych, kanalizacyjnych, cieplnych, gazowych, energetycznych i teletechnicznych oraz dróg publicznych, kolejowych lub wodnych 37

1.4.9. Dodatkowe wytyczne inwestorskie i uwarunkowania związane z budową 37

2. Wykaz załączników 38

II. ZAŁĄCZNIKI 41

I. CZĘŚĆ OPISOWA

I. CZĘŚĆ OPISOWA

1. Opis ogólny przedmiotu zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie i wybudowanie obiektu ogólnodostępnej infrastruktury sportowo – rekreacyjnej tj. boiska piłkarskiego ze sztuczną murawą i piłkochwytami wyposażonego w instalacje: sztucznego oświetlenia, monitoringu, odwodnienia, a także wraz z: utwardzeniem i zagospodarowaniem terenów zielonych, obiektami małej architektury, zbiornikiem na wody opadowe i roztopowe na działkach nr ewid. 1330/6, 1330/9 obr. 0211 Zwięczyca przy ulicy Granicznej i Zielonej w Rzeszowie.

Przedmiot zamówienia obejmuje również zaprojektowanie i wykonanie: przyłącza do kanalizacji deszczowej, zakresów związanych z zabezpieczeniem i przebudową infrastruktury przyłączowo – sieciowej i drogowej wchodzącej w kolizję z planowanym obiektem sportowym.

Zakres przedmiotu zamówienia związanego z zabezpieczeniem i przebudową infrastruktury przyłączowo – sieciowej i drogowej wchodzącej w kolizję z planowanym obiektem sportowym oprócz działek nr ewid. 1330/6 oraz 1330/9 obr. 0211 obejmuje również działki drogowe o nr 1910, 32/4, 32/6 obręb 0210 w Rzeszowie.

Budowa boiska piłkarskiego ma na celu zapewnienie mieszkańcom dostępu do ogólnodostępnej infrastruktury sportowo – rekreacyjnej, sprzyjającej aktywnemu spędzaniu czasu wolnego oraz poprawie kondycji fizycznej i stanu zdrowia społeczeństwa. Realizacja obiektu umożliwi integrację lokalnej społeczności oraz tworzenie bezpiecznej i funkcjonalnej przestrzeni publicznej. Inwestycja przyczyni się do uporządkowania i zagospodarowania terenu, podniesienia atrakcyjności obszaru oraz poprawy jakości życia mieszkańców.

Zamówienie obejmuje:

- opracowanie dokumentacji projektowej w zakresie koniecznym do wykonania przedmiotu zamówienia (w tym koncepcję programowo-przestrzenną, projekt budowlany składający jest z projektu zagospodarowania terenu, projekt architektoniczno-budowlany, projekt techniczny, przedmiar robót budowlanych wraz z kosztorysem inwestorskim, specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót),
- wykonanie robót budowlanych na podstawie powyższych projektów i specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót,
- wyposażenie w niezbędną infrastrukturę – zgodnie z założeniami budowy boiska sportowego zawartymi w niniejszym PFU.

Przedmiot zamówienia należy zaprojektować i wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami, warunkami wydanych decyzji oraz niniejszym PFU.

1.1. Charakterystyczne parametry określające wielkość obiektu i zakres opracowania dokumentacji

Dane ogólne zakresu rzeczowego:

- demontaż i utylizacja istniejących bramek,
- boisko do piłki nożnej z nawierzchnią z trawy sztucznej o powierzchni min. 4730m^2,
- ogrodzenie o wysokości 6,0m tzw. „piłkochwyty”, z czterech stron boiska z min. 4 furtkami wejściowymi oraz bramą techniczną,
- utwardzenie terenu z kostki brukowej – pow. ok. 301m^2,
- zagospodarowaniem terenów zielonych,
- wyposażenie w obiekty małej architektury,
- instalacja oświetlenia sztucznego boiska i terenu utwardzonego oraz przyłączeniem do zasilania w energię elektryczną z sieci elektroenergetycznej,
- instalacja monitoringu wizyjnego obiektu,
- instalacja odwodnienia boiska ze zbiornikiem na wody opadowe i roztopowe oraz przyłączenie do sieci kanalizacji deszczowej,
- zakres związany z zabezpieczeniem i przebudową infrastruktury przyłączowo – sieciowej i drogowej wchodzącej w kolizję z planowanym obiektem sportowym.

Boisko piłkarskie należy zaprojektować i wykonać uwzględniając istniejące uwarunkowania gruntowe, wielkość przeznaczonego pod inwestycje terenu oraz wszelkie założenia do niniejszego PFU.

1.2. Aktualne uwarunkowania wykonania przedmiotu zamówienia

Inwestycja zlokalizowana jest na działkach nr 1330/6 oraz 1330/9 obręb 211 Zwięczyca w Rzeszowie. Działki stanowią teren niezabudowany, porośnięty zielenią niską. Powierzchnia działek jest płaska, naturalnie ukształtowana, bez istotnych różnic wysokościowych. Teren ma charakter otwartej przestrzeni z dominacją trawiastej pokrywy roślinnej.

Działka zlokalizowana jest pomiędzy ulica Zieloną, a ulicą Graniczną. W bezpośrednim sąsiedztwie występują:

- od północy i południa – działki niezabudowane, o podobnym charakterze i pokryciu terenu,
- od wschodu i zachodu – działki stanowiące pas drogowy.

Na terenie działki oraz w jej bezpośrednim sąsiedztwie przebiegają elementy infrastruktury technicznej tj.:

- kanalizacja deszczowa,
- kanalizacja sanitarna,

- sieć ciepłownicza,
- sieć gazowa,
- sieć elektroenergetyczna,
- sieć teletechniczna,
- napowietrzna linia teletechniczna.

Przez teren działki przebiega napowietrzna linia elektroenergetyczna i teletechniczna, przy czym słup linii energetycznej zlokalizowany jest w centralnej części projektowanego boiska piłkarskiego, co powoduje bezpośrednią kolizję z planowaną inwestycją i wymaga przebudowy oraz przełożenia kolidującego odcinka. W bliskim sąsiedztwie projektowanego boiska zlokalizowane są sieci ciepłownicza i gazowa, co wymaga uzgodnień z gestorami sieci na etapie projektowym.

1.3. Ogólne właściwości funkcjonalno – użytkowe

Przedmiotem zamówienia jest:

1) Opracowanie dokumentacji projektowej dotyczącej robót budowlanych objętych zakresem przedmiotu zamówienia (określonym w ust. 1.3), w oparciu o Projekt koncepcyjny (załącznik nr 2.2.1),

Dokumentacja powinna zostać sporządzona zgodnie z następującymi założeniami:

a) Zakres opracowań powinien być zgodny z §4 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót oraz programu funkcjonalno-użytkowego (Dz.U. 2021, poz. 2454). W myśl przywołanego przepisu oraz uwzględniając wymagania Zamawiającego, dokumentacja projektowa służąca do opisu przedmiotu zamówienia na wykonanie robót budowlanych, dla których jest wymagane uzyskanie pozwolenia na budowę albo zgłoszenie robót budowlanych, do którego dołącza się projekt budowlany zgodnie z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r.-

Projekt powinien składać się w szczególności z:

- projektu budowlanego (wielobranżowego) w zakresie uwzględniającym specyfikę robót budowlanych – w zakresie koniecznym do zgłoszenia budowy zgodnie z art. 30 Prawa budowlanego, a w przypadku gdyby organ administracji architektoniczno-budowlanej nałożył obowiązek uzyskania decyzji o pozwoleniu na budowę – złożenia projektu budowlanego oraz pozostałej wymaganej dokumentacji zgodnie z art. 33 Prawa budowlanego; po stronie Wykonawcy jest również uzyskanie wszystkich niezbędnych uzgodnień, decyzji, zgód, porozumień, warunków technicznych, pozwoleń i zezwoleń wymaganych przepisami prawa,

- przedmiaru robót w zakresie, o którym mowa w §6 w/w rozporządzenia,
- kosztorysu inwestorskiego,
- specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót;

b) Rozwiązania projektowe powinny spełniać:

- przepisy i aktualne warunki techniczne określone w ustawie z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo Budowlane i rozporządzeniach wykonawczych do ustawy,
- podstawowe zasady projektowania uniwersalnego, w tym zasady ujęte w ustawie z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami (Dz.U. 2022, poz. 2240). Dla Zamawiającego istotne jest takie zaprojektowanie infrastruktury sportowej i zagospodarowania terenu , które będzie dostępne i użyteczne dla wszystkich potencjalnych użytkowników, jak również zapewni udogodnienia dla osób niepełnosprawnych w zakresie dostępu do obiektu, w szczególności przez:
- odpowiednią przestrzeń manewrową obniżenie krawężników (maksymalnie do 2 cm wysokości lub ułożenie ich w pozycji „leżącej”) oraz trasę wolną od przeszkód w ciągu układu komunikacyjnego – głównie dla osób poruszających się na wózkach,

c) W zakresie dokumentacji projektowej jest również uzyskanie wszystkich niezbędnych uzgodnień, decyzji, zgód, porozumień, warunków technicznych, pozwoleń i zezwoleń wymaganych przepisami prawa;

d) Przed przystąpieniem do prac projektowych, konieczna jest ocena rozwiązań odwodnieniowych oraz wykonania warstw podbudowy zasadniczej obiektów w oparciu o warunki gruntowo-wodne (załącznik nr 2.3). W przypadku uznania przez Wykonawcę za konieczne przeprowadzenia dodatkowych badań geotechnicznych, Wykonawca zobowiązany jest do przeprowadzenia własnych badań i poniesienia ich kosztów.

2) Wykonanie w oparciu o dokumentację projektową robót budowlanych objętych zakresem przedmiotu zamówienia, tj.:

a) Roboty przygotowawcze i rozbiórkowe:

- Wykonanie robót przygotowawczych i rozbiórkowych z uwzględnieniem warunków opisanych w ust. 2.2 oraz zaleceń opisanych w Opinii geotechnicznej – załącznik nr 2.3,

- Wygrodzenie terenu budowy i odpowiednie oznakowanie w celu zabezpieczenia przed dostępem osób nieupoważnionych, w tym wygrodzenie i zabezpieczenie części naziemnych i podziemnych drzew i krzewów znajdujących się w zasięgu oddziaływania inwestycji na okres realizacji robót budowlanych,
- Demontaż istniejących ławek oraz bramek wraz z wywozem i utylizacją (zgodnie z zasadami zawartymi w ustawie z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach),
- Przygotowanie terenu pod budowę z niwelacją i wytyczeniem geodezyjnym,
- Wykonanie robót ziemnych (korytowanie) oraz robót w zakresie kształtowania terenu – roboty ziemne bezpośrednio nad infrastrukturą istniejącego uzbrojenia technicznego należy prowadzić sposobem ręcznym lub przy użyciu lekkiego sprzętu mechanicznego,
- Przebudowa istniejącej infrastruktury technicznej (kanalizacyjnej, energetycznej, teletechnicznej) według wytycznych gestorów sieci;

b) Roboty podstawowe:

- Wykonanie podbudów pod infrastrukturę sportową z uwzględnieniem parametrów określonych w ust. 2.2.3,
- Wykonanie systemu odprowadzania wody z nawierzchni boiska z uwzględnieniem parametrów określonych w ust. 2.2.8,
- Wykonanie nawierzchni trawiastej boiska piłkarskiego (parametry nawierzchni określone w ust. 2.2.4.1) z wyposażeniem,
- Dostawa i montaż piłkochwytów (wraz z bramą i furtkami wejściowymi) wokół boiska (parametry określone w ust. 2.2.5),
- Dostawa i montaż stojaków rowerowych (zgodnie z ust. 2.2.6),
- Wykonanie ciągów (zgodnie z ust.2.2.4.2),
- Wykonanie instalacji lamp i pozostałych elementów oświetlenia zewnętrznego wokół boiska (szczegółowo opisanych w ust. 2.2.7);

c) Pozostałe roboty:

- Wykonanie instalacji systemu monitoringu wizyjnego wraz z dostawą i montażem kamer oraz urządzeń (szczegółowo opisanych w ust. 2.2.7);

1.4. Szczegółowe właściwości funkcjonalno – użytkowe

1.4.1. Powierzchnie poszczególnych elementów przewidzianych w ramach inwestycji:

- boisko do piłki nożnej z nawierzchnią z trawy sztucznej o powierzchni min. 4730,0 m^2 i wymiarach min.: długość – 86,0 m i szerokość – 55,0 m w tym powierzchnia pola gry o wymiarach min.: długość – 80,0 m i szerokość – 52,0 m z oznakowaniem poziomym pola gry i wyposażeniem w min. 2 bramki,
- ogrodzenie o wysokości 6,0 m tzw. „piłkochwyty”, z czterech stron boiska z min. 4 furtkami wejściowymi oraz bramą techniczną,
- utwardzenie terenu z kostki brukowej o łącznej powierzchni około 301,0 m^2,
- zagospodarowaniem terenów zielonych o łącznej powierzchni około 3213,6 m^2,
- wyposażenie w obiekty małej architektury: stojaki dla rowerów, ławki, kosze na śmieci,
- instalacja oświetlenia sztucznego boiska i terenu utwardzonego oraz przyłączeniem do zasilania w energię elektryczną z sieci elektroenergetycznej (zakres przyłączenia wynikający z warunków przyłączenia nr 26-F1/WP/01947 dla Podmiotu V grupy przyłączeniowej do sieci dystrybucyjnej o napięciu znamionowym 0,4 kV z dnia 20.04.2026 r.),
- instalacja monitoringu wizyjnego obiektu,
- instalacja odwodnienia boiska ze zbiornikiem na wody opadowe i roztopowe oraz przyłączeniem do sieci kanalizacji deszczowej (zakres przyłączenia wynikający z warunków przyłączenia do sieci kanalizacji deszczowej znak: TT-401/746/2026 z dnia 10.03.2026 r.),
- zakres związany z zabezpieczeniem i przebudową infrastruktury przyłączowo - sieciowej i drogowej wchodzącej w kolizję z planowanym obiektem sportowym w tym:
  - zabezpieczenie istniejącej kanalizacji deszczowej fi 1200 i fi 1600, własność MPWiK Sp. z o. o. w Rzeszowie– zakres wynikający z warunków technicznych znak: TT-401/743/2026 z dnia 31.03.2026 r.,
  - zabezpieczenie istniejącej sieci ciepłowniczej 2x fi 168,3/315 mm, własność MPEC-Rzeszów Sp. z o. o. – zakres wynikający z warunków technicznych znak: MPEC/DR/522/21/829/23/26 z dnia 21.04.2026 r. wraz ze zmianą warunków znak: MPEC/DR/522/23/1089/310/26/1275 z dnia 21.05.2026 r.,
  - przebudowa istniejącej kanalizacji sanitarnej tłocznej, własność MPWiK Sp. z o. o. w Rzeszowie – zakres wynikający z warunków technicznych znak: TT-401/745/2026 z dnia 10.03.2026 r.,
  - przebudowa (rozbiórka i budowa) istniejącej sieci elektroenergetycznej, własność PGE Dystrybucja S.A. – zakres wynikający z warunków technicznych znak: RE1/RM/GP/03/PGED0201893KP25/40/2026 z dnia 24.03.2026 r.,

- przebudowa sieci telekomunikacyjnej, własność Spółdzielni Telekomunikacyjnej OST Tyczyn - zakres wynikający z warunków technicznych z dnia 20.05.2026 r.,
- przebudowa kabla światłowodowego, własność Citynet Sp. z o.o. - zakres wynikający z warunków technicznych z dnia 12.05.2026 r.,
- wykonanie nowej infrastruktury umożliwiającej zainstalowanie okablowania światłowodowego dla operatora Rzeszowski.Net - zakres wynikający z pisma informacyjnego z dnia 22.04.2026 r.

1.4.2. Określenia wielkości możliwych przekroczeń lub pomniejszenia przyjętych parametrów powierzchni

Od przyjętych powierzchni nawierzchni utwardzonych dopuszcza się uzasadnione odstępstwo w granicach +/-5%, z zastrzeżeniem że parametry określone przez Zamawiającego jako minimalne stanowią granicę bezwzględną i nie mogą ulec pomniejszeniu.

2. Opis wymagań zamawiającego w stosunku do przedmiotu zamówienia

2.1. Wymagania Zamawiającego w zakresie dokumentacji projektowej

Zadania dzieli się na 3 etapy:

- Etap I – opracowanie dokumentacji projektowo kosztorysowej i specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót wraz z przygotowaniem materiałów do zgłoszenia lub pozwoleniem na budowę.
- Etap II – wykonanie robót budowlanych wraz z zagospodarowaniem terenu na podstawie opracowanej dokumentacji technicznej wraz z pełną obsługą geodezyjną i inwentaryzacją powykonawczą.
- Etap III – wyposażenie kompleksu sportowego w odpowiednią ilość elementów wynikającą z opracowanej dokumentacji.

Wykonawca sporządzi dokumentacje projektową w zakresie niezbędnym do zgłoszenia robót budowlanych lub pozwolenia na budowę. W dokumentacji projektowej opis przedmiotu zamówienia musi być opracowany zgodnie z przepisami ustawy z dnia 11 września 2019r. – Prawo zamówień publicznych, tj. bez użycia nazw własnych oraz nazw producentów, za pomocą dostatecznie dokładnych parametrów technicznych i cech jakościowych w sposób zapewniający zachowanie uczciwej konkurencji.

Dokumentacja projektowa winna być opracowana z należytą starannością, zgodnie z zasadami wiedzy technicznej, standardami i zasadami sztuki budowlanej, obowiązującymi przepisami i etyką zawodową zgodnie z prawem budowlanym i polskimi normami. Należy przyjąć rozwiązania zapewniające prostą, niezawodna eksploatację obiektu w długim okresie czasu po najniższych kosztach eksploatacji.

Dokumentacja projektowa musi posiadać odniesienie do wymagań ochrony przyrody z zakresu ochrony drzew i krzewów zgodnie z zaleceniami zawartymi w dokumencie pn.: Standard Ochrony Drzew i Innych Form Zieleni w Procesie Inwestycyjnym, a w szczególności w jego podrozdziale 3.3 dotyczącym ochrony zieleni na terenie budowy.

Wszelkie prace w sąsiedztwie istniejącej zieleni należy realizować zgodnie z wytycznymi ochrony drzew w procesie inwestycyjnym. Prace budowlane należy prowadzić w sposób wykluczający naruszenie statyki drzew, uszkodzenie korony, pnia oraz systemu korzeniowego w obrębie rzuty korony (strefy ochrony drzewa).

Dokumentacja projektowa, przedmiary robót, kosztorysy inwestorskie oraz specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót powinny być wykonane zgodnie z właściwymi przepisami prawa, wymaganiami wynikającymi z obowiązujących przepisów techniczno – budowlanych oraz zasadami rzetelnej wiedzy technicznej i ustalonymi zwyczajami, a w szczególności zgodnie z:

- Ustawą z dnia 7 lipca 1994 – Prawo budowlane (Dz.U.2024.725 t.j.);
- Rozporządzeniem Ministra Rozwoju z dnia 11 września 2020 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. 2022 poz. 1679);
- Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. 2022 poz. 1225)
- Rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (Dz. U. 2021 poz. 2454);
- Ustawą z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami (Dz. U. 2024 poz. 1411);
- Standardami dostępności dla polityki spójności 2021-2027.

W przypadku zmiany przepisów prawa, Wykonawca ma obowiązek wykonać przedmiot umowy zgodnie z obowiązującymi przepisami na dzień przekazania Zamawiającemu przedmiotu umowy.

Wykonawca zobowiązany jest do poprawy wykonanej dokumentacji bez dodatkowego wynagrodzenia, w przypadku zgłoszenia zastrzeżeń do wykonanej dokumentacji projektowej przez wszelkie organy lub podmioty, na każdym etapie postępowania.

Zakres prac projektowych:

- Mapa sytuacyjno – wysokościowa do celów projektowych w skali 1:500,
- Uzyskanie wszelkich opinii, uzgodnień, zezwoleń i pozwoleń, których obowiązek uzyskania wynika z prawa,
- Projekt budowlany (w tym projekt zagospodarowania terenu, projekt architektoniczno-budowlany, projekt techniczny)
- Specyfikacje Techniczne Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych (STWiORB),
- Przedmiar robót,
- Kosztorys inwestorski,
- Przygotowanie materiałów do zgłoszenia lub uzyskania pozwolenia na budowę.

Forma dokumentacji projektowej:

- **Forma drukowana**

Wykonawca opracuje i dostarczy w ramach niniejszego zamówienia 3 egzemplarze kompletnej dokumentacji wraz ze spisem opracowań i oświadczeniem projektantów, że dokumentacja wykonana jest zgodnie z obowiązującymi normami, przepisami i zasadami wiedzy technicznej i jest w stanie kompletnym z punktu widzenia jej przydatności do zrealizowania celu, któremu ma służyć.

- **Forma elektroniczna**

Wersja elektroniczna Dokumentów Wykonawcy musi zostać wyedytowana w formie zapisu na nośniku elektronicznych (CD). Wersja elektroniczna powinna zawierać skany opieczętowanych uzgodnień projektów, a ponadto rysunki zapisane także w formacie „DWG” oraz wykaz plików zapisany w edytowalnym pliku tekstowym (Word lub Excel).

2.2. Wymagania Zamawiającego w zakresie wykonania i odbioru robót budowlanych

2.2.1. Warunki przygotowania i prowadzenia robót

- Stosowanie niezbędnych środków ochrony indywidualnej obowiązuje wszystkie osoby przebywające na terenie budowy.
- Bezpośredni nadzór nad bezpieczeństwem i higieną pracy na stanowiskach pracy sprawują odpowiednio kierownik budowy oraz kierownik robót, majstrzy stosownie do zakresu obowiązków.

- Roboty budowlane należy prowadzić pod nadzorem technicznych, zgodnie z zasadami sztuki budowlanej, dokumentacją i warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót.
- Maszyny i urządzenia techniczne przewidziane w procesie technologicznym powinny posiadać odpowiednie certyfikaty lub świadectwa zgodności z przepisami oraz spełniać wymagania przepisów i norm higienicznych, w tym także wymagania dotyczące hałasu.

2.2.2. Zagospodarowanie terenu budowy

Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia dostawy mediów do celów budowy oraz pokrycia ich kosztów oraz zagospodarować teren budowy przed rozpoczęciem robót budowlanych, co najmniej w zakresie: ogrodzenia terenu i wyznaczenia stref niebezpiecznych; urządzenia pomieszczeń higieniczno – sanitarnych i socjalnych; zapewnienie oświetlenia naturalnego i sztucznego; urządzenia składowisk materiałów i wyrobów.

Teren budowy należy ogrodzić albo w inny sposób zabezpieczyć przed wejściem osób postronnych. W przypadku braku możliwości wygrodzenia terenu budowy, robót należy prace oznakować za pomocą tablic ostrzegawczych, a w razie potrzeby zapewnić stały nadzór.

Wyjazd z terenu budowy na drogę publiczną należy oznakować w sposób zgodny z wytycznymi Zarządcy Drogi.

2.2.3. Podbudowa

Warunki wykonania podbudowy

Podbudowę należy wykonać na podłożu uprzednio oczyszczonym z warstwy humusu oraz gruntów nienośnych. Podłoże gruntowe należy wyprofilować i zagęścić mechanicznie do uzyskania wymaganych parametrów nośności. W przypadku stwierdzenia gruntów o niewystarczającej nośności należy przewidzieć ich wymianę lub wzmocnienie, np. poprzez stabilizację. Podbudowę należy wykonać z kruszywa łamanego stabilizowanego mechanicznie, układanego warstwami o grubości podanej w dalszej części dokumentacji. Każdą warstwę należy równomiernie rozścielić, wyprofilować oraz zagęścić do uzyskania odpowiedniego wskaźnika zagęszczenia. Całość robót należy prowadzić w warunkach umożliwiających prawidłowe wykonanie i zagęszczenie warstw konstrukcyjnych, z zachowaniem obowiązujących norm i zasad sztuki budowlanej.

Warunki odbioru podbudowy

Odbiór podbudowy należy przeprowadzić po zakończeniu robót związanych z jej wykonaniem oraz przed przystąpieniem do układania warstw wykończeniowych. Podstawą odbioru jest sprawdzenie zgodności wykonania z dokumentacją, w szczególności w zakresie grubości warstw, zastosowanego materiału oraz parametrów zagęszczenia. Należy dokonać kontroli równości i profilu

podbudowy, w tym zachowania projektowanych spadów oraz niwelety terenu. Wymagane jest potwierdzenie uzyskania odpowiedniego wskaźnika zagęszczenia oraz nośności podłoża zgodnie z obowiązującymi normami. Powierzchnia podbudowy powinna być równa, stabilna, bez kolein, spękań, zastoisk wody i miejsc o obniżonej nośności. Odbiór powinien zostać potwierdzony protokołem odbioru robót zanikających lub ulegających zakryciu.

2.2.4. Konstrukcja

2.2.4.1. Boisko do piłki nożnej

Projektowane boisko należy wykonać jako nawierzchnię sportową z trawy syntetycznej (sztucznej trawy), przeznaczonej do obiektów sportowych o podwyższonej intensywności użytkowania. Nawierzchnię należy układać na odpowiednio przygotowanej i wyprofilowanej konstrukcji podbudowy, zapewniającej wymaganą nośność oraz stabilność.

Konstrukcję boiska należy wykonać z warstw kruszywa mineralnego o odpowiednich frakcjach, układanych warstwowo i zagęszczanych mechanicznie do wymaganych parametrów zagęszczenia i nośności. Pod warstwami konstrukcyjnymi należy wykonać warstwę odsączającą z piasku, której zadaniem będzie zapewnienie właściwego odprowadzania wód opadowych. Całość robót należy prowadzić zgodnie z zasadami wiedzy technicznej oraz z zachowaniem wymaganych parametrów równości i spadków zapewniających prawidłową eksploatację obiektu.

Parametry konstrukcyjne boiska do piłki nożnej:

- geowłóknina separacyjno – filtracyjna,
- warstwa z piasku, gr. min 10cm,
- warstwa z kruszywa łamanego 31,5 – 63mm, gr. min 15cm,
- warstwa z kruszywa łamanego 4 – 31,5mm, gr. min 10cm,
- warstwa z kruszywa łamanego 0 – 4mm, gr. min 4cm,
- mata shockpad min.10mm,
- nawierzchnia z trawy syntetycznej, min.45mm

Parametry trawy

Zaprojektowano boisko do piłki nożnej z systemem nawierzchni syntetycznej, w skład którego wchodzi:

1. Mata elastyczna (tzw. shockpad), prefabrykowana. Nie dopuszcza się stosowania maty typu E-layer, układanej in-situ z użyciem granulatu SBR i kleju PU.
2. Trawa syntetyczna wraz z wklejonymi liniami boiska.

3. Wypełnienie systemu nawierzchni z trawy syntetycznej w ilości zgodnej z badaniem specjalistycznego, akredytowanego przez FIFA laboratorium (np. Labosport, Sportslabs lub ISA-Sport) w skład którego wchodzi piasek kwarcowy i granulat gumowy EPDM z recyklingu/techniczny w kolorze czarnym.

Mata elastyczna (tzw. Shockpad), powinien posiadać minimalne parametry:

- prefabrykowana, nie dopuszcza się maty elastycznej E-layer układanej in-situ,
- grubość maty min. 10mm,

Trawa syntetyczna powinna mieć wklejone linie boiska i posiadać następujące parametry:

1. Sztuczna trawa
   - Typ produkcji: tuflowana,
   - Podkład: poliuretanowy (nie dopuszcza się traw na podkładzie z lateksu styradiano-butadianowego)
   - Ciężar całkowity nawierzchni na m2 – min. 2 900g
   - Waga włókien na m2 – min. 1 800g
   - Rodzaj i skład włókien – 100% PE, mieszanina włókien monofilowych prostych oraz włókien monofilowych kręconych (teksturowanych)
   - Grubość włókien
     - Włókno monofilowe proste – min. 315 µm
     - Włókno monofilowe, kręcone (teksturowane) – min. 135 µm
   - Ilość pęczków na m^2 – min. 9 300 szt.
   - Ilość włókien na m^2 – min. 280 000 szt.
   - Łączenie klejone po starzeniu: min. 140N/100mm
   - Wytrzymałość na wyrywanie pęczka po starzeniu: min. 55N
   - Wysokość włókna ponad podkładem: min. 45mm, max 50mm
   - Ciężar włókna (dtex) – min. 17 800
   - Kolor – dwa odcienie zieleni (dwa rodzaje włókien)
   - Przepuszczalność wody dla trawy – min. 2000mm/h

Wypełnienie systemu nawierzchni syntetycznej w ilości zgodnej z badaniem specjalistycznego, akredytowanego przez FIFA laboratorium (np. Labosport, Sports Labs lub ISA-Sport) w skład którego wchodzi piasek kwarcowy i granulat gumowy EPDM z recyklingu/techniczny w kolorze czarnym.

W celu weryfikacji jakości oferowanego produktu oraz wymaganych parametrów systemu nawierzchni z trawy syntetycznej, autor projektu oraz Zamawiający (w SWZ) żądają dołączenia do oferty niżej podanych dokumentów:

1. Raport z badań laboratoryjnych potwierdzających spełnienie wymogów FIFA Quality Programme for Football Turf dotyczący oferowanego systemu nawierzchni syntetycznej (shock pad + sztuczna trawa + wypełnienie granulat EPDM z recyklingu) wykonanych przez akredytowane przez FIFA laboratorium (np. Labosport, ISA Sport, Sportlabs) potwierdzające jakość produktu na najwyższym poziomie FIFA Quality Pro – edycja 2015 (dostępny na www.FIFA.com) wraz z potwierdzeniem wszystkich wymaganych parametrów technicznych.
2. Raport z badań laboratoryjnych potwierdzających spełnienie wymogów normy EN 15330-1:2013 dotyczący oferowanego systemu nawierzchni syntetycznej (shock pad + sztuczna trawa + wypełnienie granulat EPDM z recyklingu) wykonanych przez akredytowane laboratorium (np. Labosport, ISA Sport, Sportlabs).
3. Dokument potwierdzający posiadanie przez producenta aktualnego statusu FIFA PREFERRED PRODUCER (FPP) lub FIFA License (FLP).
4. Świadectwo higieny (atesty PZH) dla sztucznej trawy, maty oraz granulatu gumowego EPDM z recyklingu/techniczny.
5. Autoryzacja producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tę nawierzchnię.
6. Dokument potwierdzający, że trawa syntetyczna nadaje się w 100% do recyklingu. Dokument musi być wydany przez niezależne, akredytowane laboratorium zgodnie z ISO/IEC 17025:2018 (lub równoważnej).

Warunki odbioru nawierzchni z trawy sztucznej

Odbiór nawierzchni z trawy syntetycznej należy przeprowadzić po zakończeniu wszystkich prac montażowych oraz po wykonaniu zasypu i szczotkowaniu nawierzchni. Podstawą odbioru jest sprawdzenie zgodności wykonania z dokumentacją projektową oraz specyfikacją techniczną producenta systemu. Należy skontrolować prawidłowość przygotowania podbudowy, równości i spadków podłoża oraz stabilność całej konstrukcji. Powierzchnia nawierzchni powinna być równa, bez fałd, zapadnięć i nierówności. Należy sprawdzić równomierność rozłożenia materiału zasypowego oraz pionowość włókien. Oznakowanie linii boiskowych powinno być wykonane zgodnie z projektem, w sposób trwały i czytelny. Nawierzchnia powinna być czysta, stabilna i gotowa do użytkowania, bez elementów mogących stwarzać zagrożenie dla użytkowników. Obiór powinien zostać potwierdzony protokołem odbioru końcowego robót.

2.2.4.2. Utwardzenia terenu

W ramach realizacji projektu należy zaprojektować ciągi pieszo – jezdne o nawierzchni z kostki brukowej. Konstrukcja nawierzchni powinna obejmować warstwę podbudowy z kruszywa łamanego o odpowiednio dobranej frakcji i grubości, dostosowanej do przewidywanego obciążenia ruchem. Pod podbudową należy przewidzieć warstwę ulepszonego podłoża w postaci stabilizacji gruntu o wytrzymałości 2,5 MPa. Przyjęta konstrukcja nawierzchni powinna zapewniać odpowiednią nośność, trwałość oraz właściwe warunki odwodnienia projektowanych ciagów pieszo – jezdnych.

Projektowane ciągi komunikacyjne należy dostosować do potrzeb wszystkich użytkowników, w tym osób z niepełnosprawnościami oraz osób poruszających się na wózkach. Należy zapewnić odpowiednią przestrzeń manewrową i skrajnię wysokościową, a także wykonać obniżenia krawężników do wysokości nie większej niż 2cm lub zastosować krawężniki w pozycji „leżącej”. W obrębie układu komunikacyjnego należy zapewnić trasę wolną od przeszkód, umożliwiającą bezpieczne i komfortowe poruszanie się użytkowników.

Parametry konstrukcyjne ciągu pieszo – jezdnego:

- stabilizacja 2,5MPa – 15 cm,
- podbudowa z kruszywa łamanego 0/31,5 – 15 cm,
- warstwa podsypki cementowo – piaskowej 1:4 – 4cm,
- warstwa z kostki brukowej – 8cm.

2.2.5. Ogrodzenie boiska tzw.”piłkochwyty”

Piłkochwyty stanowić będą element zabezpieczający teren boiska sportowego przed wydostaniem się piłki poza obręb oraz będzie służyć jako element podnoszący bezpieczeństwo użytkowników i osób postronnych. Konstrukcję piłkochwytów zgodna z aktualnymi normami oraz wytycznymi dotyczącymi obiektów sportowych.

Piłkochwyty na słupach stalowych. Słupy z profilu stalowego 80x80x3 mm montowane w fundamencie betonowym. Słupy i zastarzały cynkowane ogniowo, a następnie malowane proszkowo na kolor RAL4005 (fioletowy). Wysokość piłkochwytu 6,0m. Słupy piłkochwytów stabilizowane za pomocą zastrzałów stalowych, mocowane na zawiasach pomiędzy skrajnymi słupami. Do konstrukcji zamocować siatkę polipropylenową, odporną na działanie promieni UV, warunki atmosferyczne oraz uszkodzenia mechaniczne. Siatka o oczku standardowo 10x10 cm. Wszystkie elementy metalowe zabezpieczyć antykorozyjnie, a miejsca łączeń siatki i konstrukcji wykonać zgodnie z wytycznymi producenta systemu. Ostateczny kolor uzgodnić z UŻYTKOWNIKIEM.

Zastosowane rozwiązania muszą być trwałe, bezpieczne dla użytkowników i otoczenia, odporne na eksploatacje oraz nie mogą stwarzać zagrożeń w zakresie ostrych krawędzi, luzów

montażowych czy elementów mogących spowodować urazy. Całość prac zgodna z zasadami wiedzy technicznej oraz instrukcjami producenta systemu piłkochwytów.

W obrębie piłkochwytów należy przewidzieć montaż minimum 4 furtek oraz jednej bramy. Furtka powinna posiadać szerokość zapewniającą dostęp dla osób z niepełnosprawnościami, zgodnie z obowiązującymi przepisami – tj. o wysokości: min. 2,2m i szerokości: min. 0,9 m w świetle przejścia z systemem zamknięcia zamkowego na klucz oraz kłódkę.

Bramę należy zaprojektować jako dwuskrzydłowa umożliwiającą wjazd sprzętu technicznego i utrzymaniowego. Konstrukcja powinna zapewniać bezpieczeństwo użytkownika, w szczególności poprzez zastosowanie stabilnych zawiasów, odpowiednich zamknięć oraz brak ostrych krawędzi. Elementy należy wykonać z materiałów odpornych na warunki atmosferyczne. Brama o wysokości min.: 4,2m i szerokości min.: 3,6m w świetle z systemem zamknięcia zamkowego na klucz oraz kłódkę.

Z uwagi na występowanie istniejącego ciepłociągu w bezpośrednim sąsiedztwie planowanej inwestycji, rozmieszczenie oraz rozstaw projektowanych słupków piłkochytów należy zaprojektować w sposób zapewniający spełnienie wymagań określonych w wydanych warunkach technicznych MPEC nr MPEC/DR/522/23/1089/310/26/1275 z dnia 21.05.2026r.

Zgodnie z warunkami należy zachować minimalną odległość wynoszącą 2m od osi fundamentów projektowanych piłkochwytów do istniejących muf na ciepłociągu. Wszelki prace prowadzone w pobliżu sieci ciepłowniczej należy wykonywać zgodnie z wydanymi warunkami technicznymi oraz wytycznymi gestora sieci, z zachowaniem szczególnej ostrożności i zabezpieczeniem infrastruktury przed uszkodzeniem.

2.2.6. Wyposażenie obiektu

- ***Bramki do piłki nożnej***

Należy przewidzieć montaż 2 sztuk bramek piłkarskich przeznaczonych do użytkowania na projektowanym boisku, zgodnych z obowiązującymi normami oraz wytycznymi federacji sportowych. Konstrukcja bramek musi zapewnić bezpieczeństwo użytkowników, stabilność oraz odporność na obciążenia dynamiczne wynikające z gry.

Projektowane bramki o wymiarach ok. 7,32 m x 2,44 m. Rama główna z profilu aluminiowego o przekroju 120mm x 100mm malowane proszkowo w kolorze białym. Profile wzmocnione ożebrowaniem wewnętrznym. Słupki montowane w tulejach aluminiowych.

Montaż bramek wykonać w sposób zapewniający ich trwałe posadowienie, uniemożliwiający przewrócenie się konstrukcji podczas użytkowania. Bramki musza posiadać wymagane deklaracje zgodności, certyfikaty oraz oznaczenia potwierdzające spełnienie norm bezpieczeństwa. Wszystkie elementy powinny być gładkie, pozbawione ostrych krawędzi, spoin lub elementów mogących stanowić zagrożenie dla użytkowników.

- **Stojak na rowery**

Stojak na rowery o konstrukcji stalowej, przeznaczony do parkowania rowerów w pozycji pionowej. Dobór liczby miejsc postojowych dla rowerów leży po stronie Wykonawcy i musi zostać dokonany w oparciu o decyzję o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego znak: AR-P.6733.59.2026.AK35 z dnia 29.04.2026 r. – przy czym liczba ta nie może być mniejsza niż 10 miejsc postojowych. Stojak wielostanowiskowy, umożliwiający parkowanie kilku rowerów jednocześnie, wykonany z giętych rur stalowych, trwale położonych ze sobą.

Konstrukcja stojaków powinna być wykonana ze stali ocynkowanej lub malowanej proszkowo, odpornej na działanie warunków atmosferycznych oraz uszkodzenia mechanicznie. Stojak należy zamontować do podłoża w sposób trwały, zapewniający stabilność i bezpieczeństwo użytkownika.

Rozstaw elementów powinien umożliwiać wygodne i bezkolizyjne parkowanie rowerów.

2.2.7. Branża elektryczna i teletechniczna

W ramach instalacji elektrycznych i teletechnicznych wymagane jest zaprojektowanie i wykonanie:

1) przyłączenie do zasilania w energię elektryczną z sieci elektroenergetycznej (zgodnie z wydanymi warunkami przyłączeniowymi),
2) przebudowy (rozbiórka i budowa) istniejącej sieci elektroenergetycznej, własność PGE Dystrybucja S.A – zakres wynikający z warunków technicznych znak: RE1/RM/GP/03/PGED0201893KP25/40/2026 z dnia 24.03.2026 r.,
3) przebudowy urządzeń telekomunikacyjnych w tym:

   3.1) przebudowa sieci telekomunikacyjnej, własność Spółdzielni Telekomunikacyjnej OST Tyczyn - zakres wynikający z warunków technicznych z dnia 20.05.2026 r.,

   3.2) przebudowa kabla światłowodowego, własność Citynet Sp. z o.o. - zakres wynikający z warunków technicznych z dnia 12.05.2026 r.,

   3.3) wykonanie nowej infrastruktury umożliwiającej zainstalowanie okablowania światłowodowego dla operatora Rzeszowski.Net - zakres wynikający z pisma informacyjnego z dnia 22.04.2026 r.,
4) instalacja oświetlenia sztucznego boiska i terenu utwardzonego oraz przyłączeniem do zasilania w energię elektryczną z sieci elektroenergetycznej (zakres przyłączenia wynikający z warunków przyłączenia nr 26-F1/WP/01947 dla Podmiotu V grupy przyłączeniowej do sieci dystrybucyjnej o napięciu znamionowym 0,4 kV z dnia 20.04.2026r.),
5) instalacja monitoringu wizyjnego obiektu.

2.2.7 - 1 Przyłącz elektroenergetyczny nN 0,4kV

Przyłączenie obiektu sportowego do zasilania w energię elektryczną z sieci elektroenergetycznej będzie realizowane na podstawie odrębnej dokumentacji i umowy pomiędzy PGE Dystrybucja S.A a Inwestorem w oparciu o warunki przyłączenia nr 26-F1/WP/01947 dla Podmiotu V grupy przyłączeniowej do sieci dystrybucyjnej o napięciu znamionowym 0,4 kV z dnia 20.04.2026 r. Zakres przyłączenia, który jest wymagany do realizacji przez Odbiorcę to zakres części instalacyjnej łączącej układ pomiarowo rozliczeniowy z Szafą Zasilająco -Sterującą obiektu – zakres punktu nr 6 warunków przyłączenia nr 26-F1/WP/01947.

Moc przyłączeniowa wynosi 21,0 kW. Układ pomiarowo-rozliczeniowy energii elektrycznej w złączu kablowo-pomiarowym. Lokalizacja złącza kablowo-pomiarowego zgodnie z warunkami przyłączeniowymi. Parametry instalacji odbiorcy muszą przenosić obciążenia prądowe powodowane poborem mocy na poziomie minimum 21,0 kW.

2.2.7 – 2 Przebudowa urządzeń elektroenergetycznych nN

Przebudowy (rozbiórka i budowa) urządzeń elektroenergetycznych nN własności PGE Dystrybucja S.A. należy wykonać zgodnie z otrzymanymi z PGE Dystrybucja S.A. warunkami usunięcia kolizji nr RE1/RM/GP/03/PGED0201893KP25/40/2026 z dnia 24.03.2026r.

Przykładowy zakres planowanej przebudowy urządzeń elektroenergetycznych pokazano w załączniku graficznym. Należy wykonać dokumentację projektową w oparciu o:

1) Decyzja o ustaleniu lokalizacji celu publicznego znak AR-P.6733.119.2026.SN9 z dnia 18.05.2026r., ustalająca lokalizację inwestycji celu dla inwestycji: „Sieć elektroenergetyczna” na działce nr 1330/6 obr. 211 i części działek nr 1910, 32/4, 32/6 obr. 210 w Rzeszowie w ramach zadania p.n. „**Budowa boiska piłkarskiego ze sztuczną murawą przy ul. Granicznej i ul. Zielonej w** Rzeszowie”.
2) Decyzja znak TU416.131.2026.AW z dnia 22.04.2026 zezwalająca na lokalizację urządzeń w pasie drogowym ul. Granicznej,

oraz zapisy warunków usunięcia kolizji .

Zdemontowane elementy stanowiące własność PGE Dystrybucja S.A. przekazać do PGE Dystrybucja S.A.

Dokumentację projektową należy uzgodnić w PGE Dystrybucja S.A.

2.2.7 – 3 Przebudowa urządzeń telekomunikacyjnych

Przebudowy urządzeń telekomunikacyjnych należy wykonać zgodnie z załącznikiem graficznym w porozumieniu z gestorem sieci oraz wydanymi warunkami technicznymi.

Przebudowa urządzeń telekomunikacyjnych obejmuje:

3.1) przebudowa sieci telekomunikacyjnej, własność Spółdzielni Telekomunikacyjnej OST Tyczyn - zakres wynikający z warunków technicznych z dnia 20.05.2026 r. wraz z informacją uzupełniającą o typach i przekrojach okablowania,

3.2) przebudowa kabla światłowodowego, własność Citynet Sp. z o.o. - zakres wynikający z warunków technicznych z dnia 12.05.2026 r. wraz z informacją uzupełniającą o typach i przekrojach okablowania,

3.3) wykonanie nowej infrastruktury umożliwiającej zainstalowanie okablowania światłowodowego dla operatora Rzeszowski.Net - zakres wynikający z pisma informacyjnego z dnia 22.04.2026 r.

Na potrzeby usunięci kolizji i przełożenia istniejącego okablowania telekomunikacyjnego (trzech operatorów) poza obręb planowanego boiska sportowego należy wykonać zespół trzech rur osłonowych w tym: jedna rura dla okablowania OST Tyczyn, jedna rura dla okablowania Citynet Sp. z o.o., jedna rura dla okablowania Rzeszowski.Net, układanych równolegle w ziemi ze studzienkami rewizyjnymi na załamaniach trasy oraz w miejscach zakończenia rur osłonowych (miejsca wyjść na słupy linii napowietrznej). W zależności od zaklasyfikowania technologicznego przez projektanta branżowego, zespół rur osłonowych ze studzienkami może stanowić kanalizację teletechniczną lub rurociąg teletechniczny.

Każda z rur będzie wydzielona dla poszczególnego operatora. Zastosować należy rury do zastosowań telekomunikacyjnych typu HDPE z warstwą poślizgową o średnicy minimum 40 mm z oznacznikami kolorystycznymi (dla poszczególnych operatorów).

Kanalizację/rurociągi wykonać z zachowaniem norm zakładowych TPSA. Jako dokument odniesienia dla określenia zgodności stosowanych materiałów z 10 artykułem Prawa Budowlanego należy stosować normę PN-EN 500086-2-4 (lub równoważną) – Systemy rur instalacyjnych do prowadzenia przewodów.

W celu prawidłowego ułożenia rur w gruncie należy zachować rzędne górnej krawędzi rur podane na planach i przekrojach poprzecznych. Należy zapewnić minimalne otulenie rur obsypką – min. 10cm z każdej strony. W ciągu rur należy zachować odległości w poziomie i pionie odpowiednio 2 ÷ 3cm poprzez zastosowanie uchwytów dystansowych. Zasypka (wypełnienie do poziomu gruntu) powinna wynosić nie mniej niż 0,5m, dla rur dwudzielnych 0,7m. Zagęszczenie gruntu powinno być nie mniejsze niż 85% wg zmodyfikowanej próby Proctor’a. Ubijanie przy pomocy urządzeń mechanicznych można prowadzić gdy przykrycie rur wynosi min. 25cm. Rury należy układać ze spadkiem min. 0,1% z kielichami (w przypadku rur z kielichem) wskazującymi kierunek przeciwny do spadku i kierunku zaciągania kabli.

Dla rur dzielonych zachować horyzontalne ułożenie zamków i zakład 0,5m (przesunięcie względem siebie montowanych połówek osłony). Bezpośrednio przed montażem , należy chronić rury przed nadmiernym nagrzaniem a w trakcie składowania przed nasłonecznieniem.

Należy stosować prefabrykowane studnie kablowe typu min. SK-1. Dopuszczalne są odpowiedniki innych producentów (o innych oznaczeniach) spełniające wymagania normy ZN-96/TPSA-023 (lub równoważnej). Studnie kablowe należy wykonywać i wyposażać w odpowiedni osprzęt zgodnie z normą ZN-96/TPSA-023 (lub równoważną).

Ramy włazów powinny spełniać wymagania wytrzymałościowe w zależności od wymagań dla pokryw lekkich i ciężkich.

Zastosować przekroje i typy kabli tożsame z typami wskazanymi przez operatorów. W przypadku niedostępności danego typu kabla, dopuszcza się zastosowanie innego okablowania, które będzie kompatybilne z istniejącym okablowaniem. Łączenia okablowania wykonać na stanowiskach słupowych (dopuszcza się lokalizację łączenia okablowania w studniach kablowych po uzgodnieniu z danym operatorem. Dla danego typu okablowania zastosować mufy kablowe do kabli światłowodowych i kabli miedzianych.

Montaż muf do słupów i w studniach kablowych realizować za pomocą uchwytów. Dla okablowania światłowodowego wymagane jest wykonanie pomiarów powykonawczych światłowodowych tj. dwukierunkowych pomiarów tłumienności toru transmisyjnego dla dwóch długości fali: 1310 i 1550 nm z uwzględnieniem ich realizowania po odtworzeniu toru transmisyjnego - pomiary w punktach wskazanych przez operatora zlokalizowane w odległości do 2 km od miejsca przełączenia). Dla okablowania miedzianego wymagane jest wykonanie pomiarów: rezystancji izolacji, rezystancji pętli zwarcia – pomiar ciągłości żył. Wymagane jest wykonanie przełączeń w systemie bezprzerwowym (równoleglenie torów) lub w sposób uzgodniony z operatorem, a dla światłowodów uzgodniony z operatorem. Zdemontowane elementy stanowiące własność operatorów przekazać do danego operatora.

Opracowaną dokumentację projektową należy uzgodnić z gestorem sieci.

2.2.7 – 4 Instalacja oświetlenia sztucznego boiska i terenu utwardzonego

Instalacja oświetlenia sztucznego boiska ma zapewnić oświetlenie zgodnie z normą PN-EN12193 (wydanie aktualne) Światło i oświetlenie (lub równoważne). Oświetlenie w sporcie lub normą równoważną o parametrach wymaganych dla oświetlenia klasy II i III / zawody regionalne, lokalne, trening rekreacja, sporty szkolne. Oświetlenie terenu utwardzonego (w zależności od klasyfikacji projektowej) przyjąć zgodnie z normą drogową jak dla chodnika lub zgodnie z normą PN-EN 12464 Światło i oświetlenie. Oświetlenie miejsc pracy. Część 2 Miejsca pracy na zewnątrz lub normami równoważnymi do nich.

Zasilanie oświetlenia boiska należy zrealizować linią kablową nN 0,4kV o przekroju wg obliczeń z projektowanej szafy zasilająco-sterującej poprzez złącze kablowo-pomiarowe wykonane przy budowie przyłącza elektroenergetycznego, niemniej jednak należy dobrać okablowanie umożliwiające przeniesienie obciążenia prądowego powodowanego poborem mocy na poziomie minimum 21,0 kW.

Lokalizacja szafy zasilająco-sterującej obok złącza kablowo-pomiarowego. Z szafy zasilająco-sterującej należy zasilić instalację oświetlenia boiska, instalację monitoringu oraz przyjąć rezerwę dla zasilania budynku sportowego.

Instalacja oświetleniowa oprócz wymagań dotyczących parametrów natężenia oświetlenia, musi spełniać również wymagania dla instalacji zgodnie z aktualnymi zapisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowalne (z późniejszymi zmianami) w tym zgodnie z wymaganiami wynikającymi z zapisów Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie i norm powołanych w rozporządzeniu.

Pomiar energii elektrycznej

Moc przyłączeniowa wynosi 21kW. Układ pomiarowo-rozliczeniowy energii elektrycznej w złączu kablowo-pomiarowym – zakres po stronie Operatora Sieci Dystrybucyjnej.

Szafa zasilająco-sterująca

Szafę zasilająco-sterującą należy wykonać jako wolnostojącą na dedykowanym fundamencie z tworzywa chemoutwardzalnego, w II klasie ochronności, odporna na uderzenia w klasie min. IK10, klasa szczelności szafy min. IP44. Montaż aparatury na płycie montażowej. Szafę należy wyposażyć w tabliczki opisowe kabli i schemat szafy wewnątrz. Szafę należy numerować zgodnie z planami instalacji w części rysunkowej opracowania oraz schematem sieci nN 0,4kV. Szafa powinno posiadać uziemienie o wartości R≤30Ω.

Obudowa szafy posiadająca wydzielone człony: przyłączeniowy z odejściami i przyjściami kablowymi, zasilająco sterujący z aparaturą zabezpieczeniową i sterującą oświetleniem (człon z dostępem dla osób uprawnionych z kwalifikacjami elektrycznymi), ręcznego sterowania scenami świetlnymi (załączanie i wyłączanie ręczne przez użytkowników obiektu, tj. osoby nieposiadające kwalifikacji elektrycznych), teleinformatyczny (umożliwiający zamontowanie elementów pasywnych oraz urządzeń aktywnych instalacji monitoringu).

W szafie zlokalizowana będzie aparatura rozdzielczo-sterownicza. Szynę PE szafy należy uziemić tak, aby jego wartość nie powinna przekroczyć 30Ω. Uziom należy wykonać jako pionowy z prętów ϕ20 oraz taśmy FeZn 25x4.

Linia kablowa zasilająca nN 0,4kV

Należy zastosować dedykowane 3-fazowe doziemne obwody odbiorcze służące do zasilania i sterowania oprawami oświetleniowymi (natężeniem oświetlenia). Miejsca połączeń okablowania sytuować w skrzynkach przyłączeniowych słupów oświetleniowych, lub w dedykowanych rozdzielnicach pośrednich.

Okablowanie wykonać doziemnie kablem cztero- lub pięcio-żyłowym o przekroju wg obliczeń elektrycznych nie mniejszym jednak niż 4mm2 dla kabli miedzianych oraz 25mm2 dla kabli aluminiowych. Kabel na całej długości układać w rurach osłonowych. Rury osłonowe kabla w ziemi o średnicy minimum 50 mm. Okablowanie układać na głębokości 0,7 m z ułożeniem taśm ostrzegawczych ponad kablem. Dopuszcza się układanie kabli na innych głębokościach po wskazaniu przez Projektanta podstawy normatywnej.

Kabel w ziemi układać na 10-cio centymetrowej warstwie piasku linią falistą z naddatkiem 3% oraz zapasami przy przepustach kablowych. Po ułożeniu kabla w rowie kablowym, należy go zasypać warstwą piasku o grubości 10 cm, następnie warstwą gruntu rodzimego grubości 15 cm i zabezpieczyć folią koloru niebieskiego. W rejonie istniejących sieci podziemnych roboty wykonywać ręcznie w uzgodnieniu i pod nadzorem użytkownika sieci. Rury osłonowe należy zabezpieczyć przed zamulaniem stosując taśmę uszczelniającą.

Przed zasypaniem trasę kabla zgłosić do odbioru geodezyjnego oraz służbom Inwestora. Kable zaopatrzyć w trwałe oznaczniki rozmieszczone w odstępach nie większych niż 10m oraz koniecznie przy skrzyżowaniach, przepustach kablowych i innych miejscach charakterystycznych. Na oznacznikach umieścić napisy określające typ kabla, rok ułożenia, relację skąd, dokąd przebiega, oraz właściciela.

Promień gięcia kabli nie może być mniejszy niż 20-krotna średnica zewnętrzna kabla.

Na początku i końcu linii kablowej, przy wyjściach z przepustów, przy wejściu do szafy oświetleniowej oraz złącza kablowego, na załamaniach linii oraz co 10m należy montować na kablu oznaczniki kablowe. Na oznacznikach powinny znajdować się trwałe oznaczenia zawierające:

- nazwę, właściciela linii kablowej,
- relację linii kablowej,
- napięcie znamionowe,
- typ i przekrój linii kablowej.

Każda linia kablowa w momencie układania powinna podlegać odbiorowi wstępnemu kabla przed zasypaniem, przez upoważnionego pracownika Inwestora.

Po zakończeniu prac należy wykonać geodezyjną inwentaryzację powykonawczą nowo ułożonych kabli oraz dokonać pomiarów kabla przed i po wykonaniu osprzętu kablowego.

Przed zasypaniem linii kablowych po wykonanych pracach ziemnych linie i osłony rurowe poddać oględzinom, oraz spisać protokoły z przeglądu technicznego.

Maszty oświetleniowe

Do oświetlenia boiska należy zastosować oprawy oświetleniowe ze źródłami świateł typu LED montowane na masztach oświetleniowych o wysokości h=14m.

Lokalizację min. 6 szt. masztów oświetleniowych pokazano na projekcie koncepcyjnym. Zastosować maszty oświetleniowe o wysokości h=14m, montowane na prefabrykowanych fundamentach gruntowych żelbetowych. Maszty wyposażone w głowice lub belki do montażu opraw oświetleniowych.

Minimalne natężenie oświetlenia boiska wynosi 75/200lx.

Wymagane minimalne parametry dla masztów oświetleniowych:

- maszty proste o przekroju okrągłym lub sześciokątnym, montowane na fundamentach prefabrykowanych, wyposażone w skrzynki przyłączeniowe elektryczne oraz wyposażone w głowice lub belki poprzeczne do montażu opraw oświetleniowych,
- zabezpieczenie antykorozyjne słupa: ocynk,
- kolor słupa: naturalny

Konstrukcje nośne i oprawy muszą zapewniać osiągnięcie parametrów oświetlenia zgodnych z normą PN-EN132901 (lub równoważną). Przewiduje się słupy przystosowane do posadowienia na prefabrykowanych fundamentach betonowych lub fundamentach wylewanych w miejscu lokalizacji masztu. Maszty winny spełniać wymagania normy EN 12767 (lub równoważnej) dotyczącej bezpieczeństwa biernego słupów oświetleniowych.

Wykonawca na etapie realizacji Dokumentacji po doborze danego typu słupa i ustaleniu powierzchni oraz ciężaru naświetlaczy w porozumieniu z producentem masztów oświetleniowych dokona doboru konstrukcji fundamentu pod względem ich wytrzymałości.

Oprawy oświetleniowe

Do oświetlenia stref obiektu, należy zastosować oprawy oświetleniowe ze źródłami światłą typu LED w ilości zapewniającej uzyskanie minimalnych parametrów natężenia oświetlenia. Dobór opraw oświetleniowych należy potwierdzić w projekcie symulacji oświetlenia (projekt fotometryczny). W projekcie muszą zostać wskazane parametry konstrukcyjne i fotometryczne opraw oświetleniowych determinujące uzyskanie minimalnych parametrów natężenia oświetlenia na etapie początkowym użytkowania oraz uwzględniony współczynnik korekcyjny zapewniający normatywne oświetlania stref w kolejnych latach użytkowania.

Wymagane minimalne wymagania parametryczne dla opraw oświetleniowych:

- rozsył światła: wg doboru wynikającego z projektu fotometrycznego,

- obudowa: odlew aluminiowy,
- temperatura barwowa źródła światła: 4000K lub inna uzasadniona doborem projektowym,
- moc oprawy: wg doboru wynikającego z projektu fotometrycznego,
- znamionowe napięcie zasilania: 220 -240 V,
- zabezpieczenia wewnętrzne: przeciwzwarciowe i przeciwprzepięciowe oraz termiczne,
- klasa ochronności: I lub II uzasadniona doborem projektowym,
- klasa ochrony IP: 66,
- klasa ochrony IK: 8 lub 10 uzasadniona doborem projektowym,
- skuteczność świetlna: minimum 125 lm/W,
- zakres temperaturowy pracy: od -20 do 40 °C,
- sposób montażu: umożliwiający regulację kąta pochylenia oprawy w pionie i poziomie w zakresie min. 60 stopni.

Przed zamontowaniem opraw oświetleniowych wybranego producenta, w celu potwierdzenia że zainstalowanie opraw oświetleniowych danego producenta zapewni uzyskanie minimalnych parametrów natężenia oświetlenia, Wykonawca opracuje i przedstawi Zamawiającemu, symulacje oświetlenia z wykorzystaniem opraw oświetleniowych wybranego producenta. Elementem koniecznym wymaganej symulacji jest również plan rozmieszczenia opraw oświetleniowych oraz siatka nakierowań strumienia świetlnego według którego zostaną zamontowane i nakierowane oprawy oświetleniowe.

Sterowanie oświetleniem boiska

Sterowanie oświetleniem boiska należy wykonać w formie manual (ręcznym) i zdalnym. Sterowanie realizowane będzie poprzez samoczynne włączanie obwodów oświetleniowych poprzez astronomiczny zegar sterujący włączający stycznik lub dla ręcznego włączania stycznika przewidziano przełącznik krzywkowy I-0 dla każdej fazy.

Natężenie oświetlenia można regulować 3 – stopniowo, złączając oddzielnie każdą fazę. Każda faza odpowiada różnej konfiguracji załączania naświetlaczy – trzy poziomy oświetlenia 25%, 50%, 75%, 100%. Projektowana konfiguracja podłączenia naświetlaczy zamontowanych na każdym maszcie, do poszczególnych faz zasilających, umożliwia każdorazowo dopasowanie natężenie oświetlenia stosownie do potrzeb prowadzonych konkretnych zajęć sportowych.

Wymagany podział załączania oświetlenia:

- boisko – 1 połowa 25%, 50%, 75%, 100%.
- boisko – 2 połowa 25%, 50%, 75%, 100%.

Dopuszcza się zmianę podziału oświetlenia na poziomy odpowiadające np. 33%, 66% oraz 100% z uwagi na niemożliwość uzyskania wymaganego podziału oświetlenia wynikającego z ilości opraw na maszcie.

Zastosować sterowanie oświetleniem części utwardzonej w układzie ręcznym i automatycznym tj. za pomocą wyłącznika ręcznego oraz zegara astronomicznego.

Instalacja uziemiająca

Dla zapewnienia prawidłowej pracy urządzeń elektroenergetycznych w warunkach normalnych oraz ochronę przeciwporażeniową w warunkach zakłóceniowych należy na całej długości projektowanej linii kablowej wybudować uziemienie robocze. Wybór sposobu uziemienia roboczego należy do Projektanta. W przypadku linii zasilającej wykonanej kablem cztero- żyłowym równolegle z linia kablową nN 0,4kV należy ułożyć płaskownik ocynkowany FeZn 25x4. Płaskownik łączyć z zaciskami uziemiającymi słupów oświetleniowych oraz z zaciskiem PE szafy zasilająco-sterującej. Wartość uziemienia nie powinna przekraczać wartości R≤30Ω. Wartości uziemień potwierdzić pomiarami.

W celu zapewnienia skutecznej ochrony obudowę każdej oprawy oraz konstrukcję słupów należy przyłączyć do przewodu PE. Słup oświetleniowy należy uziemić, uziom wykonać jako taśmowo-prętowe przy użyciu płaskownika FeZn 25x4 mm układanego na głębokości 10cm poniżej kabla oświetleniowego oraz prętów stalowych uziomowych ø16 mm pogrążonych pionowo w gruncie. Bednarkę FeZn 25x4 mm układać na całej długości kabla. Rezystancja każdego uziemienia musi spełniać warunek R≤30Ω. Po wykonaniu uziemienia dokonać pomiarów rezystancji uziomów. W przypadku negatywnych wyników, należy uziomy rozbudować.

Ochrona odgromowa

Maszty oświetleniowe wyposażyć fabrycznie w iglice odgromowe. Jako zwody odprowadzające wykorzystać stalową konstrukcję masztu oświetleniowego. Maszty oświetleniowe uziemić poprzez zaciski kontrolne.

Uziemienie szafy zasilająco-sterującej

Nowoprojektowana szafa zasilająco-sterująca powinna posiadać uziemienie o wartości R≤30Ω. Skuteczność uziemienia potwierdzić pomiarami.

Projektuje się uziom taśmowo-prętowy złożony z bednarki ocynkowanej FeZn 25x4 oraz uziomów pionowych ocynkowanych. Uziemienia o wymaganej wartości rezystancji uziemienia wykonać z prętów stalowych pogrążanych mechanicznie urządzeniami udarowymi, połączonych między sobą i zaciskami urządzeń chronionych bednarką ocynkowaną FeZn 25x4. Bednarkę z bednarką lub bednarkę z specjalnie przystosowanymi prętami należy łączyć przez spawanie „na zakładkę”,

miejsca spawów w ziemi zabezpieczyć przed korozją farbą asfaltowa. Naziemną część bednarki oznaczyć barwą żółto-zieloną.

Ochrona przeciwporażeniowa

W zakresie ochrony przeciwporażeniowej spełnić wymagania zawarte w normie N SEP-E-001 (lub równoważnej). W zakresie projektowanej kablowej sieci oświetlenia ulicznego ochrona przed dotykiem bezpośrednim została zrealizowana poprzez izolację roboczą przewodów i kabli oraz poprzez obudowy części czynnych urządzeń elektrycznych. Jako środek ochrony przy dotyku pośrednim zastosowano samoczynne wyłączenie zasilania w układzie TN-S. Czas wyłączenia mniejszy od 0,2s.

Należy zachować szczególna ostrożność przy pracach budowlanych w sąsiedztwie istniejących sieci nN oraz SN. Wewnątrz słupów oświetleniowych należy prowadzić przewody YKYżo 3x1,5mm^2 (fazowy, neutralny i ochronny - L,N,PE). Wszystkie elementy podlegające ochronie przeciwporażeniowej jak słupy, wysięgniki, oprawy, tabliczki bezpiecznikowe itp. należy połączyć poprzez zaciski ochronne z przewodem PE.

Instalacja przeciwprzepięciowa

W celu ochrony obiektu przed przepięciami łączeniowymi bądź powstałymi w wyniku wyładowań atmosferycznych należy zastosować odpowiednią ochronę przeciwprzepięciową.

2.2.7 – 5 Instalacja monitoringu wizyjnego obiektu

W celu zapewnienia bezpieczeństwa oraz zminimalizowanie zagrożeń w postaci potencjalnych aktów wandalizmu, planowane jest wyposażenie obiektu w instalację monitoringu wizyjnego w postaci kamer rejestrujących obraz. Instalacja monitoringu wizyjnego zapewni nadzór nad obiektem oraz rejestrację zdarzeń.

Należy zaprojektować system monitoringu oparty o technologię IP z wykorzystaniem kamer o rozdzielczości minimum 5MPx. W skład systemu wchodzić będą: szafa CCTV, punkty kamerowe, zasilacz sieciowy PoE oraz rejestrator. Pole widzenia kamer powinno objąć całą przestrzeń boiska, oraz przestrzeń terenu utwardzonego niemniej jednak pole widzenia kamer nie może monitorować i rejestrować zdarzeń poza obszarem obiektu. Szafę CCTY lokalizować w rejonie szafy SZSO.

System CCTV ma do spełnienia trzy podstawowe zadania:

- automatyczną rejestrację zdarzeń w strefach chronionych,
- obserwację bieżącą,
- rejestrację wizualną osób poruszających się po terenie,

Dla spełnienia powyższych zadań obraz przekazywany z kamer będzie automatycznie rejestrowany. Przestrzeń dyskowa rejestratora powinna umożliwiać zapis obrazu wideo ze wszystkich kamer, przez okres min 30 dni.

Projektuje się instalację kamer zewnętrznych na min. 4 masztach oświetleniowych. Rejestrator IP - min. 24 kanałowy ze switchem z funkcją PoE do zapisu i odtwarzania obrazu w systemach IP.

Monitoring przestrzeni boiska realizować z użyciem min. 4 kamer lokalizowanych na masztach oświetleniowych w narożnikach boiska oraz dla monitoringu terenu utwardzonego zastosować min. 2 kamery montowane na dwóch przylegających masztach oświetleniowych. Ostateczna lokalizacja kamer zewnętrznych powinna zostać opracowana przez projektanta. Zamysłem Użytkownika jest uzyskanie jak całkowitego pokrycia terenu obiektu, nadzorem CCTV. W oparciu o pole widzenia proponowanych do zastosowania kamer, Wykonawca przedstawi Użytkownikowi plan pokrycia terenu zewnętrznego nadzorem wizyjnym oraz plan nakierowań optyki.

Instalację monitoringu wizyjnego należy wykonać w oparciu o przewody kabelkowe typu UTPz 4x2x0,8mm^2 bądź w przypadku zbyt dużych odległości z wykorzystaniem transmisji światłowodowej oraz zestawów pośrednich montowanych na słupie oświetleniowym wyposażonych w odpowiednie urządzenia aktywne.

Zestaw do kamer IP, w obudowie zewnętrznej zawiera min:

- zasilacz
- switch PoE 6 portowy (5xPoE 10/100Mbps + 1xGigabit Uplink)
- bezpieczniki elektroniczne
- gigabitowy mediakonwerter Ethernet-SFP.

Sygnały z kamer należy sprowadzić do członu teleinformatycznego szafy zasilająco-sterującej, w którym to segmencie należy umieścić wszelkie urządzenia pasywne i aktywne. Kable układać na całej długości w rurach osłonowych RHDPE o średnicy min. 32mm.

Podstawowe minimalne funkcje projektowanych kamer:

- Kamera typu bullet
- Rozdzielczość 5MPix
- Częstotliwość odświeżania 1 – 30 kl/s
- Kompresja obrazu H.264 (ISO/IEC 14496-10); M-JPEG; H.265/HEVC
- Odporność na uderzenia IK10
- Ogniskowa obiektywu (mm) 3.3 – 10.2 mm
- Pole widzenia (°) 101 – 30 °
- Stopień ochrony IP IP66
- Temperatura pracy (°C) -30 – 50 °C
- Typ przetwornika 1/2.7`` CMOS
- Wbudowany promiennik podczerwieni (m) 30 m
- montaż w dowolnej pozycji

- zasilanie PoE

Rejestrator IP - min. 16 kanałowy 8 MpX ze switchem z funkcją PoE do zapisu i odtwarzania obrazu w systemach IP. Możliwość podłączenia dysku HDD 1x4TB posiadający wolny slot umożliwiający rozbudowę o kolejny dysk. Rejestrator zostanie zamontowany w dedykowanej szafie teleinformatycznej wolnostojącej. Szafę zasilić w energię elektryczną z szafy oświetleniowej, natomiast urządzenia stanowiące wyposażenie szafy zasilać poprzez zasilacz z UPS. Podgląd monitoringu będzie realizowany zdalnie.

Rejestrator wyposażony jest w aplikację umożliwiającą zdalny podgląd i zarządzanie systemem zgodną ze standardem onvif. W celu umożliwienia dostępu do nagrań, system wyposażono w 5 portowy router zintegrowany z modemem transmisji danych przez sieci komórkowe z anteną zewnętrzną. Zasilanie systemu odbywa się poprzez zasilacz UPS o mocy 500W, wyposażony w port sieciowy RJ45 oraz obsługujący protokół SNMP. Całość zamknięta jest w szafie teleinformatycznej.

Parametry szafy teleinformatycznej: 19" szafa zewnętrzna dwupłaszczowa termiozolowana w wykonaniu aluminiowym o pojemności modułowej min. 32 U z ochroną szczelności IP56 montowana na studnię SK-1 lub na cokół dwudzielny. Wyposażona w grzałki utrzymujące temperaturę do poprawnej pracy rejestratora. Szafa wyposażona w wysuwaną półkę na potrzeby umieszczenia komputera osobistego.

Dokumentację projektową w zakresie monitoringu wizyjnego należy uzgodnić w Biurze Obsługi Informatycznej i Teletechnicznej UM Rzeszów.

2.2.8. Branża sanitarna

Przebudowa sieci kanalizacji sanitarnej

W związku z kolizją projektowanego boiska piłkarskiego z istniejącą kanalizacją sanitarną Φ90 przewiduje się likwidację kolidującego odcinka sieci. Zlikwidowany odcinek kanalizacji należy przełożyć w nowe miejsce, poza obszar projektowanego boiska, z zachowaniem dotychczasowej długości sieci oraz parametrów technicznych. Wszystkie prace wykonywać zgodnie z wydanymi przez MPWiK warunkami technicznymi nr TT-401/745/2026 z dnia 10.03.2026r.

Kanalizacja deszczowa

Odprowadzenie wód opadowych z projektowanego boiska piłkarskiego zrealizować za pomocą perforowanych rur drenarskich z tworzywa sztucznego o średnicy Φ110 x 6,5 SN8 ułożonych co 5m odprowadzających wody deszczowe do przewodu zbierającego z rur PVC o średnicy Φ200 SN8 LITA, który należy włączyć do istniejącego kolektora kanalizacji deszczowej Φ1600mm.

Włączenie do wskazanego kanału należy zaprojektować powyżej rzędnej góry tego kanału w istniejącej/projektowanej studni lub poprzez połączenie siodłowe i studnię pośrednią min. DN 1000mm zlokalizowaną na przyłączanym kanale w oddaleniu od włączenie nie dalej niż 10m.

Na potrzeby powstającego systemu odwodnienia należy zaprojektować min. 6 studzienek Φ400 oraz jedną studzienkę z regulatorem przepływu Φ1000. Dodatkowo należy zaprojektować jedną studzienkę osadnikową Φ500. Włączenie części rur drenarskich należy zaprojektować bezpośrednio do projektowanych studzienek, a część za pomocą połączenia siodłowego do przewodu zbiorczego Φ200. Prace wykonywać zgodnie z wydanymi przez MPWiK warunkami technicznymi nr TT-401/746/2026 z dnia 10.03.2026r oraz TT-401/743/2026 z dnia 31.03.2026r.

Zbiornik na wody opadowe i roztopowe

W ramach realizacji inwestycji należy zaprojektować i wykonać system zagospodarowania wód opadowych i roztopowych, obejmujący retencjonowanie oraz kontrolowane odprowadzenie nadmiaru wód.

Projektowany system powinien uwzględniać wykonanie zbiornika na wody opadowe i roztopowe, do którego kierowana będzie część wód, po uwzględnieniu możliwości retencyjnych systemów, powinna być odprowadzana do istniejącej sieci kanalizacji deszczowej, zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz warunkami technicznymi przyłączenia.

Zbiornik retencyjny należy dobrać na podstawie szczegółowych obliczeń hydrologicznych i hydraulicznych, uwzględniających m.in. powierzchnię zlewni, współczynnik spływu, natężenie miarodajnych opadów oraz wymagany czas retencji, a także w oparciu o decyzję lokalizacji inwestycji celu publicznego znak: AR-P.6733.59.2026.AK35 z dnia 29.04.2026 r.

Projekt powinien przewidywać zastosowanie urządzeń umożliwiających regulację odpływu, takich jak regulatory przepływu oraz studzienki kontrolne. Całość systemu powinna zapewniać skuteczne odprowadzenie nadmiaru wód, zabezpieczenie terenu inwestycji przed podtopieniami oraz prawidłową eksploatację infrastruktury.

2.2.9. Odtworzenie trawnika

Po zakończeniu prac należy odtworzyć istniejące trawniki oraz przywrócić teren do stanu pierwotnego. Trawniki projektować z siewu, odporne na niesprzyjające warunki zewnętrzne (deptanie, zgniatanie), dobrze znoszące intensywne eksploatowanie, charakteryzujące się bardzo wysoką odpornością na choroby. Przed założeniem trawnika należy odpowiednio przygotować teren (śmieci, korzenie, itp.).

II. CZĘŚĆ INFORMACYJNA

1. Informacje ogólne

Zamawiający przekazuje niżej wymienione informacje i dokumenty niezbędne do wykonania przedmiotu zamówienia tj. zaprojektowanie i wybudowanie boiska piłkarskiego wraz z niezbędną

infrastrukturą sportową w ramach pn. „Budowa boiska piłkarskiego ze sztuczną murawą przy ul. Granicznej i ul. Zielonej w Rzeszowie”.

1.1. Dokumenty potwierdzające zgodność zamierzenia budowlanego z wymaganiami wynikającymi z odrębnych przepisów

Dokumentami potwierdzającymi zgodność zamierzenia budowlanego dla przedmiotowej lokalizacji ze wskazaniem na warunki i szczegółowe zasady zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy wynikające z przepisów odrębnych są:

1) Decyzja o ustaleniu lokalizacji celu publicznego znak AR-P.6733.59.2026.AK35 z dnia 29.04.2026r., ustalająca lokalizację inwestycji celu publicznego dla inwestycji: „Boisko do piłki nożnej, zbiornik na wody opadowe i roztopowe oraz maszty oświetleniowe w ramach zadania p.n. „Budowa boiska piłkarskiego ze sztuczną murawą przy ul. Granicznej i ul. Zielonej w Rzeszowie” na działce nr 1330/6 oraz części działki nr 1330/9 obr. 211 w Rzeszowie”.
2) Decyzja o ustaleniu lokalizacji celu publicznego znak AR-P.6733.119.2026.SN9 z dnia 18.05.2026r., ustalająca lokalizację inwestycji celu dla inwestycji: „Sieć elektroenergetyczna” na działce nr 1330/6 obr. 211 i części działek nr: 1910, 32/4, 32/6 obr. 210 w Rzeszowie w ramach zadania: „Budowa boiska piłkarskiego ze sztuczną murawą przy ul. Granicznej i ul. Zielonej w Rzeszowie”.

Teren zamierzenia inwestycyjnego stanowią grunty rolne, pastwiska trwałe oznaczone PsII i PsV, jest objęty zasięgiem terenu i obszaru górniczego oraz jest zlokalizowany na obszarze udokumentowanych złóż kopalin (gazy ziemne).

1.2. Oświadczenie zamawiającego stwierdzającego jego prawo do dysponowania nieruchomością na cele budowlane

Wypisy potwierdzające prawo Zamawiającego do dysponowania nieruchomością na cele budowlane stanowią załącznik nr 2.5.

1.3. Przepisy prawne normy związane z projektowaniem i wykonaniem zamierzenia budowlanego

Wykonawca jest zobowiązany wykonać przedmiot zamówienia spełniając wymagania ustawy Prawo Budowlane i innych ustaw oraz rozporządzeń, Polskich Norm, zasad wiedzy technicznej i sztuki budowlanej.

Dokumentacja powinna być sporządzona zgodnie z poniższymi materiałami:

- Ustawa z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz.U. 2023, poz. 1605),
- Rozporządzenie Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (Dz.U. 2021, poz. 2454),
- Rozporządzenie Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021 r. w sprawie określenia metod i podstaw sporządzania kosztorysu inwestorskiego, obliczania planowanych kosztów prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno-użytkowym (Dz.U. 2021, poz. 2458),
- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. 2023, poz. 1587 z późn. zm.),
- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 524),
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1225 z późn. zm.),
- Rozporządzenie Ministra Rozwoju z dnia 11 września 2020 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1679 z późn. zm.),
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U. Nr 120, poz. 1126),
- Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. poz. 1839 z późn. zm.),
- Ustawą z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1411 z późn. zm.),
- Przepisy Kodeksu Ruchu Drogowego,
- Norma PN-EN12193 (wydanie aktualne) Światło i oświetlenie. Oświetlenie w sporcie,
- Obowiązujące normy i rozporządzenia.

1.4. Inne informacje i dokumenty niezbędne do wykonania zamówienia

1.4.1. Kopia mapy zasadniczej

Mapa zasadnicza z uzbrojeniem terenu stanowi załącznik nr 1 do PFU. Mapę należy traktować jako poglądową. Wykonawca w ramach przedmiotu zamówienia sporządzi mapę do celów projektowych.

1.4.2. Wyniki badań gruntowo-wodnych na terenie budowy dla potrzeb posadowienia obiektów

Na badanym obszarze podłoże gruntowe jest zbudowane z twardoplastycznych gruntów spoistych. Wykonano dwa otwory geotechniczne do głębokości 3,0 m p.p.t. W wykonanych otworach geotechnicznych nie stwierdzono występowania gruntów nienośnych. W trakcie wierceń prowadzono obserwację hydrogeologiczną. W rozpoznanej strefie podłoża do głębokości 3,0n stwierdzono w otworze nr 2 występowanie wód gruntowych w postaci sączeń śródglinowych na głębokości 1,0 m p.p.t. Maksymalna głębokość przemarzania podłoża na terenie badań wynosi h_z= 1,0m pod poziomem terenu. Prace ziemne należy prowadzić w okresie suchym bezopadowym. Rozpoznanie ma charakter punktowy i może nie obejmować gruntów nienośnych nieobjętych wierceniami.

Projektowanie posadowień bezpośrednich i związane z tym obliczenia statyczne należy wykonać zgodnie z normą PN-81/B-03020 „Grunty budowlane. Posadowienie bezpośrednie budowli” (lub równoważną). Do obliczeń należy przyjąć bardziej niekorzystną wartość współczynnika materiałowego „γ m”, który zapewnia większe bezpieczeństwo budowli.

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dn. 25 kwietnia 2012 roku w sprawie ustalenia geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych (Dz.U. poz.463); projektowany obiekt należy do pierwszej kategorii geotechnicznej, a badany teren należy zaliczyć do prostych warunków gruntowych. Ostatecznie kategorię geotechniczną obiektu ustala Projektant.

Badania gruntowo – wodne stanowią załącznik do dokumentacji projektowej.

1.4.3. Zalecenia konserwatorskie konserwatora zabytków

Nie dotyczy.

1.4.4. Inwentaryzacja zieleni

Teren objęty opracowaniem stanowi obszar zagospodarowany zielenią niską w postaci traw orz pojedynczymi drzewami występującymi na działce inwestycyjnej i w jej bezpośrednim sąsiedztwie.

Planowane zamierzenie inwestycyjne zostało zaprojektowane w sposób niepowodujący kolizji z istniejącym drzewostanem. Nie przewiduje się wycinki drzew ani w ich ingerencję.

Wszelkie roboty budowlane prowadzone w pobliżu zieleni wysokiej należy wykonywać z zachowaniem szczególnej ostrożności oraz zgodnie z wytycznymi zawartymi w opracowaniu

pn. „Standardy Ochrony Drzew i Innych Form Zieleni w procesie inwestycyjnym”. W szczególności należy zapewnić ochronę systemów korzeniowych, pni oraz koron drzew przed uszkodzeniami mechanicznymi i negatywnym oddziaływaniem prowadzonych robót.

1.4.5. Dane dotyczące zanieczyszczeń atmosfery niezbędne do analizy ochrony powietrza oraz posiadane raporty, opinie lub ekspertyzy z zakresu ochrony środowiska

Nie dotyczy.

1.4.6. Pomiary ruchu drogowego, hałasu i innych uciążliwości

Nie dotyczy.

1.4.7. Inwentaryzacja lub dokumentacja obiektów budowlanych, jeżeli podlegają one przebudowie, odbudowie, rozbudowie, nadbudowie, rozbiórkom lub remontom w zakresie architektury, konstrukcji, instalacji i urządzeń technicznych, a także wskazania zamawiającego dotyczące urządzeń nadziemnych i podziemnych przewidzianych do zachowania oraz obiektów przewidzianych do rozbiórki i ewentualne uwarunkowania rozbiórek

W ramach planowanego zamierzenia inwestycyjnego stwierdzono występowanie kolizji z istniejącą infrastrukturą techniczną, obejmującą sieć elektroenergetyczną, sieć teletechniczną oraz kanalizację sanitarną tłoczną. W związku z powyższym konieczne będzie wykonanie przebudowy wskazanych sieci zgodnie z wydanymi warunkami technicznymi, stanowiącymi załącznik do PFU oraz obowiązującymi przepisami i wytycznymi gestorów poszczególnych sieci.

Przebudowę infrastruktury kolidującej z projektowanym zagospodarowaniem należy wykonać w sposób zapewniający zachowanie ciągłości pracy istniejących sieci oraz z uwzględnieniem wymagań eksploatacyjnych gestorów. Projektowane odcinki przebudowanych sieci należy wyprowadzić poza obszar planowanego boiska, zachowując parametry techniczne nie gorsze niż istniejące przed przebudową.

Dokumentację projektową dotyczącą przebudowy infrastruktury technicznej należy uzgodnić właściwymi gestorami sieci przed przystąpieniem do realizacji robót budowlanych.

Z uwagi na bliskie sąsiedztwo istniejącej infrastruktury technicznej, wszelkie roboty budowlane należy prowadzić zgodnie z wydanymi warunkami technicznymi, stanowiącymi załącznik do PFU. Prace w rejonie istniejącego uzbrojenia terenu należy wykonywać ze szczególną ostrożnością,

z zachowaniem wymagań dotyczących ochrony infrastruktury podziemnej oraz warunków określonych przez gestorów sieci.

W przypadku stwierdzenia na etapie opracowywania dokumentacji projektowej konieczności uzyskania dodatkowych warunków technicznych, opinii lub uzgodnień, Projektant zobowiązany będzie do wystąpienia do właściwych gestorów sieci celem ich pozyskania.

1.4.8. Porozumienia, zgody lub pozwolenia oraz warunki techniczne i realizacyjne związane z przyłączeniem obiektu do istniejących sieci wodociągowych, kanalizacyjnych, cieplnych, gazowych, energetycznych i teletechnicznych oraz dróg publicznych, kolejowych lub wodnych

Przewiduje się wykonanie przyłącza kanalizacji deszczowej oraz przyłącza elektroenergetycznego, niezbędnych do prawidłowego funkcjonowania projektowanej infrastruktury, szczegółowe informacje podano w ust. 2.2.7 oraz 2.2.8.

Projektowane przyłącza należy wykonać zgodnie z wydanymi warunkami technicznymi oraz obowiązującymi przepisami branżowymi, normami i wytycznymi gestorów poszczególnych sieci. Rozwiązania projektowe powinny uwzględniać istniejące zagospodarowanie terenu oraz przebieg istniejącego uzbrojenia podziemnego, z zachowaniem wymaganych odległości i zabezpieczeń.

Dokumentację projektową dotyczącą wykonania przyłączy należy uzgodnić z właściwymi gestorami sieci przed przystąpieniem do realizacji robót budowlanych. Wszelkie prace prowadzone w pobliżu istniejącego uzbrojenia terenu należy wykonywać ze szczególną ostrożnością oraz zgodnie z warunkami technicznymi stanowiącymi załącznik do PFU.

1.4.9. Dodatkowe wytyczne inwestorskie i uwarunkowania związane z budową

Przedmiot zamówienia obejmuje opracowanie kompletnej dokumentacji projektowej i wykonanie robót budowlanych, które należy wykonać zgodnie z przepisami prawa, a w szczególności: Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 524).

Wykonawca jest zobowiązany do:

a) sporządzenia mapy sytuacyjno-wysokościowej do celów projektowych poświadczonej przez właściwy organ, w skali 1:500,
b) przygotowania materiałów do uzyskania wszelkich opinii, uzgodnień, decyzji i pozwoleń, niezbędnych dla zaprojektowania, wybudowania, uruchomienia i przekazania obiektu,

c) opracowania dokumentacji projektowej, w tym: Projektu budowlanego (w tym projektu zagospodarowania terenu, projektu architektoniczno-budowlanego, projektu technicznego), Specyfikacji Technicznych Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych, Przedmiaru Robót, Kosztorysu inwestorskiego,
d) ustanowienia Kierownika Budowy,
e) opracowania planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia,
f) uzyskanie i prowadzenia Dziennika Budowy,
g) opracowanie instrukcji obsługi i konserwacji urządzeń,
h) wykonanie dokumentacji powykonawczej wraz z niezbędnymi opisami w zakresie i formie jak w Dokumentacji projektowej, której treść przedstawiać będzie Roboty tak, jak zostały przez Wykonawcę realizowane oraz wykonanie geodezyjnej dokumentacji powykonawczej, z naniesionymi w zasoby geodezyjne Gminy Miasta Rzeszowa,
i) opracowania instrukcji użytkowania obiektu, ze wskazaniem w niej w szczególności wszystkich wytycznych dotyczących użytkowania, konserwacji i pielęgnacji poszczególnych elementów infrastruktury oraz urządzeń, wraz z udzieleniem instruktażu osobom odpowiedzialnym na utrzymanie obiektu,
j) po zakończeniu realizacji zadania inwestycyjnego Wykonawca zobowiązany jest do zlikwidowania zaplecza budowy oraz do doprowadzenia terenu budowy oraz terenów przyległych (dróg, ulic, sąsiednich nieruchomości lub budynków), w przypadku korzystania z nich w okresie prowadzenia robót, do należytego stanu,
k) usuwania ewentualnych wad zrealizowanej inwestycji w okresie trwania rękojmi przez okres określony w umowie. .

2. Wykaz załączników

2.1. Mapa zasadnicza
2.2. Cześć rysunkowa
2.2.1. Projekt koncepcyjny zagospodarowanie terenu
2.2.2. Przekroje przez nawierzchnię oraz szczegół konstrukcyjny
2.2.3. Rzut boiska
2.2.4. Rzut ogrodzenia boiska tzw. „piłkochwyty”
2.2.5. Przekroje przez ogrodzenie boiska tzw. „piłkochwyty”
2.3. Opinia geotechniczna
2.4. Uzyskane warunki/decyzje
2.4.1. Decyzja o ustaleniu lokalizacji celu publicznego znak AR-P.6733.59.2026.AK35 z dnia 29.04.2026r., ustalająca lokalizację inwestycji celu publicznego dla inwestycji:

„Boisko do piłki nożnej, zbiornik na wody opadowe i roztopowe oraz maszty oświetleniowe w ramach zadania p.n. *Budowa boiska piłkarskiego ze sztuczną murawą przy ul. Granicznej i ul. Zielonej w Rzeszowie* na działce nr 1330/6 oraz części działki nr 1330/9 obr. 211 w Rzeszowie”.

2.4.2. Decyzja o ustaleniu lokalizacji celu publicznego znak AR-P.6733.119.2026.SN9 z dnia 18.05.2026r., ustalająca lokalizację inwestycji celu dla inwestycji: „Sieć elektroenergetyczna” na działce nr 1330/6 obr. 211 i części działek nr: 1910, 32/4, 32/6 obr. 210 w Rzeszowie w ramach zadania: „Budowa boiska piłkarskiego ze sztuczną murawą przy ul. Granicznej i ul. Zielonej w Rzeszowie”.

2.4.3. Decyzja znak TU416.131.2026.AW z dnia 22.04.2026 zezwalająca na lokalizację urządzeń w pasie drogowym ul. Granicznej.

2.4.4. Warunki usunięcia kolizji pismo znak RE1/RM/GP/03/PGED0201893KP25/40/2026 z dnia 24.03.2026 r. dla urządzeń elektroenergetycznych własność PGE Dystrybucja S.A (pismo + załącznik mapowy).

2.4.5. Warunki przyłączenia nr 26-F1/WP/01947 dla Podmiotu V grupy przyłączeniowej do sieci dystrybucyjnej o napięciu znamionowym 0,4 kV z dnia 20.04.2026 r., własność PGE Dystrybucja S.A.

2.4.6. Warunki techniczne przebudowy kanalizacji sanitarnej, pismo znak: TT-401/745/2026 z dnia 10.03.2026 r., własność infrastruktury Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Rzeszowie (pismo + załącznik mapowy).

2.4.7. Warunki zabezpieczenia istniejącej kanalizacji deszczowej, pismo znak: TT-401/743/2026 z dnia 31.03.2026 r., własność infrastruktury Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Rzeszowie (pismo + załącznik mapowy).

2.4.8. Warunki przyłączenia do sieci kanalizacji deszczowej, pismo znak: TT-401/746/2026 z dnia 10.03.2026 r., własność Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Rzeszowie (pismo + załącznik mapowy).

2.4.9. Warunki techniczne z dnia 12.05.2026 r. na przebudowę kabla światłowodowego własność Citynet Sp. z o.o.

2.4.10. Warunki techniczne z dnia 20.05.2026 r. na przebudowę sieci telekomunikacyjnej własność Spółdzielni Telekomunikacyjnej OST Tyczyn.

2.4.11. Warunki techniczne znak MPEC/DR/522/21/829/23/26 z dnia 21.04.2026 r. dla urządzeń ciepłowniczych własność MPEC Sp. z o.o.

2.4.12. Warunki techniczne znak: MPEC/DR/522/23/1089/310/26/1275 z dnia 21.05.2026 r. dotyczące zmiany warunków MPEC/DR/522/21/829/23/26 z dnia 21.04.2026 r. dla urządzeń ciepłowniczych własność MPEC Sp. z o.o.

2.4.13. Pismo informacyjne z dnia 22.04.2026 r. autorstwa Rzeszowski.Net w sprawie uwzględnienia podczas przebudowy (rozbiórki i budowy) kolidującej sieci elektroenergetycznej, infrastruktury umożliwiającej zainstalowanie okablowania światłowodowego.

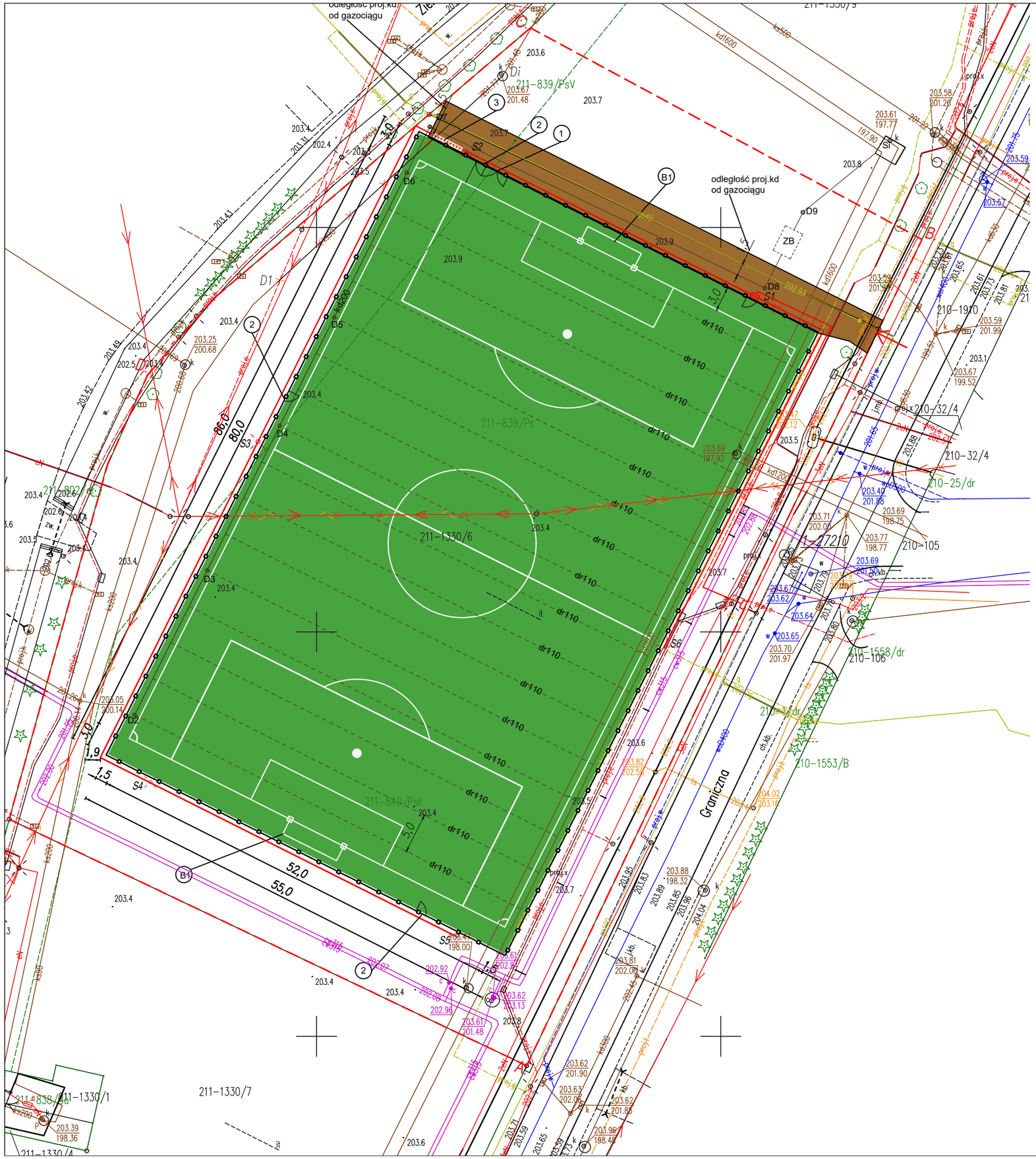
2.4.14. Decyzja zezwalająca na lokalizację zjazdu z ul. Granicznej – znak TD.413.4.16.2026.MN z dnia 02.06.2026 r.

2.5. Wypisy potwierdzające prawo Zamawiającego do dysponowania nieruchomością na cele budowlane

2.6. Szacowane koszty inwestycji

II. ZAŁĄCZNIKI

PROJEKT KONCEPCYJNY ZAGOSPODAROWANIA TERENU
SKALA 1:500



LEGENDA:

A.B.C.D.E.F.G	Teren inwestycji
	Projektowane ogrodzenie pow. 2.2m tzw."piłkochwyty"
	Projektowane boisko piłkarskie – nawierzchnia z trawy sztucznej
	Projektowane utwardzenia terenu– kostka brukowa
(B1)	Bramka do piłki nożnej 7,32x2,44
(1)	Projektowane brama
(2)	Projektowana furtka
(3)	Stojak rowerowy

LEGENDA – branża elektryczna:

SZS	Projektowana szafka oświetleniowa
	Projektowana linia kablowa
Sx	Projektowany maszt oświetleniowy,
	Istniejąca sieć elektroenergetyczna przeznaczona do rozbiórki i budowy w nowej lokalizacji
	Istniejąca sieć teletechniczna przeznaczona do rozbiórki i budowy w nowej lokalizacji

LEGENDA – branża sanitarna:

	Istniejąca kanalizacja sanitarna przeznaczona do przełożenia do nowej lokalizacjina odcinku D1–Di
kd200	Proponowana trasa przyłącza kanalizacji deszczowej Ø200 PVC LITA
dr110	Proponowana trasa wykonania odwodnienia z rur drenarskich Ø110 SN8
Si	Proponowane włączenie do istniejącej kanalizacji deszczowej
D2 - D7	Proponowana lokalizacja studzienki kanalizacji deszczowej Ø400, 6szt.
D8	Proponowana lokalizacja studzienki kanalizacji deszczowej Ø500 z osadnikiem, 1szt.
D9	Proponowana lokalizacja studzienki z regulatorem przepływu DN1000, 1szt.
ZB	Proponowana lokalizacja zbiornika na wody opadowe i roztopowe, 1szt.

Wykonawca/ Projektant:

BILDRES Polska Sp. z o.o.
35-234 Rzeszów
ul. S. Trembeckiego 11A / 609

INWESTOR
Gmina Miasto Rzeszów
ul. Rynek 1
35 - 064 Rzeszów

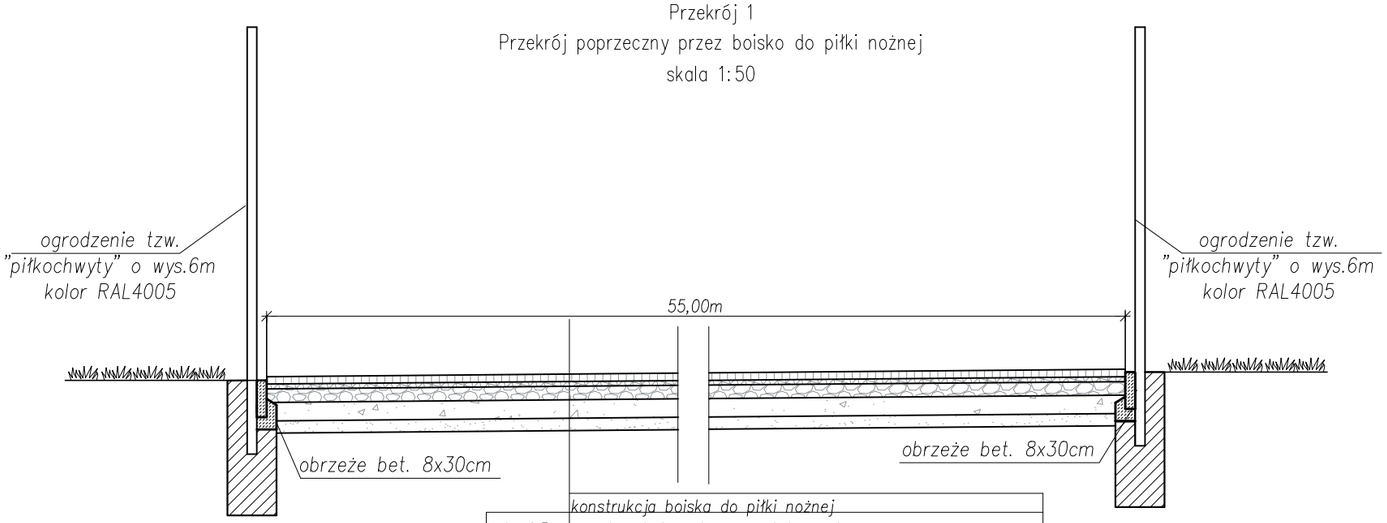
NAZWA INWESTYCJI
"Budowa boiska do piłki nożnej ze sztuczną murawą przy ul. Granicznej i ul. Zielonej w Rzeszowie" na działce nr ewid. 1330/6 oraz 1330/9 obr. 0211 Zwięczyca

NAZWA RYSUNKU
Projekt koncepcyjny zagospodarowania terenu

IMIĘ I NAZWISKO	BRANŻA	UPRAWNIENIA	DATA	PODPIS
Projektant: mgr inż. Daniel Zastawny	Drogowa	PDK/0145/PWOD/13	06.2026	
Opracowanie: mgr inż. Weronika Gmiterek	-	-	06.2026	

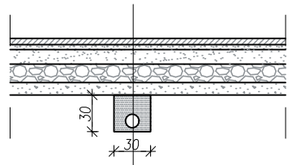
BRANŻA	STADIUM	DATA	NR PROJ.	SKALA	NR RYS.
Wielobranżowe	PFU	06.2026	P26004	1:500	2.2.1

Przekrój 1
Przekrój poprzeczny przez boisko do piłki nożnej
skala 1:50



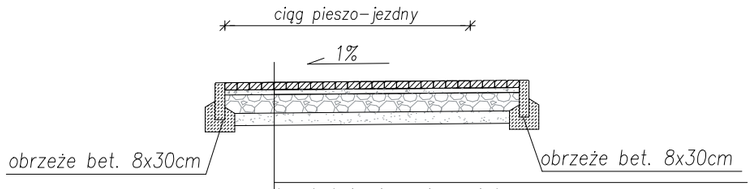
	konstrukcja boiska do piłki nożnej
min 4,5cm	nawierzchnia z trawy syntetycznej
min 4cm	warstwa z kruszywa łamanego 0–4mm
min 1cm	mata shockpad
min 10cm	warstwa z kruszywa łamanego 4–31,5
min 15cm	warstwa z kruszywa łamanego 31,5–63
min 10cm	warstwa z piasku
–	geowłoknina separacyjno–filtracyjna

Szczegół 1
Przekrój podłużny przez boisko do piłki nożnej



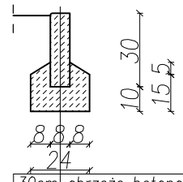
	konstrukcja boiska do piłki nożnej
min 4,5cm	nawierzchnia z trawy syntetycznej
min 4cm	warstwa z kruszywa łamanego 0–4mm
min 1cm	mata shockpad
min 10cm	warstwa z kruszywa łamanego 4–31,5
min 15cm	warstwa z kruszywa łamanego 31,5–63
min 10cm	warstwa z piasku
–	geowłoknina separacyjno–filtracyjna
min 30cm	rura drenarska Ø110 obsypana żwirem drenarskim (8–16mm) w geowłókninie separacyjno–filtracyjnej

Przekrój 2
Przekrój poprzeczny
Ciąg pieszo–jezdny



	konstrukcja ciągu pieszo–jednego
8cm	warstwa z kostki brukowej
4cm	warstwa podsypki cementowo–piaskowej 1:4
15cm	podbudowa z kruszywa łamanego 0/31,5
15cm	stabilizacja 2,5MPA

Szczegół 2
obrzeże betonowe 8x30cm
skala 1:25



30cm	obrzeże betonowe 8x30cm z betonu C25/30
10cm	ława z betonu C12/15

Wykonawca/Projektant:

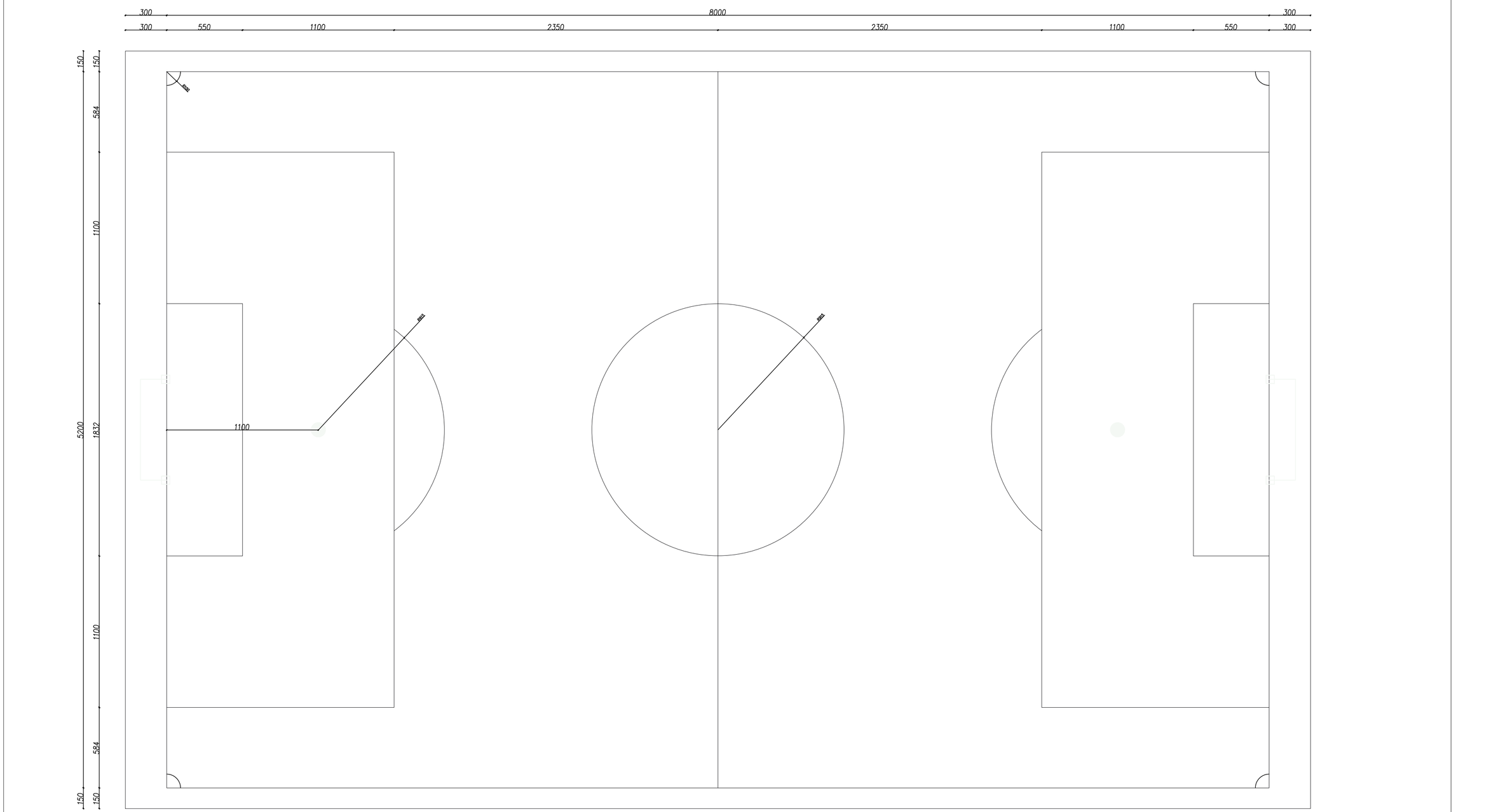
BILDRES Polska Sp. z o.o.
35-234 Rzeszów
ul. S. Trembeckiego 11A / 609

INWESTOR
Gmina Miasto Rzeszów
ul. Rynek 1
35 - 064 Rzeszów

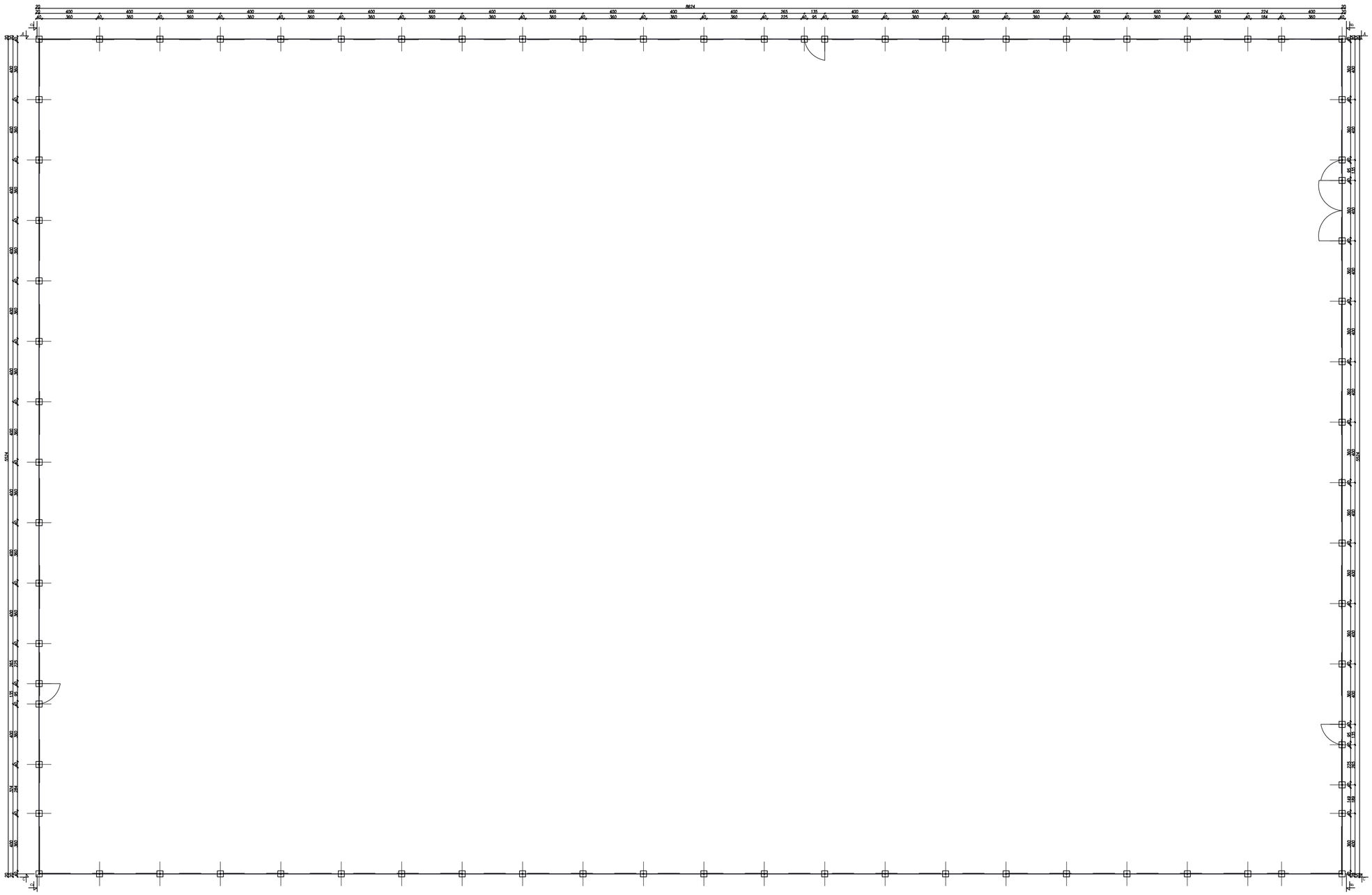
NAZWA INWESTYCJI
"Budowa boiska do piłki nożnej ze sztuczną murawą przy ul. Granicznej i ul. Zielonej w Rzeszowie" na działce nr ewid. 1330/6 oraz 1330/9 obr. 0211 Zwięczyca

NAZWA RYSUNKU
Przekroje przez nawierzchnię oraz szczegóły konstrukcyjne

IMIĘ I NAZWISKO		BRANŻA	UPRAWNIENIA	DATA	PODPIS
Projektant: mgr inż. Daniel Zastawny		Drogowa	PDK/0145/PWOD/13	06.2026	
Opracowanie: mgr inż. Weronika Gmiterek		-	-	06.2026	
BRANŻA	STADIUM	DATA	NR PROJ.	SKALA	NR RYS.
Wielobranżowe	PFU	06.2026	P26004	1:25/50	2.2.2.

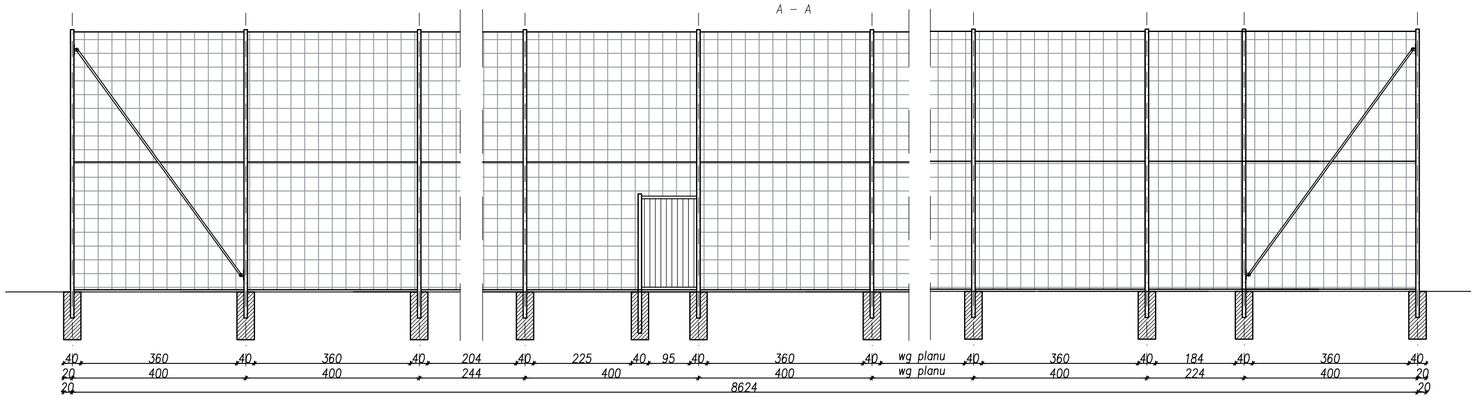


Wykonawca/ Projektant:	**BILDRES Polska Sp. z o.o.** 35-234 Rzeszów ul. S. Trembeckiego 11A / 609			
INWESTOR **Gmina Miasto Rzeszów** **ul. Rynek 1** **35 - 064 Rzeszów**	NAZWA INWESTYCJI **"Budowa boiska do piłki nożnej ze sztuczną murawą przy ul. Granicznej i ul. Zielonej w Rzeszowie" na działce nr ewid. 1330/6 oraz 1330/9 obr. 0211 Zwięczyca**			
NAZWA RYSUNKU Rzut boiska				
IMIĘ I NAZWISKO	BRANŻA	UPRAWNIENIA	DATA	PODPIS
Projektant: mgr inż. Daniel Zastawny	Drogowa	PDK/0145/PWOD/13	06.2026	
Opracowanie: mgr inż. Weronika Gmiterek	-	-	06.2026	
BRANŻA	STADIUM	DATA	NR PROJ.	SKALA	NR RYS.
Wielobranżowe	PFU	06.2026	P26004	1:200	2.2.3

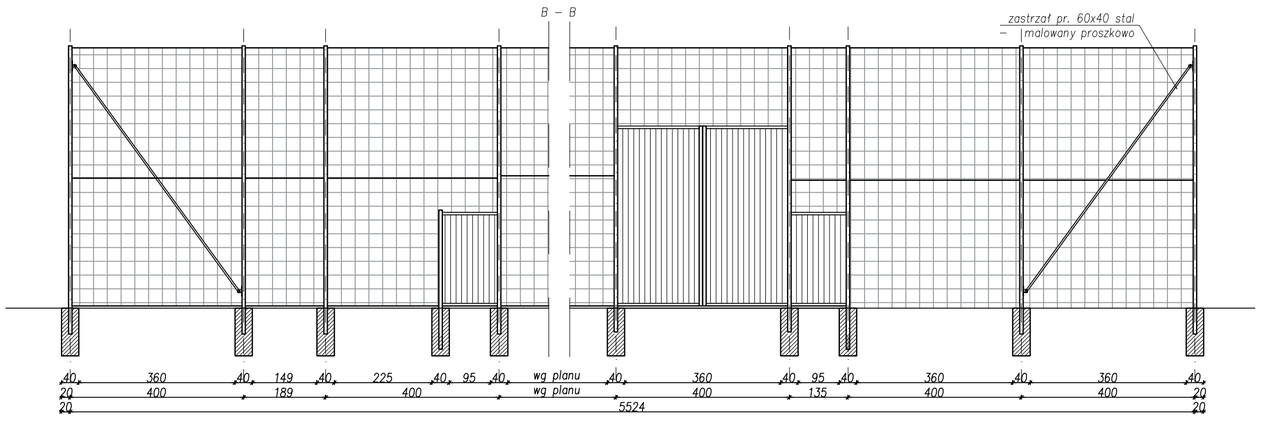


Wykonawca/ Projektant:	**BILDRES Polska Sp. z o.o.** 35-234 Rzeszów ul. S. Trembeckiego 11A / 609				
INWESTOR **Gmina Miasto Rzeszów** **ul. Rynek 1** **35 - 064 Rzeszów**	NAZWA INWESTYCJI **"Budowa boiska do piłki nożnej ze sztuczną murawą przy ul. Granicznej i ul. Zielonej w Rzeszowie" na działce nr ewid. 1330/6 oraz 1330/9 obr. 0211 Zwięczyca**				
NAZWA RYSUNKU Rzut ogrodzenia boiska tzw."piłkochwytów"					
IMIĘ I NAZWISKO		BRANŻA	UPRAWNIENIA	DATA	PODPIS
Projektant: mgr inż. Daniel Zastawny		Drogowa	PDK/0145/PWOD/13	06.2026	
Opracowanie: mgr inż. Weronika Gmiterek		-	-	06.2026	
BRANŻA Wielobranżowe	STADIUM PFU	DATA 06.2026	NR PROJ. P26004	SKALA 1:200	NR RYS. 2.2.4

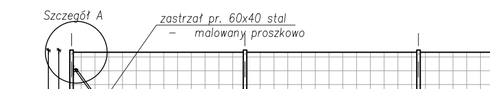
A – A



B – B

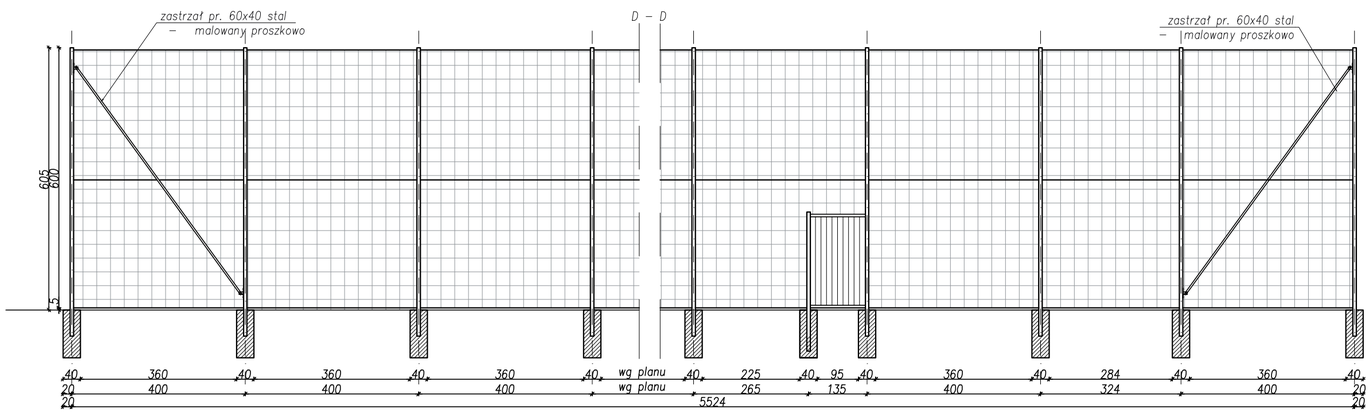


Szczegół A

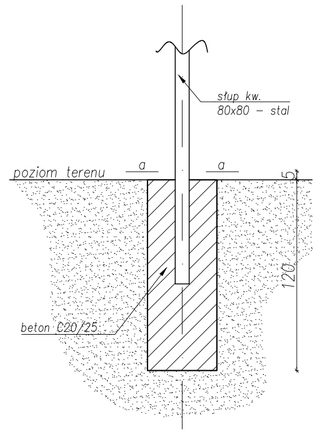


C – C

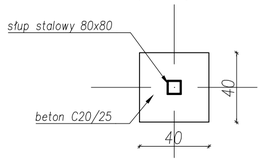
D – D



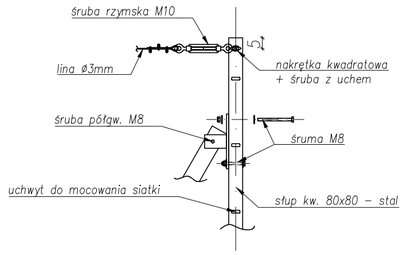
Stopa fundamentowa ogrodzenia
skala 1:25



przekrój a–a



Szczegół A
skala 1:25



UWAGA:

1. siatki zawieszone do 2 linek stalowych naciągniętych śrubami rzymskimi, rozpiętych poziomo na górze i na dole piłkochwytu. Dla wzmocnienia jedna dodatkowa linka pośrednia w połowie wysokości.
2. siatka nie powinna luźno zwisać – należy naciągnąć ją na wszystkich końcach.
3. montaż piłkochwytów powinien zostać przeprowadzony przez dostawcę systemu lub wg instrukcji montażu.
4. OSTATECZNY KOLOR ZAPROJEKTOWANYCH ELEMENTÓW UZGODNIĆ Z ZAMAWIAJACYM

Wykonawca/ Projektant:

BILDRES Polska Sp. z o.o.
35-234 Rzeszów
ul. S. Trembeckiego 11A / 609

INWESTOR
Gmina Miasto Rzeszów
ul. Rynek 1
35 - 064 Rzeszów

NAZWA INWESTYCJI
"Budowa boiska do piłki nożnej ze sztuczną murawą przy ul. Granicznej i ul. Zielonej w Rzeszowie" na działce nr ewid. 1330/6 oraz 1330/9 obr. 0211 Zwięczyca

NAZWA RYSUNKU
Przekroje przez ogrodzenie boiska tzw."piłkochwytów"

IMIĘ I NAZWISKO	BRANŻA	UPRAWNIENIA	DATA	PODPIS
Projektant: mgr inż. Daniel Zastawny	Drogowa	PDK/0145/PWOD/13	06.2026	
Opracowanie: mgr inż. Weronika Gmiterek	-	-	06.2026	

BRANŻA	STADIUM	DATA	NR PROJ.	SKALA	NR RYS.
Wielobranżowe	PFU	06.2026	P26004	1:25/100	2.2.5

GEO-WIZJA
USŁUGI GEOLOGICZNE
MARIUSZ ŻOŁĄDŹ, GIEDLAROWA 422B, 37-300 LEŻAJSK

Opinia geotechniczna z dokumentacją badań podłoża gruntowego określające warunki gruntowo-wodne

DOTYCZĄCE

BUDOWY BOISKA NA DZ. NR EWID. 1330/6 W MIEJSCOWOŚCI RZESZÓW OBR. ZWIĘCZYCA

GMINA: RZESZÓW

POWIAT: RZESZÓW

WOJEWÓDZTWO: PODKARPACKIE

OPRACOWAŁ

mgr Mariusz Żołądź

upr. geol. NR VII – 1813

upr. geol. NR XI –0202

upr. geol. NR XII – 0182

GIEDLAROWA, LUTY 2026 r.

SPIS TREŚCI

A. CZĘŚĆ TEKSTOWA

1.1 DANE OGÓLNE
- 1.1.1 PODSTAWA OPRACOWANIA
- 1.1.2 TECHNICZNE PODSTAWY OPRACOWANIA
- 1.1.3 CEL I ZAKRES OPRACOWANIA

1.2 LOKALIZACJA I OPIS TERENU
1.3 OPIS BADAŃ
1.4 WARUNKI GRUNTOWE
1.5 WARUNKI WODNE
1.6 WNIOSKI I ZALECENIA

B. **CZĘŚĆ GRAFICZNA**

1. MAPA DOKUMENTACYJNA BADANEGO OBSZARU - ZAŁ. NR 1
2. KARTY OTWORÓW GEOTECHNICZNYCH - ZAŁ. NR 2
3. PRZEKRÓJ GEOTECHNICZNY - ZAŁ. NR 3
4. PARAMETRY GEOTECHNICZNE - ZAŁ NR 4
5. OBJAŚNIENIA ZNAKÓW I SYMBOLI UŻYTYCH NA PRZEKROJACH - ZAŁ NR 5

1.1. DANE OGÓLNE

1.1.1. PODSTAWA OPRACOWANIA

Niniejsze opracowanie zostało wykonane przez firmę GEO – WIZJA usługi geologiczne, Giedlarowa 422 B, 37-300 Leżajsk na zlecenie firmy BILDRES Polska Sp. z o.o. ul. Stanisława Trembeckiego 11A, 35-234 Rzeszów.

Ilość, lokalizacja oraz głębokość otworów geotechnicznych została wyznaczona przez Zleceniodawcę.

1.1.2. TECHNICZNE PODSTAWY OPRACOWANIA

- Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych (Dz. U. Nr 81, poz. 463);

- Mapa dostarczona przez Zleceniodawcę

- Wizja lokalna, pomiary oraz polowe badania podłoża gruntowego wykonane do niniejszego opracowania

- Norma PN-B-02481:1998 Geotechnika - Terminologia podstawowa, symbole literowe i jednostki miar

- Norma PN-B-02479:1998 Geotechnika. Dokumentowanie geotechniczne. Zasady ogólne

- Norma PN-B-04452:2002 Geotechnika. Badania Polowe

- Norma PN-B-06050:1999 Geotechnika. Roboty ziemne, wymagania ogólne

- Norma PN-B-04481:1988 Grunty budowlane. Badanie próbek gruntu

- PN-B-03020:1981 Grunty budowlane. Posadowienie bezpośrednie budowli

1.1.3. CEL I ZAKRES OPRACOWANIA

Celem niniejszego opracowania jest określenie warunków gruntowo – wodnych występujących w podłożu badanego obszaru. W zakres opracowania wchodzą następujące czynności:

- wizja lokalna, wykonanie badań podłoża gruntowego oraz obserwacja występowania poziomów wód gruntowych;

- określenie wstępnych warunków gruntowo – wodnych

1.2. LOKALIZACJA I OPIS TERENU

Obszar badań znajduje się na gruntach miejscowości Rzeszów obr. Zwięczyca na działce nr ewid. 1330/6. Rzędne terenu w miejscach wykonanych wierceń wahają się w granicach 203,4 – 203,9 m n.p.m. Są to wartości obarczone błędem w granicach ± 0,5 m.

Według podziału na jednostki fizyczno - geograficzne Polski (J. Kondracki, Geografia fizyczna Polski , 2002r.) obszar, na którym położony jest obszar badań znajduje się na Pogórzu Strzyżowskim.

1.3. OPIS BADAŃ

W dniu 11.02.2026 r. zostały wykonane geotechniczne badania podłoża gruntowego na omawianej działce. Wykonano 2 otwory geotechniczne do głębokości 3,0 m p.p.t. Wydobywane próbki gruntu zostały poddane badaniom makroskopowym, prowadząc jednocześnie obserwację poziomu wód gruntowych. Po zakończeniu wierceń, otwory badawcze zlikwidowano przez zasypanie urobkiem z zachowaniem profilu geologicznego. Prace terenowe przeprowadzono pod stałym nadzorem geologicznym osoby uprawnionej do nadzorowania tego rodzaju prac i badań.

Lokalizację otworów badawczych przedstawiono na ZAŁ. NR 1, szczegółowe profile otworów geotechnicznych na ZAŁ. NR 2, natomiast przekrój geotechniczny na ZAŁ. NR 3.

1.4. WARUNKI GRUNTOWE

Za podstawę wydzieleń warstw geotechnicznych przyjęto własności fizyko-mechaniczne gruntów, gdzie uwzględnione zostały wyniki badań makroskopowych. W podłożu wydzielono 2 warstwy geotechniczne:

Warstwa geotechniczna Ia-1

Do warstwy tej zaliczono twardoplastyczne grunty spoiste, litologicznie wykształcone w postaci glin oraz glin pylastych. Pod względem stratygraficznym zaliczono je do czwartorzędu.

Pod względem stopnia geologicznej konsolidacji zaliczono je do grupy „C". Wartości stopnia plastyczności wyznaczono na podstawie badań terenowych. Pozostałe wartości parametrów geotechnicznych ustalono metodą B, przyjmując za parametr wiodący stopień plastyczności. Wartości parametrów przedstawiono w ZAŁ. NR 4 oraz poniżej.

- wilgotność naturalna W_n = 16 - 20 %
- gęstość objętościowa ρ = 2,10 - 2,15 T/m^3
- stopień plastyczności I_L = 0,10
- spójność C_U = 22,00 kPa
- kąt tarcia wewnętrznego ϕ_u = 16,0^o
- moduł odkształcenia pierwotnego E_o = 26000 kPa
- edometryczny moduł ściśliwości M_o = 37000 kPa

Warstwa geotechniczna Ia-2

Do warstwy tej zaliczono twardoplastyczne grunty spoiste, litologicznie wykształcone w postaci pyłów oraz glin. Pod względem stratygraficznym zaliczono je do czwartorzędu.

Pod względem stopnia geologicznej konsolidacji zaliczono je do grupy „C". Wartości stopnia plastyczności wyznaczono na podstawie badań terenowych. Pozostałe wartości

parametrów geotechnicznych ustalono metodą B, przyjmując za parametr wiodący stopień plastyczności. Wartości parametrów przedstawiono w ZAŁ. NR 4 oraz poniżej.

- wilgotność naturalna W_n = 16 - 22 %
- gęstość objętościowa ρ = 2,05 – 2,15 T/m^3
- stopień plastyczności I_L = 0,20
- spójność C_U = 17,00 kPa
- kąt tarcia wewnętrznego ϕ_u = 15,0^o
- moduł odkształcenia pierwotnego E_o = 20000 kPa
- edometryczny moduł ściśliwości M_o = 29000 kPa

1.5. WARUNKI WODNE

Na badanym terenie, do głębokości przeprowadzonego rozpoznania i na dzień wykonania wierceń, stwierdzono w otworze nr 2 występowanie wód gruntowych w postaci sączeń śródglinowych na głębokości 1,0 m p.p.t.

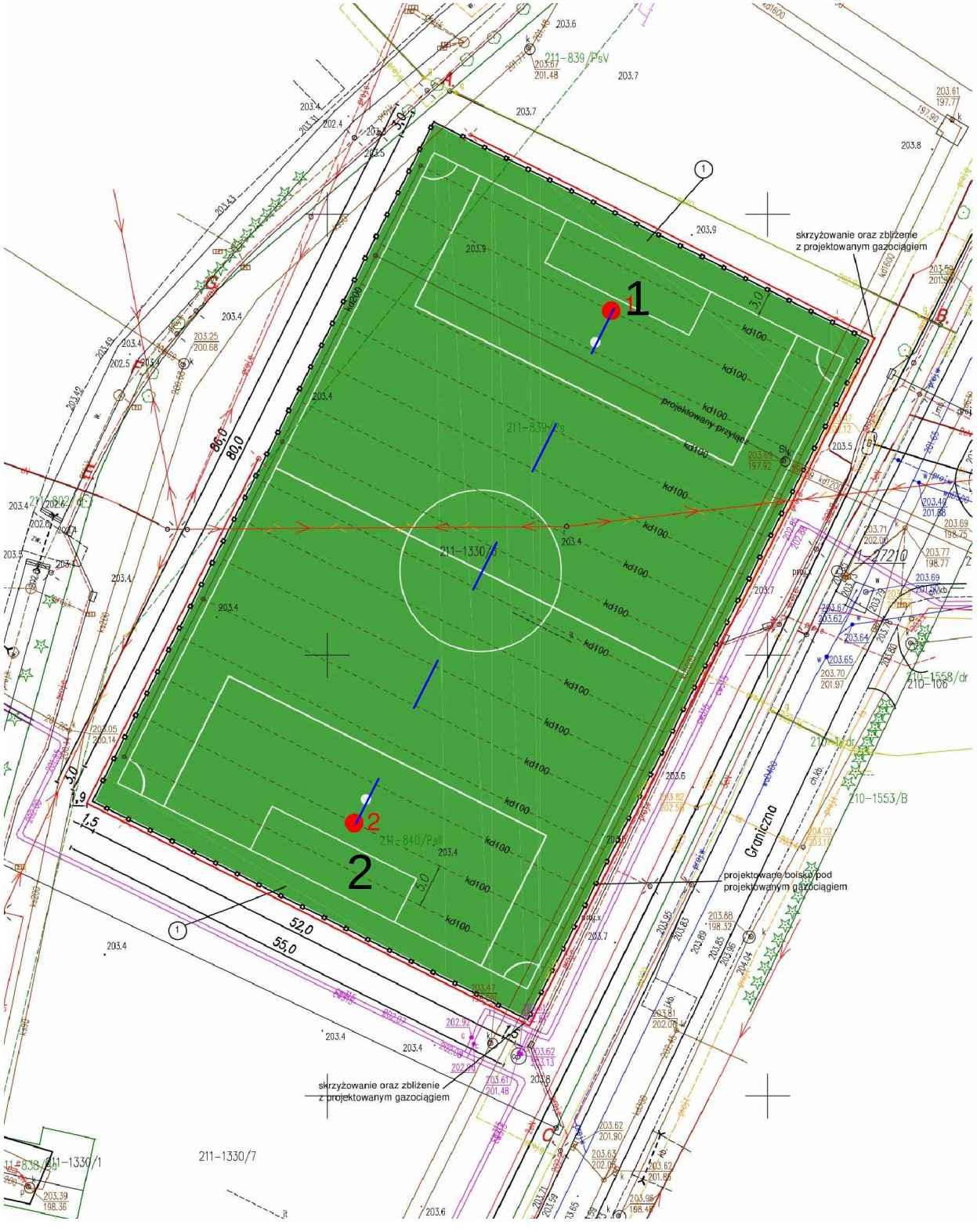
Badania były prowadzone w okresie mokrym (roztopy).

1.6. WNIOSKI I ZALECENIA

1. Na badanym obszarze podłoże gruntowe jest zbudowane z twardoplastycznych gruntów spoistych.
2. W wykonanych otworach geotechnicznych nie stwierdzono występowania gruntów nienośnych.
3. W trakcie wierceń (luty 2026 r.) prowadzono obserwację hydrogeologiczną. W rozpoznanej strefie podłoża do głębokości 3,0 m stwierdzono w otworze nr 2

występowanie wód gruntowych w postaci sączeń śródglinowych na głębokości 1,0 m p.p.t.

4. Ze względu na występowanie w podłożu gruntów słabo przepuszczalnych, po dłuższych opadach lub roztopach mogą pojawić się tymczasowe sączenia śródglinowe.
5. Maksymalna głębokość przemarzania podłoża dla terenu badań wynosi h_z= 1,0 m pod poziomem terenu.
6. Prace ziemne należy prowadzić w okresie suchym bezopadowym.
7. Rozpoznanie ma charakter punktowy i może nie obejmować gruntów nienośnych nieobjętych wierceniami.
8. Podane wartości I_L są wartościami uśrednionymi dla danej warstwy geotechnicznej.
9. Projektowanie posadowień bezpośrednich i związane z tym obliczenia statyczne należy wykonać zgodnie z normą PN-81/B-03020 „Grunty budowlane. Posadowienie bezpośrednie budowli". Do obliczeń należy przyjąć bardziej niekorzystną wartość współczynnika materiałowego „γ m", który zapewnia większe bezpieczeństwo budowli. Zgodnie z pkt. 3.3.4. powyższej normy wartość współczynnika korekcyjnego „γ m" dla gruntów należy zmniejszyć mnożąc przez 0,9, ponieważ parametry geotechniczne były ustalone metodą „B".
10. Zgodnie z Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dn. 25 kwietnia 2012 roku w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych (Dz. U. Nr 81, poz.463); projektowany obiekt należy do pierwszej kategorii geotechnicznej, a badany teren należy zaliczyć do prostych warunków gruntowych. Ostatecznie kategorię geotechniczną obiektu ustala Projektant.



Projekt zagospodarowania terenu
skala 1:500

Legenda :

	Teren inwestycji
	Projektowane boisko do piłki nożnej
kd100	Projektowana rura drenarska fi100
1	Bramka do piłki nożnej
	Projektowane słupy oświetleniowe

●1,2 Proponowana lokalizacja otworów badawczych

Mapa dokumentacyjna badanego obszaru

Opinia geotechniczna z dokumentacją badań podłoża gruntowego określające warunki gruntowo-wodne dotyczące budowy boiska na dz. nr 1330/6 w miejscowości Rzeszów obr. Zwięczyca

Legenda:
Przekrój geotechniczny
Otwór geotechniczny

Opracował:
mgr Mariusz Żołądź

ZAŁ. NR 1

GEO-WIZJA usługi geologiczne Giedlarowa 422 B, 37-300 Leżajsk	**KARTA OTWORU GEOTECHNICZNEGO** **Otwór 1**	Zał.nr: 2.1

Miejscowość: Rzeszów Gmina: Rzeszów Powiat: Rzeszów Województwo: podkarpackie	Obiekt: Boisko Zleceniodawca: BILDRES Polska Sp. z o.o. Dozór geol.: mgr Mariusz Żołądź	System wiercenia: Ręcznie Rzędna: 203.90 m n.p.m. Skala 1 : 50 | Data wiercenia: 2026-02

	Głębokość zwierciadła wody [m.p.p.t]	Stratygrafia	Profil litologiczny [m]		Przelot [m]	Opis litologiczny	Symbol gruntu	Warstwa geotechniczna	Wilgotność	Stan gruntu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
		Czwartorzęd Czwartorzęd	1.0 2.0 3.0		Gleba ciemnobrązowa 0.10 1.00 2.00 2.70 3.00	Gleba ciemnobrązowa Glina brązowa Glina pylasta szaro-brązowa Pył szaro-brązowy Glina szaro-brązowa	Gb G Gπ Π G	- Ia-1 Ia-2	w	- tpl

Rysunek wykonano programem "GeoStar"

Kartę opracował: mgr Mariusz Żołądź

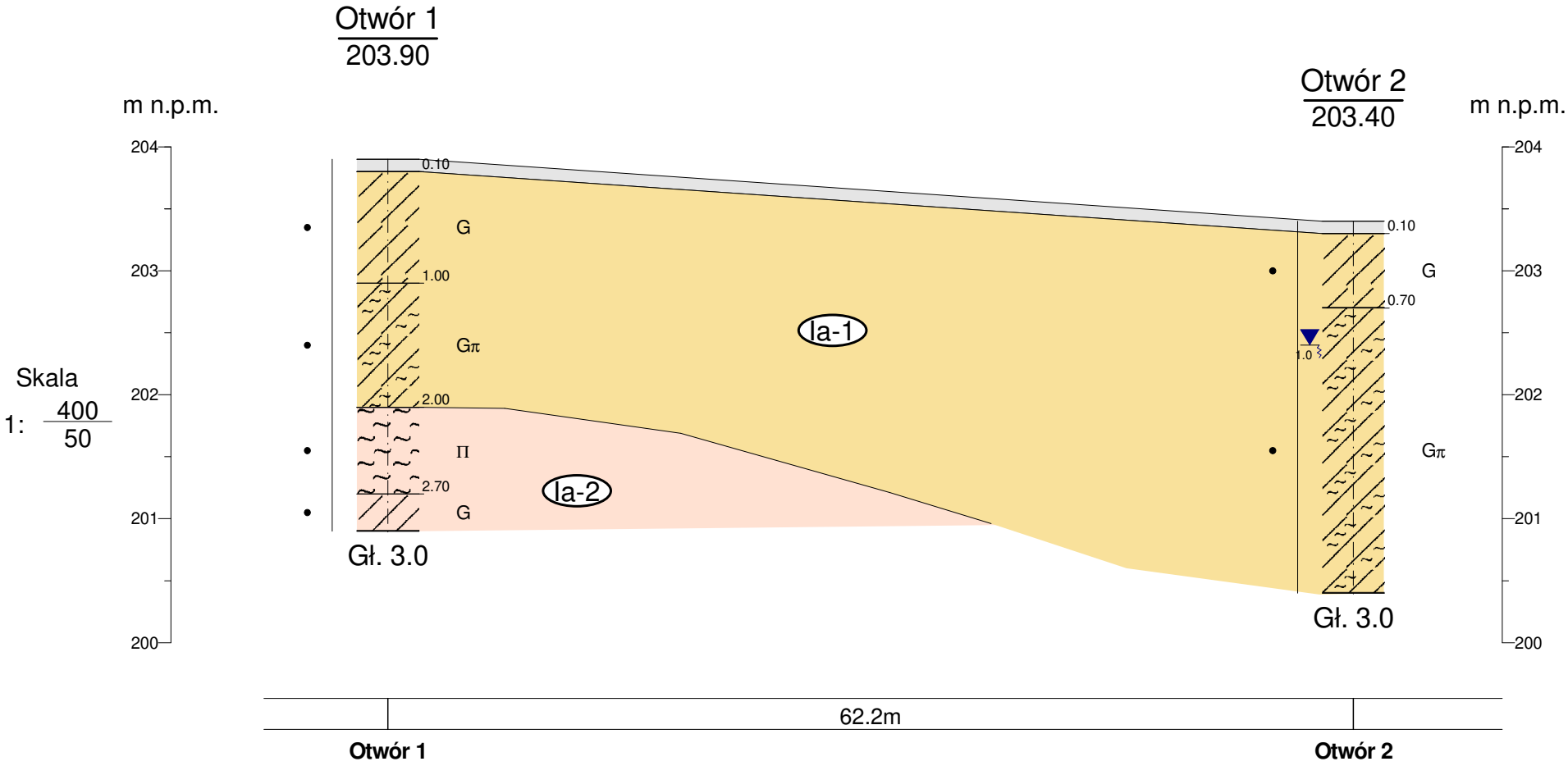
GEO-WIZJA usługi geologiczne Giedlarowa 422 B, 37-300 Leżajsk	**KARTA OTWORU GEOTECHNICZNEGO** **Otwór 2**	Zał.nr: 2.2

Miejscowość: Rzeszów Gmina: Rzeszów Powiat: Rzeszów Województwo: podkarpackie	Obiekt: Boisko Zleceniodawca: BILDRES Polska Sp. z o.o. Dozór geol.: mgr Mariusz Żołądź	System wiercenia: Ręcznie Rzędna: 203.40 m n.p.m. Skala 1 : 50 | Data wiercenia: 2026-02

	Głębokość zwierciadła wody [m.p.p.t]	Stratygrafia	Profil litologiczny [m]		Przelot [m]	Opis litologiczny	Symbol gruntu	Warstwa geotechniczna	Wilgotność	Stan gruntu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
						Gleba ciemnobrązowa	Gb	-		-
					0.10	Glina brązowa	G			
	1.00	Czwartorzęd Czwartorzęd	1.0 2.0 3.0		0.70	Glina pylasta szaro-brązowa	Gπ	Ia-1	w	tpl
					3.00					

Rysunek wykonano programem "GeoStar"

Kartę opracował: mgr Mariusz Żołądź



GEO-WIZJA usługi geologiczne Mariusz Żołądź Giedlarowa 422 B, 37-300 Leżajsk					Zał.nr 3
	Data	Nazwisko	Podpis	Przekrój geologiczny	Skala 1: 400/50
Opracował	16.02.2026	mgr Mariusz Żołądź			
Weryfikował					

Rysunek wykonano programem "GeoStar"

zał. 4

Zestawienie charakterystycznych parametrów wydzielonych warstw geotechnicznych

Numer warstwy geotechnicznej	Rodzaj gruntów	Stratygrafia	Gęstość objętościowa ρ [T/m^3]	Wilgotność naturalna W_n [%]	Symbol konsolidacji wg PN-81/B-03020	Charakterystyczny (średni) stopień zagęszczenia I_D	Charakterystyczny (średni) stopień plastyczności I_L	Spójność c_u [kPa]	Kąt tarcia wewnętrznego ϕ_u [°]	Moduł pierwotnego odkształcenia E_o [kPa]	Edometryczny moduł ściśliwości M_o [kPa]
Ia-1	G_π , G	Czwartorzęd	2,10-2,15	16-20	C	-	0,10	22	16	26000	37000
Ia-2	π , G		2,05-2,15	16-22	C	-	0,20	17	15	20000	29000

Przed zastosowaniem do obliczeń parametry charakterystyczne należy pomnożyć przez współczynnik materiałowy γ_m, który wynosi:

- dla gruntów rodzimych - 0,9 lub 1,1 w zależności od zastosowanych obliczeń.

opracował: mgr Mariusz Żołądź

OBJAŚNIENIA SYMBOLI I ZNAKÓW UŻYTYCH NA MAPACH, PROFILACH I PRZEKROJACH

Załącznik nr.5

Symbole geotechniczne gruntów wg normy PN–86/B–02480

GRUNTY NASYPOWE

NB	nasyp budowlany
NN	nasyp niekontrolowany

GRUNTY ORGANICZNE RODZIME

H	grunt próchniczny	$2\% < I_{om} \leq 5\%$
Nm	namuł	$5\% < I_{om} \leq 30\%$
T	torf	$30\% < I_{om}$

GRUNTY MINERALNE RODZIME (NIESKALISTE)

KW	zwietrzelina	kamieniste
KWg	zwietrzelina gliniasta	kamieniste
KR	rumosz	kamieniste
KRg	rumosz gliniasty	kamieniste
KO	otoczaki	kamieniste
Ż	żwir	gruboziarniste
Żg	żwir gliniasty	gruboziarniste
Po	pospółka	gruboziarniste
Pog	pospółka gliniasta	gruboziarniste
Pr	piasek gruby	drobnoziarniste, niespoiste
Ps	piasek średni	drobnoziarniste, niespoiste
Pd	piasek drobny	drobnoziarniste, niespoiste
Pπ	piasek pylasty	drobnoziarniste, niespoiste
πp	pył piaszczysty	drobnoziarniste, niespoiste
Pg	piasek gliniasty	drobnoziarniste, spoiste
π	pył	drobnoziarniste, spoiste
Gp	glina piaszczysta	drobnoziarniste, spoiste
G	glina	drobnoziarniste, spoiste
Gπ	glina pylasta	drobnoziarniste, spoiste
Gpz	glina piaszczysta zwięzła	drobnoziarniste, spoiste
Gz	glina zwięzła	drobnoziarniste, spoiste
Gπz	glina pylasta zwięzła	drobnoziarniste, spoiste
Ip	ił piaszczysty	drobnoziarniste, spoiste
I	ił	drobnoziarniste, spoiste
Iπ	ił pylasty	drobnoziarniste, spoiste

GRUNTY SKALISTE

ST	skała twarda
SM	skała miękka

INNE GRUNTY NIETYPOWE NIE UJĘTE NORMĄ

kr	kreda	młode osady jeziorne
gy	gytia	młode osady jeziorne
cb	węgiel brunatny	
ck	węgiel kamienny	
kp	kreda pisząca	

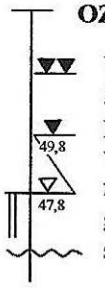
ZNAKI DODATKOWE DOTYCZĄCE OPISU GRUNTÓW

+	domieszki
//	przewarstwienia (wkładki)
/	na pograniczu
( )	w nawiasie określenia uzupełniające dotyczące: składu nasypu, rodzaju gruntów organicznych, petrografii skał
4 / 52,7	numer wiercenia / rzędna wiercenia

OZNACZENIE STANU GRUNTU

zg	zagęszczony
szg	średnio zagęszczony
ln	luźny
zw	zwarty
pzw	półzwarty
tpl	twardoplastyczny
pl	plastyczny
mpl	miękkoplastyczny
pł	płynny
s	suchy
mw	mało wilgotny
w	wilgotny
m	mokry
n	nawodniony
I_D	stopień zagęszczenia
I_L	stopień plastyczności

OZNACZENIE WODY W WIERCENIU



- wyinterpretowany maksymalny poziom wody gruntowej (piezometryczny)
- piezometryczny poziom wody (PPW) ustalony w czasie wiercenia i rzędna
- nawiercony poziom wody gruntowej i rzędna
- grunt nawodniony
- sączenie wody

INNE OZNACZENIA

1	numer otworu
●	otwór geologiczno-inżynierski
I——I′	linia i numer przekroju
II	numer warstwy geotechnicznej
3 VIII	rzut projektowanego obiektu na przekrój z numerem (nazwą) obiektu i ilością kondygnacji
———	projektowany poziom posadowienia
≈≈≈	podstawowe granice litologiczno-stratygraficzne
– – –	granica warstwy geotechnicznej

PREZYDENT MIASTA RZESZOWA

AR-P.6733.59.2026.AK35

Rzeszów, 2026-04-29

D E C Y Z J A
o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego

Działając na podstawie art. 104 *ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U.2024.572 z późn. zm.)* oraz art. 1 ust. 2, art. 4 ust. 2 pkt 1, art. 50 ust. 1, art. 51 ust. 1 pkt 2, art. 54 *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. 2024.1130 z późn. zm.) oraz w związku z art. 59 ust. 2 ustawy z dnia 7 lipca 2023 r. (Dz.U.2023.1688) zmieniającej ustawę o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym z dniem 24 września 2023 r.* po rozpatrzeniu wniosku o ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego, który złożyła Gmina Miasto Rzeszów,

USTALAM
lokalizację inwestycji celu publicznego

dla inwestycji: **„Boisko do piłki nożnej, zbiornik na wody opadowe i roztopowe oraz maszty oświetleniowe w ramach zadania p.n. *Budowa boiska piłkarskiego ze sztuczną murawą przy ul. Granicznej i ul. Zielonej w Rzeszowie* na działce nr 1330/6 oraz części działki nr 1330/9 obr. 211 w Rzeszowie.”**

Wnioskodawca:
Gmina Miasto Rzeszów, 35-064 Rzeszów, Rynek 1
Pełnomocnik:
Pan Piotr Bednarski
adres do korespondencji: 35-068 Rzeszów, ul. Grunwaldzka 38

WARUNKI LOKALIZACJI INWESTYCJI CELU PUBLICZNEGO
wg wymogów art. 54 *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.*

1. Rodzaj inwestycji: teren rekreacyjno-wypoczynkowy (boisko sportowe, zbiornik na wody opadowe i roztopowe, maszty oświetleniowe)

2. Warunki i szczegółowe zasady zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy wynikające z przepisów odrębnych (art. 54, pkt. 2 *upzp*):

a/ warunki i wymagania kształtowania ładu przestrzennego:
charakterystyka inwestycji:

- wnioskowana inwestycja obejmuje budowę boiska piłkarskiego ze sztuczną murawą o następujących parametrach:

- boisko do gry w piłkę nożną o powierzchni 2 800 – 6 000 m^2; długości od 70 m do 100 m; szerokości od 40 - 60 m.

- maszty oświetleniowe (stalowe, posadowione na fundamentach) o następujących parametrach:

- wysokość od 10 - 14 m, ilość: 6-8 szt.

- Zbiornik na wody opadowe i roztopowe:

- powierzchnia 6 – 24 m; pojemność 10 – 45 m^3; długość 3- 10 m; szerokość 2 – 10 m;

- dodatkowo na terenie inwestycji oraz wokół boiska planuje się montaż elementów takich jak: ogrodzenie pow. 2,2 m, tzw. „piłkochwyty", obiekty małej architektury, np.: ławki, kosze na śmieci, stojaki na rowery, a także utwardzenie terenu w postaci kostki brukowej;
- na terenie inwestycji należy zapewnić min. 1 miejsce postojowe dla rowerów na każdych 20 użytkowników jednocześnie korzystających z obiektu,
- odprowadzenie wód opadowych z powierzchni o zmniejszonej chłonności (boiska, place utwardzone) do sieci kanalizacji deszczowej wg warunków właściciela sieci. W ramach wnioskowanej inwestycji nie przewiduje się realizacji innych zadań z zakresu infrastruktury technicznej (sieci i przyłączy),
- celem inwestycji jest realizacja nowej infrastruktury sportowo-rekreacyjnej dla potrzeb lokalnej społeczności.

b/ warunki ochrony środowiska: przedsięwzięcie inwestycyjne nie należy do mogących znacząco oddziaływać na środowisko zgodnie z *Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (j.t. Dz.U. 2019.1839*) i nie wymaga uzyskania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

c/ warunki ochrony przyrody: przedmiotowy teren nie jest objęty ochroną na podstawie ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody.

d/ ochrona zabytków: teren inwestycji nie podlega przepisom wynikającym z ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.

e/ wymagania dotyczące ochrony obiektów budowlanych na terenach górniczych: wnioskowany teren jest objęty zasięgiem terenu i obszaru górniczego,

f/ wymagania dotyczące obszarów udokumentowanych złóż kopalin oraz wód podziemnych wnioskowany teren jest zlokalizowany na obszarze udokumentowanych złóż kopalin (gazy ziemne) oraz nie jest zlokalizowany na obszarze udokumentowanych wód podziemnych.

g/ wymagania dotyczące obszarów szczególnego zagrożenia powodzią
Teren inwestycji znajduje się poza obszarem zagrożonym zalewaniem wodami powodziowymi, zgodnie z opublikowanymi w dniu 22 października 2020 r. mapami zagrożenia i ryzyka powodziowego, które zgodnie z art. 16 pkt 34 ustawy Prawo wodne stanowią m.in. obszary, na których prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest średnie i wynosi 1%.

h/ Wymagania dotyczące terenów zagrożonych osuwaniem się mas ziemnych
Przedsięwzięcie nie znajduje się w terenie zagrożonym osuwaniem się mas ziemnych.

i/ wymagania dotyczące ochrony interesów osób trzecich: zamierzona inwestycja nie może powodować naruszenia interesów osób trzecich w zakresie *(określonym odpowiednimi przepisami szczegółowymi)* możliwości zagospodarowania i użytkowania terenów sąsiednich. Zgodnie z przepisami szczegółowymi projektowana inwestycja nie może powodować m.in.:

- ograniczenia dostępu do drogi publicznej,
- pozbawienia możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej i cieplnej oraz środków łączności,
- uciążliwości wywołanej przez hałas, wibracje, zakłócenia elektryczne i promieniowanie,
- zanieczyszczenia powietrza, wody i gruntów,
- pogorszenia aktualnego stanu stosunków wodnych w granicach lokalizacji i w bezpośrednim sąsiedztwie.

j/ inne warunki wynikające z przepisów odrębnych:

Teren inwestycji znajduje się przy pasie drogowym drogi gminnej ul. Granicznej nr 121561R i ul. Zielonej (droga wewnętrzna).
Zgodnie z art. 20 punkt 1 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz.U. z 2025 r. poz. 889) Miejski Zarząd Dróg w Rzeszowie wykonujący zadania Prezydenta Miasta Rzeszowa będącego zarządcą dróg publicznych na terenie Rzeszowa, m.in. bierze udział w opracowywaniu projektów planów rozwoju sieci drogowej. Zgodnie z pismem TD.411.32.2026.ED, Ldz.5001 Miejskiego Zarządu Dróg w Rzeszowie z dnia 09.04.2026 r. *w chwili obecnej w opracowaniu jest dokumentacja projektowa rozbudowy ulicy Zielonej i Granicznej. Zakres budowy boiska koliduje z zakresem rozbudowy wyżej wymienionych dróg. Wszelkie prace projektowe związane z budową boiska należy zsynchronizować z MZD i biurem projektowym działającym na jego zlecenie.*
Zjazd z drogi publicznej należy zaprojektować i wykonać na warunkach i w uzgodnieniu z MZD w Rzeszowie.

- wymagania wynikające z przebiegu sieci istniejących: przez teren inwestycji i w jego bezpośrednim sąsiedztwie przebiegają istniejące sieci i przyłącza, w szczególności wodociągowe, kanalizacji sanitarnej, kanalizacji deszczowej, elektroenergetyczne niskiego i średniego napięcia, ciepłownicza, gazowa, teletechniczna. Planując roboty budowlane w otoczeniu obiektu należy, w porozumieniu z gestorami sieci, uwzględnić odpowiednie odległości i zabezpieczenia oraz wszelkie inne ograniczenia wynikające z przebiegu przez wnioskowany teren oraz w jego sąsiedztwie sieci istniejących. Wszelkie ewentualne przekładki czy likwidacja istniejących sieci oraz skrzyżowania z nimi, możliwe są wyłącznie w porozumieniu z gestorami sieci i po uzyskaniu wymaganych przepisami decyzji administracyjnych.

3. **Wymagania dotyczące projektu budowlanego**: projekt budowlany należy opracować zgodnie z wymogami Prawa budowlanego i obowiązującymi przepisami, w tym techniczno-budowlanymi.
4. **Teren inwestycji oznaczono na załączniku graficznym do niniejszej decyzji.**

U Z A S A D N I E N I E

W dniu 25 lutego 2026 r. na żądanie Gminy Miasto Rzeszów zostało wszczęte postępowanie administracyjne w sprawie wydania decyzji o ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego pn.: **„Boisko do piłki nożnej, zbiornik na wody opadowe i roztopowe oraz maszty oświetleniowe w ramach zadania p.n. *Budowa boiska piłkarskiego ze sztuczną murawą przy ul. Granicznej i ul. Zielonej w Rzeszowie* na działce nr 1330/6 oraz części działki nr 1330/9 obr. 211 w Rzeszowie."**

Wnioskowane działki obrębu 211 są objęte *„Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Rzeszowa"* uchwalonym Uchwałą Nr LXXXV/1890/2023 Rady Miasta Rzeszowa z dnia 26 września 2023 r. Teren objęty wnioskiem oznaczony jest w Studium jako *obszary zieleni urządzonej* (B.ZP).

Wnioskowany teren nie jest objęty obowiązującym planem zagospodarowania przestrzennego i ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego na terenie nie objętym obowiązującym planem następuje na podstawie art. 4 ust. 2 pkt. 1 oraz art. 50 ust. 1 *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* w drodze decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego.

Zawiadomieniem z dnia 06.03.2026 r. poinformowano strony o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego na w/w zadanie inwestycyjne.

AR-P.6733.59.2026.AK35

Obwieszczeniem z dnia 06.03.2026 r. podano do publicznej wiadomości o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego na w/w zadanie inwestycyjne.

Wnioskowaną inwestycję zgodnie z art. 2, pkt 5 *ustawy z dn. 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* i art. 6 pkt. 6 *ustawy o gospodarce nieruchomościami* należy zaliczyć do inwestycji celu publicznego o znaczeniu lokalnym.

Na podstawie art. 53, ust. 3 *ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* przeprowadzono analizę warunków i zasad zagospodarowania terenu i jego zabudowy wynikających z przepisów odrębnych oraz stanu faktycznego i prawnego terenu inwestycji.

W wyniku analizy stwierdzono, że:

1. wnioskowana działka położona jest w granicach administracyjnych miasta Rzeszowa, teren inwestycji nie wymaga uzyskania zgody na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych na cele nierolnicze. Spełniony jest warunek, o którym mowa w art. 61, ust. 1, pkt.4, *upzp,* który zgodnie z art. 50, ust.1 *ustawy* stosuje się odpowiednio do decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego.
2. zamierzenie inwestycyjne jest zgodne z przepisami odrębnymi.

W związku z tym zgodnie z art. 56 *ustawy* należało ustalić lokalizację inwestycji celu publicznego dla przedmiotowego zamierzenia inwestycyjnego.

Rozpatrując przedmiotowy wniosek ustalono lokalizację inwestycji celu publicznego biorąc pod uwagę:

a/ <u>charakterystykę wnioskowanej inwestycji:</u>

- boisko do gry w piłkę nożną o powierzchni 2 800 – 6 000 m^2; długości od 70 m do 100 m; szerokości od 40 - 60 m.
- maszty oświetleniowe (stalowe, posadowione na fundamentach) o następujących parametrach:
- wysokość od 10 - 14 m, ilość: 6-8 szt.
- zbiornik na wody opadowe i roztopowe:
- powierzchnia 6 – 24 m; pojemność 10 – 45 m^3; długość 3- 10 m; szerokość 2 – 10 m;
- dodatkowo na terenie inwestycji oraz wokół boiska planuje się montaż elementów takich jak: ogrodzenie pow. 2,2 m, tzw. „piłkochwyty", obiekty małej architektury, np.: ławki, kosze na śmieci, stojaki na rowery, a także utwardzenie terenu w postaci kostki brukowej;

b/ <u>stan istniejący, w tym przeznaczenie i stan prawny gruntów</u>:

- **stan istniejący:** wnioskowany teren inwestycji stanowi dz. nr 1330/6, oraz część działki nr 1330/9 obr. 211, obecnie niezagospodarowany teren w rejonie ul. Granicznej i ul. Zielonej.
- **przeznaczenie gruntów:** wnioskowana działka obrębu 211, położona w Rzeszowie w rejonie ul. Granicznej i ul. Zielonej, wg ewidencji gruntów stanowią grunty rolne, pastwiska trwałe oznaczone PsII i PsV.

  Działka położona jest w granicach administracyjnych miasta Rzeszowa. Teren inwestycji nie wymaga uzyskania zgody na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych na cele nierolnicze.
- **stan prawny gruntów:** wnioskowana działka jest własnością Gminy Miasto Rzeszów.

c/ dokumenty złożone przez wnioskodawcę,
d/ obowiązujące przepisy odrębne,
e/ wyniki przeprowadzonej analizy,

Projekt decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego uzyskał pozytywne opinie i uzgodnienia:

- Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Rzeszowie – w myśl art. 53 ust. 4 pkt 2a *ustawy* - w związku z niezajęciem stanowiska przez organ uzgadniający w ciągu 14 dni uzgodnienie uważa się za dokonane,
- organu właściwego do uzgodnień w zakresie ochrony gruntów rolnych (art. 53 ust. 4 pkt 6 *upzp*) – opinia z dnia 2 kwietnia 2026 r., znak: AR-P.6733.59.2026.AK35,
- Dyrektora Zarządu Zlewni w Krośnie, Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie w zakresie melioracji (art. 53 ust. 4 pkt 6 *upzp*) – w związku z niezajęciem stanowiska przez organ uzgadniający w ciągu 14 dni uzgodnienie uważa się za dokonane,
- Miejskiego Zarządu Dróg - w oparciu o art. 53, ust. 4, pkt 9 *upzp* - pismo z dnia 9 kwietnia 2026 r., znak TD.411.32.2026.ED Ldz.5001 r.,
- Dyrektora Okręgowego Urzędu Górniczego w Krośnie – art. 53 ust. 4 pkt. 4 ustawy w związku z art. 64 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym – w związku z niezajęciem stanowiska przez organ uzgadniający w ciągu 14 dni uzgodnienie uważa się za dokonane,
- Ministra Klimatu i Środowiska w myśl art. 53 ust. 4 pkt 4a ustawy w związku z art. 64 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym – w związku z niezajęciem stanowiska przez organ uzgadniający w ciągu 14 dni uzgodnienie uważa się za dokonane.

Projekt decyzji nie wymagał uzgodnienia z pozostałymi organami, o których mowa w art. 53 ust. 4, 5e *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.*

Pismem TD.411.32.2026.ED, Ldz.5001 Miejski Zarząd Dróg w Rzeszowie dnia 09.04.2026 r. przesłał uwagę odnośnie uzgodnienia projektu niniejszej decyzji o warunkach zabudowy. Uwaga ta została wpisana do treści decyzji.

Zakres niezbędnych uzgodnień (stosownie do potrzeb): organy i jednostki w zakresie wynikającym z przepisów – odpowiednio do wymogu art. 20, ust.1, pkt 2 ustawy *Prawo Budowlane* i przyjętych rozwiązań projektowych.

P O U C Z E N I E

1. Od niniejszej decyzji służy stronom prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Rzeszowie za pośrednictwem Prezydenta Miasta Rzeszowa w terminie 14 dni od dnia doręczenia.
   Zgodnie z art. 53 ust. 6 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. *o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* odwołanie od decyzji powinno zawierać zarzuty odnoszące się do decyzji, określać istotę i zakres żądania będącego przedmiotem odwołania oraz wskazywać dowody uzasadniające to żądanie.
2. Zgodnie z treścią art. 127a ustawy *Kodeks postępowania administracyjnego*:
   a) Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.
   b) Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.
3. Strona ma prawo do wniesienia żądania wymierzenia organowi kary za niewydanie decyzji w terminie, o którym mowa w art. 51 ust. 2c w związku z art. 64 ust. 1 ustawy *o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.* Żądanie powyższe wnosi się do Wojewody Podkarpackiego, za pośrednictwem Prezydenta Miasta Rzeszowa.

Jednocześnie informuję, że na podstawie przepisów przejściowych (art. 6 nowelizacji z dnia 5 listopada 2025 r. poz. 1668), stosowanie przepisów o wymierzaniu tych kar zostało zawieszone do dnia 31 grudnia 2026 r.

Z up. Prezydenta Miasta Rzeszowa
(-)
Małgorzata Pączek
p.o. Dyrektora Wydziału Architektury Urzędu Miasta Rzeszowa
(podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym)

Załączniki:
- załącznik graficzny
- analiza urbanistyczna: załącznik tekstowy

Otrzymują:
1. Pan Piotr Bednarski, 35-068 Rzeszów, ul. Grunwaldzka 38,
2. Strony wg wykazu,
3. A/a.

Do wiadomości: Marszałek Województwa Podkarpackiego

UWAGA: W przypadku, gdy inny wnioskodawca uzyskał pozwolenie na budowę lub gdy dla tego terenu zostanie uchwalony plan miejscowy, którego ustalenia będą inne niż w wydanej decyzji, organ stwierdza jej wygaśnięcie (art. 65 ust. 1 pkt. 1 i 2 *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym*).

Projekt decyzji sporządziła mgr inż. arch. Joanna Migut
Uprawniona zgodnie z art. 50 ust. 4 *Ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.*

Licencja nr
GE-0.6642.12409.2025_1863_CL2

skala 1:500

A
B
C
D
E

ZAŁĄCZNIK GRAFICZNY
DO DECYZJI O LOKALIZACJI CELU PUBLICZNEGO
ZNAK AR-P.6733.59.2026.AK35
z dnia:

LEGENDA

DO ZAŁĄCZNIKA GRAFICZNEGO DO DECYZJI O LOKALIZACJI CELU PUBLICZNEGO NR: **AR-P.6733.59.2026.AK35**

SKALA: 1:500

ABC	LINIE ROZGRANICZAJĄCE TEREN INWESTYCJI
▼	WJAZD NA TEREN INWESTYCJI

ANALIZA URBANISTYCZNA
ZAŁĄCZNIK TEKSTOWY

do decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego
znak: **AR-P.6733.59.2026.AK35**

Wnioskodawca:
Gmina Miasto Rzeszów, 35-064 Rzeszów, Rynek 1
Pełnomocnik:
Pan Piotr Bednarski
adres do korespondencji: 35-068 Rzeszów, ul. Grunwaldzka 38

Nazwa i lokalizacja inwestycji: **„Boisko do piłki nożnej, zbiornik na wody opadowe i roztopowe oraz maszty oświetleniowe w ramach zadania p.n. „Budowa boiska piłkarskiego ze sztuczną murawą przy ul. Granicznej i ul. Zielonej w Rzeszowie" na działce nr 1330/6 oraz części działki nr 1330/9 obr. 211 w Rzeszowie.**

Rodzaj inwestycji: teren rekreacyjno-wypoczynkowy dla lokalnej społeczności.

I. Uwarunkowania planistyczne:

a/ Wnioskowane działki obrębu 211 są objęte *„Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Rzeszowa"* uchwalonym Uchwałą Nr LXXXV/1890/2023 Rady Miasta Rzeszowa z dnia 26 września 2023 r. Teren objęty wnioskiem oznaczony jest w Studium jako *obszary zieleni urządzonej* (B.ZP).

b/ Wnioskowany teren nie jest objęty obowiązującym planem zagospodarowania przestrzennego i ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego na terenie nie objętym obowiązującym planem następuje na podstawie art. 4 ust. 2 pkt. 1 oraz art. 50 ust. 1 *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* w drodze decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego.

II. Obszar analizowany: obejmuje w. wym. działkę oraz działki sąsiednie. Jest to teren znajdujący się w rejonie ul. Granicznej oraz ul. Zielonej w Rzeszowie w sąsiedztwie zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej oraz usługowej oświatowej.

III. Charakterystyka i przebieg wnioskowanej inwestycji:

- wnioskowana inwestycja obejmuje budowę boiska piłkarskiego ze sztuczną murawą o następujących parametrach:
  - boisko do gry w piłkę nożną o powierzchni 2 800 – 6 000 m^2; długości od 70 m do 100 m; szerokości od 40 - 60 m.
- maszty oświetleniowe (stalowe, posadowione na fundamentach) o następujących parametrach:
  - wysokość od 10 - 14 m, ilość: 6-8 szt.
- zbiornik na wody opadowe i roztopowe:
  - powierzchnia 6 – 24 m; pojemność 10 – 45 m^3; długość 3- 10 m; szerokość 2 – 10 m;
- dodatkowo na terenie inwestycji oraz wokół boiska planuje się montaż elementów takich jak: ogrodzenie pow. 2,2 m, tzw. „piłkochwyty", obiekty małej architektury, np.: ławki, kosze na śmieci, stojaki na rowery, a także utwardzenie terenu w postaci kostki brukowej;

- odprowadzenie wód opadowych i roztopowych odbywać się będzie w oparciu o projektowane przyłącze do sieci kanalizacji deszczowej oraz do projektowanego zbiornika na deszczówkę;
- celem inwestycji jest realizacja nowej infrastruktury sportowo-rekreacyjnej dla potrzeb lokalnej społeczności;
- wnioskowaną inwestycję zgodnie z art. 2, pkt 5 *ustawy z dn. 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* i art. 6 pkt. 6 *ustawy o gospodarce nieruchomościami* należy zaliczyć do inwestycji celu publicznego o znaczeniu lokalnym.

ANALIZA
spełnienia warunków określonych w art. 53 ust. 3 *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.*

Zgodnie z art. 53, ust. 3 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym właściwy organ w postępowaniu związanym z wydaniem decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego dokonuje analizy:

1) warunków i zasad zagospodarowania terenu wynikających z przepisów odrębnych,
2) stanu faktycznego i prawnego terenu, na którym przewiduje się lokalizację inwestycji.

1. Analiza zgodności z przepisami odrębnymi (art. 53, ust.3, pkt 1):

a) ochrona środowiska: przedsięwzięcie inwestycyjne nie należy do mogących znacząco oddziaływać na środowisko zgodnie *z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (j.t. Dz.U.2019.1839)* i nie wymaga uzyskania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach,

b) ochrona przyrody: przedmiotowy teren nie jest objęty ochroną na podstawie ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody. Brak kolidującej zieleni wysokiej oraz wartościowej,

c) ochrona zabytków: teren inwestycji nie podlega przepisom wynikającym z ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.

d) inne:

- tereny zalewowe: teren inwestycji znajduje się poza obszarem zagrożonym zalewaniem wodami powodziowymi, zgodnie z opublikowanymi w dniu 22 października 2020 r. mapami zagrożenia i ryzyka powodziowego, które zgodnie z art. 16 pkt 34 ustawy *Prawo wodne* stanowią m.in. obszary, na których prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest średnie i wynosi 1%,
- tereny górnicze: wnioskowany teren objęty jest zasięgiem terenu i obszaru górniczego (Rzeszów – Kielanówka),
- uwarunkowania geologiczne: wnioskowany teren jest zlokalizowany na obszarze udokumentowanych złóż kopalin (gazy ziemne) oraz nie jest zlokalizowany na terenie wód podziemnych,
- przedsięwzięcie nie znajduje się w terenie zagrożonym osuwaniem się mas ziemnych,
- teren inwestycji znajduje się przy pasie drogowym drogi gminnej ul. Granicznej nr 121561R i ul. Zielonej (droga wewnętrzna). Wszelkie roboty budowlane w obrębie pasa drogowego należy realizować na warunkach i w uzgodnieniu z zarządcą drogi,
- przez teren inwestycji i w jego bezpośrednim sąsiedztwie przebiegają istniejące sieci i przyłącza, w szczególności wodociągowe, kanalizacji sanitarnej, kanalizacji

deszczowej, elektroenergetyczne niskiego napięcia. Planując roboty budowlane w otoczeniu obiektu należy, w porozumieniu z gestorami sieci, uwzględnić odpowiednie odległości i zabezpieczenia oraz wszelkie inne ograniczenia wynikające z przebiegu przez wnioskowany teren oraz w jego sąsiedztwie sieci istniejących. Wszelkie ewentualne przekładki czy likwidacja istniejących sieci oraz skrzyżowania z nimi, możliwe są wyłącznie w porozumieniu z gestorami sieci i po uzyskaniu wymaganych przepisami decyzji administracyjnych,

- teren objęty wnioskiem, zgodnie z zarządzeniem nr 0050/76/2024 Prezydenta Miasta Rzeszowa z dnia 13 lutego 2024 r., znajduje się w strefie I wskaźników parkingowych, dla której to strefy obowiązują następujące wskaźniki liczby miejsc postojowych: dla terenów sportu i rekreacji – **min. 1** miejsce dla samochodów na każde 100 m^2 powierzchni użytkowej oraz **min. 1** miejsce dla rowerów na każdych 20 użytkowników jednocześnie korzystających z obiektu. Inwestycja przewidziana jest dla potrzeb lokalnej społeczności, nie przewiduje się realizacji miejsc postojowych dla samochodów,
- Zamierzenie inwestycyjne jest zgodne z przepisami odrębnymi.

2. <u>Analiza stanu faktycznego i prawnego terenu</u>, na którym przewiduje się realizację inwestycji (art. 53, ust.3, pkt 2):

a) charakterystyka gruntów:

- **stan istniejący:** wnioskowany teren inwestycji stanowi dz. nr 1330/6, oraz część działki nr 1330/9 obr. 211, obecnie niezagospodarowany teren w rejonie ul. Granicznej i ul. Zielonej.
- **przeznaczenie gruntów:** wnioskowana działka obrębu 211, położona w Rzeszowie w rejonie ul. Granicznej i ul. Zielonej, wg ewidencji gruntów stanowią grunty rolne, pastwiska trwałe oznaczone PsII i PsV.

  Działka położona jest w granicach administracyjnych miasta Rzeszowa. Teren inwestycji nie wymaga uzyskania zgody na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych na cele nierolnicze.
- **stan prawny gruntów:** wnioskowana działka jest własnością Gminy Miasto Rzeszów.

b) uzbrojenie analizowanego terenu w sieci infrastruktury technicznej:

<u>sieci istniejące:</u> przez teren inwestycji i w jego bezpośrednim sąsiedztwie przebiegają istniejące sieci, w szczególności wodociągowa, kanalizacji sanitarnej, kanalizacji deszczowej, elektroenergetyczna niskiego napięcia, ciepłownicza, gazowa, teletechniczna.

3. <u>Wyniki analizy</u>:

- spełniony został warunek, o którym mowa w art. 61, ust. 1, pkt. 4, *upzp,* który zgodnie z art. 50, ust.1 *ustawy* stosuje się odpowiednio do decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, tj. teren inwestycji nie wymaga uzyskania zgody na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych na cele nie rolnicze,
- zamierzenie inwestycyjne jest zgodne z przepisami odrębnymi, zatem zgodnie z art.56 *ustawy* nie można odmówić ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego.

PREZYDENT MIASTA RZESZOWA

AR-P.6733.119.2026.SN9

Rzeszów, 2026-05-18

D E C Y Z J A
o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego

Działając na podstawie art. 104 *ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U.2025.1691.)* oraz art. 1 ust. 2, art. 4 ust. 2 pkt 1, art. 50 ust. 1, art. 51 ust. 1 pkt 2, art. 54 *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. 2025, 538.) oraz w związku z art. 59 ust. 2 ustawy z dnia 7 lipca 2023 r. (Dz.U.2023.1688) zmieniającej ustawę o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym z dniem 24 września 2023 r.* po rozpatrzeniu wniosku o ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego, który złożyła Gmina Miasto Rzeszów,

USTALAM
lokalizację inwestycji celu publicznego

dla inwestycji: **„Sieć elektroenergetyczna" na działce nr 1330/6 obr. 211 i części działek nr: 1910, 32/4, 32/6 obr. 210 w Rzeszowie** w ramach zadania: „Budowa boiska piłkarskiego ze sztuczną murawą przy ul. Granicznej i ul. Zielonej w Rzeszowie"

Wnioskodawca:
Gmina Miasto Rzeszów, 35-064 Rzeszów, Rynek 1
Pełnomocnik:
Pan Piotr Bednarski
adres do korespondencji: 35-068 Rzeszów, ul. Grunwaldzka 38

WARUNKI LOKALIZACJI INWESTYCJI CELU PUBLICZNEGO
wg wymogów art. 54 *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.*

1. Rodzaj inwestycji: infrastruktura techniczna

2. Warunki i szczegółowe zasady zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy wynikające z przepisów odrębnych (art. 54, pkt. 2 *upzp*):

a/ warunki i wymagania kształtowania ładu przestrzennego:
charakterystyka inwestycji:
- wnioskowana inwestycja obejmuje odcinek sieci elektroenergetycznej o długości od 70m do 200m
- celem inwestycji jest usunięcie kolizji z projektowaną infrastrukturą sportową

b/ warunki ochrony środowiska: przedsięwzięcie inwestycyjne nie należy do mogących znacząco oddziaływać na środowisko zgodnie z *Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (j.t. Dz.U. 2019.1839*) i nie wymaga uzyskania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

c/ warunki ochrony przyrody: przedmiotowy teren nie jest objęty ochroną na podstawie ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody. Należy chronić zieleń wysoka, a na ewentualną wycinkę kolidujących drzew należy uzyskać wymagane przepisami zgody,

d/ ochrona zabytków: teren inwestycji nie podlega przepisom wynikającym z ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.

e/ wymagania dotyczące ochrony obiektów budowlanych na terenach górniczych: wnioskowany teren jest objęty zasięgiem terenu i obszaru górniczego Rzeszów-Zalesie,

f/ warunki i szczegółowe zasady obsługi w zakresie infrastruktury technicznej i komunikacji:

- wszelkie ewentualne kolizje i przebudowy istniejących sieci należy zaplanować i wykonać na warunkach i w uzgodnieniu z ich dysponentami,
- teren inwestycji przebiega przez pas drogowy drogi gminnej ul. Granicznej nr 121561R - inwestycję w pasie drogowym należy zaprojektować i wykonać na warunkach i w uzgodnieniu z zarządcą drogi

g/ wymagania dotyczące ochrony interesów osób trzecich: zamierzona inwestycja nie może powodować naruszenia interesów osób trzecich w zakresie *(określonym odpowiednimi przepisami szczegółowymi)* możliwości zagospodarowania i użytkowania terenów sąsiednich. Zgodnie z przepisami szczegółowymi projektowana inwestycja nie może powodować m.in.:

- ograniczenia dostępu do drogi publicznej,
- pozbawienia możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej i cieplnej oraz środków łączności,
- uciążliwości wywołanej przez hałas, wibracje, zakłócenia elektryczne i promieniowanie,
- zanieczyszczenia powietrza, wody i gruntów,
- pogorszenia aktualnego stanu stosunków wodnych w granicach lokalizacji i w bezpośrednim sąsiedztwie.

h/ inne warunki wynikające z przepisów odrębnych:

- wymagania dotyczące obszarów udokumentowanych złóż kopalin oraz wód podziemnych: wnioskowany teren jest zlokalizowany na obszarze udokumentowanych złóż kopalin (gazy ziemne)
- wymagania wynikające z przebiegu sieci istniejących: przez teren inwestycji i w jego bezpośrednim sąsiedztwie przebiegają istniejące sieci. Planując przebieg wnioskowanej sieci należy, w porozumieniu z gestorami sieci, uwzględnić odpowiednie odległości i zabezpieczenia oraz wszelkie inne ograniczenia wynikające z przebiegu przez wnioskowany teren oraz w jego sąsiedztwie sieci istniejących. Wszelkie ewentualne przekładki czy likwidacja istniejących sieci oraz skrzyżowania z nimi, możliwe są wyłącznie w porozumieniu z gestorami sieci i po uzyskaniu wymaganych przepisami decyzji administracyjnych.
- wymagania wynikające z prawa geodezyjnego i kartograficznego: teren inwestycji znajduje się w obszarze miasta, na którym następuje intensywny rozwój zabudowy i realizacja związanych z nią nowych sieci uzbrojenia terenu. Stosownie do art. 28b ust.7 *ustawy z dnia 17 maja 1989r. – Prawo geodezyjne i kartograficzne (j.t. Dz.U. 2024.1151),* w celu wyeliminowania zagrożeń wynikających z możliwej kolizji między sytuowanymi na tym samym terenie sieciami uzbrojenia terenu należy dokonać ich uzgodnienia na naradzie koordynacyjnej zorganizowanej przez Prezydenta Miasta Rzeszowa (Wydział Geodezji Urzędu Miasta Rzeszowa, ul. Kopernika 15),
- wymagania dotyczące projektu budowlanego: projekt budowlany należy opracować zgodnie z wymogami Prawa budowlanego i obowiązującymi przepisami, w tym techniczno-budowlanymi.

- położenie urządzeń w gruncie lub nad gruntem, który po inwestycji może być wykorzystany rolniczo nie wymaga wyłączenia z użytkowania rolnego chyba, że uwarunkowania projektu zagospodarowania będą wymagały trwałego wyłączenia z użytkowania rolnego (np. pod stację transformatorową) – zgodnie z pismem Wydziału Geodezji Urzędu Miasta Rzeszowa z dnia 28 kwietnia 2026 r. nr 802/2026,
- wymagania dotyczące obszarów szczególnego zagrożenia powodzią -Teren inwestycji znajduje się poza obszarem zagrożonym zalewaniem wodami powodziowymi, zgodnie z opublikowanymi mapami zagrożenia i ryzyka powodziowego, które zgodnie z art. 16 pkt 34 ustawy Prawo wodne stanowią m.in. obszary, na których prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest średnie i wynosi 1%.
- wymagania dotyczące terenów zagrożonych osuwaniem się mas ziemnych przedsięwzięcie nie znajduje się w terenie zagrożonym osuwaniem się mas ziemnych.

3. Teren inwestycji oznaczono na załączniku graficznym do niniejszej decyzji.

U Z A S A D N I E N I E

W dniu 15.04.2026 r. na żądanie Gminy Miasto Rzeszów zostało wszczęte postępowanie administracyjne w sprawie wydania decyzji o ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego pn.: „Sieć elektroenergetyczna" na działce nr 1330/6 obr. 211 i części działek nr: 1910, 32/4, 32/6 obr. 210 w Rzeszowie w ramach zadania: „Budowa boiska piłkarskiego ze sztuczną murawą przy ul. Granicznej i ul. Zielonej w Rzeszowie"

Wnioskowane działki obrębu 211 są objęte *„Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Rzeszowa"* uchwalonym Uchwałą Nr LXXXV/1890/2023 Rady Miasta Rzeszowa z dnia 26 września 2023 r. Teren objęty wnioskiem oznaczony jest w Studium jako *obszary zieleni urządzonej* (B.ZP) i w części jako obszary mieszkaniowe.

Wnioskowany teren nie jest objęty obowiązującym planem zagospodarowania przestrzennego i ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego na terenie nie objętym obowiązującym planem następuje na podstawie art. 4 ust. 2 pkt. 1 oraz art. 50 ust. 1 *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* w drodze decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego.

Zawiadomieniem z dnia 20.04.2026 r. poinformowano strony o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego na w/w zadanie inwestycyjne.

Obwieszczeniem z dnia 20.04.2026 r. podano do publicznej wiadomości o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego na w/w zadanie inwestycyjne.

Wnioskowaną inwestycję zgodnie z art. 2, pkt 5 *ustawy z dn. 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* i art. 6 pkt. 2 *ustawy o gospodarce nieruchomościami* należy zaliczyć do inwestycji celu publicznego o znaczeniu lokalnym.

Zgodnie z art. 2 pkt 5 *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* „ilekroć mowa w ustawie o: „inwestycji celu publicznego" – należy przez to rozumieć działania o znaczeniu lokalnym (gminnym) i ponadlokalnym (powiatowym, wojewódzkim i krajowym), a także krajowym (obejmującym również inwestycje międzynarodowe i ponadregionalne), bez względu na status podmiotu podejmującego te działania oraz źródła finansowania, stanowiące realizację celów, o których mowa w art. 6 *ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami* (Dz.U.2026.399. t.j.)". Powołany powyżej art. 6 pkt 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. *o gospodarce nieruchomościami* do celów publicznych zalicza się budowę i utrzymywanie ciągów

drenażowych, przewodów i urządzeń służących do przesyłania lub dystrybucji płynów, pary, gazów i energii elektrycznej, a także innych obiektów i urządzeń niezbędnych do korzystania z tych przewodów i urządzeń;

Przedstawione we wniosku zamierzenie inwestycyjne, opisane w sentencji niniejszej decyzji, spełniające łącznie obie przesłanki wymienione powyżej, zaliczone zostało do inwestycji celu publicznego o znaczeniu lokalnym.

Na podstawie art. 53, ust. 3 *ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* przeprowadzono analizę warunków i zasad zagospodarowania terenu i jego zabudowy wynikających z przepisów odrębnych oraz stanu faktycznego i prawnego terenu inwestycji.

W wyniku analizy stwierdzono, że:

1. wnioskowany teren położony jest w granicach administracyjnych miasta Rzeszowa, teren inwestycji nie wymaga uzyskania zgody na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych na cele nierolnicze. Spełniony jest warunek, o którym mowa w art. 61, ust. 1, pkt.4, *upzp,* który zgodnie z art. 50, ust.1 *ustawy* stosuje się odpowiednio do decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego.
2. zamierzenie inwestycyjne jest zgodne z przepisami odrębnymi.

W związku z tym zgodnie z art. 56 *ustawy* należało ustalić lokalizację inwestycji celu publicznego dla przedmiotowego zamierzenia inwestycyjnego.

Rozpatrując przedmiotowy wniosek ustalono lokalizację inwestycji celu publicznego biorąc pod uwagę:

a/ <u>charakterystykę wnioskowanej inwestycji:</u>
- wnioskowana inwestycja obejmuje budowę odcinka sieci elektroenergetycznej o następujących parametrach: - długość od 70m do 200m
- celem inwestycji jest usunięcie kolizji z projektowaną infrastrukturą sportową.

b/ <u>stan istniejący, w tym przeznaczenie i stan prawny gruntów</u>:
- wnioskowany teren, wg ewidencji gruntów stanowią grunty rolne, pastwiska trwałe oznaczone PsII i PsV oraz obejmuje w części działki drogowe (dr),

  Działka położona jest w granicach administracyjnych miasta Rzeszowa. Teren inwestycji nie wymaga uzyskania zgody na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych na cele nierolnicze.
- **stan prawny gruntów:** wnioskowana działka jest własnością Gminy Miasto Rzeszów.

c/ dokumenty złożone przez wnioskodawcę,
d/ obowiązujące przepisy odrębne,
e/ wyniki przeprowadzonej analizy,

Projekt decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego uzyskał pozytywne opinie i uzgodnienia:
- Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Rzeszowie – w myśl art. 53 ust. 4 pkt 2a *ustawy* - w związku z niezajęciem stanowiska przez organ uzgadniający w ciągu 14 dni – uzgodnienie uważa się za dokonane.
- organu właściwego do uzgodnień w zakresie ochrony gruntów rolnych (art. 53 ust. 4 pkt 6 *upzp*) – pismo z dnia 28 kwietnia 2026 r. nr 802/2026,
- Dyrektora Zarządu Zlewni w Krośnie, Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie w zakresie melioracji (art. 53 ust. 4 pkt 6 *upzp*) – w związku z niezajęciem stanowiska przez organ uzgadniający w ciągu 14 dni – uzgodnienie uważa się za dokonane.
- Miejskiego Zarządu Dróg - w oparciu o art. 53, ust. 4, pkt 9 *upzp* - pismo z dnia 5 maja 2026 r. znak: TD.411.115.2026.MR, l.dz. 6781,
- Dyrektora Okręgowego Urzędu Górniczego w Krośnie – art. 53 ust. 4 pkt. 4 ustawy w związku

z art. 64 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym – w związku z niezajęciem stanowiska przez organ uzgadniający w ciągu 14 dni – uzgodnienie uważa się za dokonane.

- Ministra Klimatu i Środowiska w myśl art. 53 ust. 4 pkt 4a ustawy w związku z art. 64 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym - w związku z niezajęciem stanowiska przez organ uzgadniający w ciągu 14 dni – uzgodnienie uważa się za dokonane.

Projekt decyzji nie wymagał uzgodnienia z pozostałymi organami, o których mowa w art. 53 ust. 4, 5e *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym*.

P O U C Z E N I E

1. Od niniejszej decyzji służy stronom prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Rzeszowie za pośrednictwem Prezydenta Miasta Rzeszowa w terminie 14 dni od dnia doręczenia.
   Zgodnie z art. 53 ust. 6 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. *o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* odwołanie od decyzji powinno zawierać zarzuty odnoszące się do decyzji, określać istotę i zakres żądania będącego przedmiotem odwołania oraz wskazywać dowody uzasadniające to żądanie.
2. Zgodnie z treścią art. 127a ustawy *Kodeks postępowania administracyjnego*:
   a) Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.
   b) Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.
3. Strona ma prawo do wniesienia żądania wymierzenia organowi kary za niewydanie decyzji w terminie, o którym mowa w art. 51 ust. 2c w związku z art. 64 ust. 1 ustawy *o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym*. Żądanie powyższe wnosi się do Wojewody Podkarpackiego, za pośrednictwem Prezydenta Miasta Rzeszowa.
   Jednocześnie informuję, że na podstawie przepisów przejściowych (art. 6 nowelizacji z dnia 5 listopada 2025 r. poz. 1668), stosowanie przepisów o wymierzaniu tych kar zostało zawieszone do dnia 31 grudnia 2026 r.

Z up. PREZYDENTA MIASTA RZESZOWA

Małgorzata Pączek
p.o. Dyrektora Wydziału Architektury
Urzędu Miasta Rzeszowa
(podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym)

Załączniki:
- załącznik graficzny
- analiza urbanistyczna: załącznik tekstowy

Otrzymują:
1. Pan Piotr Bednarski, 35-068 Rzeszów, ul. Grunwaldzka 38,
2. Strony wg wykazu,
3. A/a.

Do wiadomości: Marszałek Województwa Podkarpackiego

UWAGA: W przypadku, gdy inny wnioskodawca uzyskał pozwolenie na budowę lub gdy dla tego terenu zostanie uchwalony plan miejscowy, którego ustalenia będą inne niż w wydanej decyzji, organ stwierdza jej wygaśnięcie (art. 65 ust. 1 pkt. 1 i 2 *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym*).

Licencja nr
GE-0.6642.4517.2026_1863_CL2

ZAŁĄCZNIK GRAFICZNY
Teren inwestycji
SKALA 1:500

LEGENDA
DO ZAŁĄCZNIKA GRAFICZNEGO
DECYZJI O USTALENIU LOKALIZACJI
inwestycji celu publicznego
AR-P.6733.119.2026.SN9
SKALA 1: 500

ABCDEFGH	linie rozgraniczające teren inwestycji
- - - -	orientacyjny przebieg planowanej sieci elektroenergetycznej
—×—	istniejące elementy infrastruktury technicznej wnioskowane do usunięcia

Zielona
Graniczna
211-1330/9
211-839/PsV
211-839/Ps
211-1330/6
211-840/Psil
211-1330/7
211-1330/1

ANALIZA URBANISTYCZNA
ZAŁĄCZNIK TEKSTOWY

do decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego
znak: **AR-P.6733.119.2026.SN9**

Przedmiot wniosku: „Sieć elektroenergetyczna" na działce nr 1330/6 obr. 211 i części działek nr: 1910, 32/4, 32/6 obr. 210 w Rzeszowie w ramach zadania: „Budowa boiska piłkarskiego ze sztuczną murawą przy ul. Granicznej i ul. Zielonej w Rzeszowie".

Wnioskodawca: Gmina Miasto Rzeszów, Rynek 1, 35-064 Rzeszów,

Rodzaj inwestycji: infrastruktura techniczna.

I. Uwarunkowania planistyczne:

a/ Wnioskowane działki obrębu 211 są objęte *„Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Rzeszowa"* uchwalonym Uchwałą Nr LXXXV/1890/2023 Rady Miasta Rzeszowa z dnia 26 września 2023 r. Teren objęty wnioskiem oznaczony jest w Studium jako *obszary zieleni urządzonej* (B.ZP) oraz w części jako tereny mieszkaniowe B.M.4.

b/ Wnioskowany teren nie jest objęty obowiązującym planem zagospodarowania przestrzennego i ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego na terenie nie objętym obowiązującym planem następuje na podstawie art. 4 ust. 2 pkt. 1 oraz art. 50 ust. 1 *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* w drodze decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego.

II. Obszar analizowany: obejmuje działki: nr 1330/6 obr. 211 i części działek nr: 1910, 32/4, 32/6 obr. 210. Jest to teren znajdujący się w rejonie ul. Granicznej oraz ul. Zielonej w Rzeszowie w sąsiedztwie zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej oraz usługowej oświatowej.

III. Charakterystyka i przebieg wnioskowanej inwestycji:

- wnioskowana inwestycja obejmuje budowę odcinka sieci elektroenergetycznej o długości od 70m do 200m,
- powierzchnia terenu inwestycji to 7681m^2,
- inwestycja ma na celu usunięcie kolizji z projektowaną infrastrukturą sportową,
- wnioskowaną inwestycję zgodnie z art. 2, pkt 5 *ustawy z dn. 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* i art. 6 pkt. 2 *ustawy o gospodarce nieruchomościami* należy zaliczyć do inwestycji celu publicznego o znaczeniu lokalnym.

ANALIZA
spełnienia warunków określonych w art. 53 ust. 3 *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.*

Zgodnie z art. 53, ust. 3 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym właściwy organ w postępowaniu związanym z wydaniem decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego dokonuje analizy:

1) warunków i zasad zagospodarowania terenu wynikających z przepisów odrębnych,
2) stanu faktycznego i prawnego terenu, na którym przewiduje się lokalizację inwestycji.

1. **Analiza zgodności z przepisami odrębnymi** (art. 53, ust.3, pkt 1):
   a) **ochrona środowiska:** przedsięwzięcie inwestycyjne nie należy do mogących znacząco oddziaływać na środowisko zgodnie *z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (j.t. Dz.U.2019.1839)* i nie wymaga uzyskania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach,
   b) **ochrona przyrody:** przedmiotowy teren nie jest objęty ochroną na podstawie ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody,
   c) **ochrona zabytków:** teren inwestycji nie podlega przepisom wynikającym z ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.
   d) **inne:**

- tereny zalewowe: teren inwestycji znajduje się poza obszarem zagrożonym zalewaniem wodami powodziowymi, zgodnie z opublikowanymi mapami zagrożenia i ryzyka powodziowego, które zgodnie z art. 16 pkt 34 ustawy *Prawo wodne* stanowią m.in. obszary, na których prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest średnie i wynosi 1%,
- tereny górnicze: wnioskowany teren objęty jest zasięgiem terenu i obszaru górniczego (Rzeszów – Zalesie),
- uwarunkowania geologiczne: wnioskowany teren jest zlokalizowany na obszarze udokumentowanych złóż kopalin (gazy ziemne) oraz nie jest zlokalizowany na terenie wód podziemnych,
- przedsięwzięcie nie znajduje się w terenie zagrożonym osuwaniem się mas ziemnych,
- teren inwestycji znajduje się w części w pasie drogowym drogi gminnej ul. Granicznej nr 121561R. Wszelkie roboty budowlane w obrębie pasa drogowego należy realizować na warunkach i w uzgodnieniu z zarządcą drogi,
- przez teren inwestycji i w jego bezpośrednim sąsiedztwie przebiegają istniejące sieci i przyłącza, w szczególności wodociągowe, kanalizacji sanitarnej, kanalizacji deszczowej, elektroenergetyczne niskiego napięcia. Planując roboty budowlane w otoczeniu obiektu należy, w porozumieniu z gestorami sieci, uwzględnić odpowiednie odległości i zabezpieczenia oraz wszelkie inne ograniczenia wynikające z przebiegu przez wnioskowany teren oraz w jego sąsiedztwie sieci istniejących. Wszelkie ewentualne przekładki czy likwidacja istniejących sieci oraz skrzyżowania z nimi, możliwe są wyłącznie w porozumieniu z gestorami sieci i po uzyskaniu wymaganych przepisami decyzji administracyjnych,
- Zamierzenie inwestycyjne jest zgodne z przepisami odrębnymi.

2. **Analiza stanu faktycznego i prawnego terenu, na którym przewiduje się realizację inwestycji** (art. 53, ust.3, pkt 2):

a) charakterystyka gruntów:

- **przeznaczenie gruntów:**
- działki nr 1330/9 obr. 211, wg ewidencji gruntów stanowią grunty rolne- pastwiska trwałe oznaczone PsII i PsV.
- działki nr 1910, 32/4, 32/6 obr. 210 to wg ewidencji gruntów działki drogowe (dr).

Działki położone są w granicach administracyjnych miasta Rzeszowa. Teren inwestycji nie wymaga uzyskania zgody na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych na cele nierolnicze.

- **stan prawny gruntów:** wnioskowana działka jest własnością Gminy Miasto Rzeszów.

b) uzbrojenie analizowanego terenu w sieci infrastruktury technicznej:

sieci istniejące: przez teren inwestycji i w jego bezpośrednim sąsiedztwie przebiegają istniejące sieci, w szczególności wodociągowa, kanalizacji sanitarnej, kanalizacji deszczowej, elektroenergetyczna niskiego napięcia, ciepłownicza, gazowa, teletechniczna.

3. Wyniki analizy:

- spełniony został warunek, o którym mowa w art. 61, ust. 1, pkt. 4, *upzp,* który zgodnie z art. 50, ust.1 *ustawy* stosuje się odpowiednio do decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, tj. teren inwestycji nie wymaga uzyskania zgody na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych na cele nie rolnicze,
- zamierzenie inwestycyjne jest zgodne z przepisami odrębnymi, zatem zgodnie z art.56 *ustawy* nie można odmówić ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego.

PREZYDENT
MIASTA RZESZOWA

Rzeszów, 22 kwietnia 2026 r.

TU.416.131.2026.AW
L.dz. 5943

DECYZJA

Na podstawie:
- art. 104, 107 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691),
- art. 39 ust. 3, 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 889) oraz na podstawie upoważnienia z dnia 1 sierpnia 2023 r., nr ORA-O.0052.335.2023, udzielonego przez Prezydenta Miasta Rzeszowa Zastępcy Dyrektora ds. Infrastruktury Drogowej Miejskiego Zarządu Dróg w Rzeszowie,

po rozpatrzeniu wniosku złożonego przez:
Gminę Miasto Rzeszów, ul. Rynek 1, 35-064 Rzeszów, *reprezentowaną przez pełnomocnika Pana Piotra Bednarskiego, Zastępcę Dyrektora ds. Inwestycji w Wydziale Inwestycji Urzędu Miasta Rzeszowa, występującego na podstawie upoważnienia z dnia 01.04.2022 r.*

zezwalam

Gminie Miasto Rzeszów, ul. Rynek 1, 35-064 Rzeszów, na:

lokalizację w pasie drogowym **ul. Granicznej –** działki nr 1910, 32/4, 32/6 obręb 210 w Rzeszowie, kablowej linii elektroenergetycznej nN oraz kanalizacji teletechnicznej, wg kopii mapy zasadniczej stanowiącej załącznik graficzny do decyzji.

1. **Realizacja decyzji może nastąpić na następujących warunkach:**

1) przejście poprzeczne pod infrastrukturą drogową należy wykonać podwiertem,
2) komorę podwiertową należy zlokalizować poza pasem drogowym,
3) prace w pasie zieleni można prowadzić rozkopem,
4) wydobyty urobek należy wywieźć, a wykop zasypać 20 cm nad urządzeniem piaskiem, a dalej pospółką, zagęszczając kolejno warstwami do uzyskania wskaźnika określonego normą PN-S 02 205,
5) urządzenie w pasie drogowym należy umieścić w rurze ochronnej na głębokości min. 1,20 m od powierzchni jezdni, przy czym nie mniej niż 0,30 m od spodu konstrukcji nawierzchni,
6) pas zieleni po wykonanych pracach należy wyrównać i obsiać trawą,
7) zagospodarowanie pasa drogowego ww. ulicy doprowadzić do stanu, jaki był przed wykonaniem robót na całej długości i szerokości prowadzonych prac,

Jednocześnie informuję, że na ww. działkach planowane są roboty drogowe i w przypadku wykonania przedmiotowych urządzeń w czasie prowadzonych robót budowlanych, wszystkie czynności należy uzgodnić z wykonawcą robót drogowych.

2. **Przed rozpoczęciem robót budowlanych Strona zobowiązana jest do:**

1) uzyskania pozwolenia na budowę lub dokonania zgłoszenia zamiaru wykonania robót niewymagających pozwolenia na budowę w Wydziale Architektury Urzędu Miasta Rzeszowa, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (Dz. U. z 2025 r. poz. 418). Obowiązek uzyskania pozwolenia lub dokonania zgłoszenia nie dotyczy wykonywania przyłącza w trybie określonym w art. 29a Prawa budowlanego;
2) **uzyskania zezwolenia zarządcy drogi – Prezydenta Miasta Rzeszowa na zajęcie pasa drogowego w celu prowadzenia robót oraz umieszczenia ww. urządzenia - art. 40 ust. 1 cyt. wyżej ustawy o drogach publicznych;**

   W przypadku niedostosowania się do powyższego i umieszczenia przedmiotowego urządzenia w pasie drogowym ulicy jak wyżej bez zezwolenia zarządcy drogi, właściciel urządzenia zapłaci kary wynikające z ustawy o drogach publicznych.

Jednocześnie informuję, że:

1) **Niniejsza decyzja daje wnioskodawcy prawo dysponowania na cele budowlane nieruchomością, na której znajduje się droga publiczna, w zakresie niezbędnym do wykonania projektowanych urządzeń. Oznacza to, że dysponując niniejszą decyzją, adresat decyzji może złożyć oświadczenie o prawie do dysponowania nieruchomością na cele budowlane,**
2) teren po wykonanych robotach – pas drogowy i tereny poza pasem drogowym (dotyczy terenów będących w zarządzie Gminy Miasto Rzeszów) na całej szerokości i długości zniszczenia, musi zostać doprowadzony do stanu technicznego, jaki był przed rozpoczęciem robót,
3) po wykonanych robotach, należy zgłosić odbiór zajętego pasa drogowego do Miejskiego Zarządu Dróg w Rzeszowie, z równoczesnym przedłożeniem inwentaryzacji geodezyjnej wykonanego uzbrojenia i wyników badań laboratoryjnych stwierdzających zgodność wykonanej zasypki z warunkami ww. normy,
4) podczas robót istnieje obowiązek chronienia znaków geodezyjnych przy prowadzonych pracach ziemnych, stosownie do przepisów ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. 2023 r. poz. 1752, ze zm.) oraz rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 15 kwietnia 1999 r. w sprawie ochrony znaków geodezyjnych, grawimetrycznych i magnetycznych (Dz. U. z 2020 r. poz. 1357),
5) zgodnie z art. 39 ust. 5. ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 320), jeżeli budowa, przebudowa lub remont drogi wymaga przełożenia urządzenia, o którym mowa w ust. 3, koszt tego przełożenia ponosi jego właściciel.
   5a. z zastrzeżeniem art. 32 ust. 3 jeżeli budowa, przebudowa lub remont drogi wymaga przełożenia infrastruktury telekomunikacyjnej umieszczonej w pasie drogowym, koszt tego przełożenia ponosi:
   1) zarządca drogi - w przypadku gdy nie upłynęły 4 lata od dnia wydania decyzji, o której mowa w ust. 3, pod warunkiem zachowania dotychczasowych właściwości użytkowych oraz parametrów technicznych infrastruktury telekomunikacyjnej;
   2) właściciel infrastruktury telekomunikacyjnej - w przypadku gdy:
   a) upłynęły 4 lata od dnia wydania decyzji, o której mowa w ust. 3,
   b) na żądanie właściciela wprowadzono ulepszenia w infrastrukturze telekomunikacyjnej,
   c) infrastruktura telekomunikacyjna została zlokalizowana w pasie drogowym, mimo że zarządca drogi zawarł w decyzji, o której mowa w ust. 3, informację o planowanej w okresie 4 lat budowie, przebudowie lub remoncie odcinka drogi, którego dotyczy decyzja - w terminach umożliwiających przystąpienie do budowy, przebudowy lub remontu drogi w zaplanowanym czasie;
6) urządzenie należy zlokalizować w taki sposób, by przy ewentualnym remoncie lub przebudowie ulicy przez Miejski Zarząd Dróg w Rzeszowie nie było potrzeby uzyskiwania warunków technicznych w celu zabezpieczenia lub przebudowy urządzeń infrastruktury technicznej.

UZASADNIENIE

Stosownie do art. 107 § 4 KPA odstąpiono od uzasadnienia decyzji.

POUCZENIE

Od niniejszej decyzji przysługuje stronie odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Rzeszowie, za moim pośrednictwem, w terminie 14 dni od daty doręczenia decyzji. Odwołanie należy składać w Miejskim Zarządzie Dróg w Rzeszowie, ul. Targowa 1, 35-064 Rzeszów.
Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (art. 127a KPA).

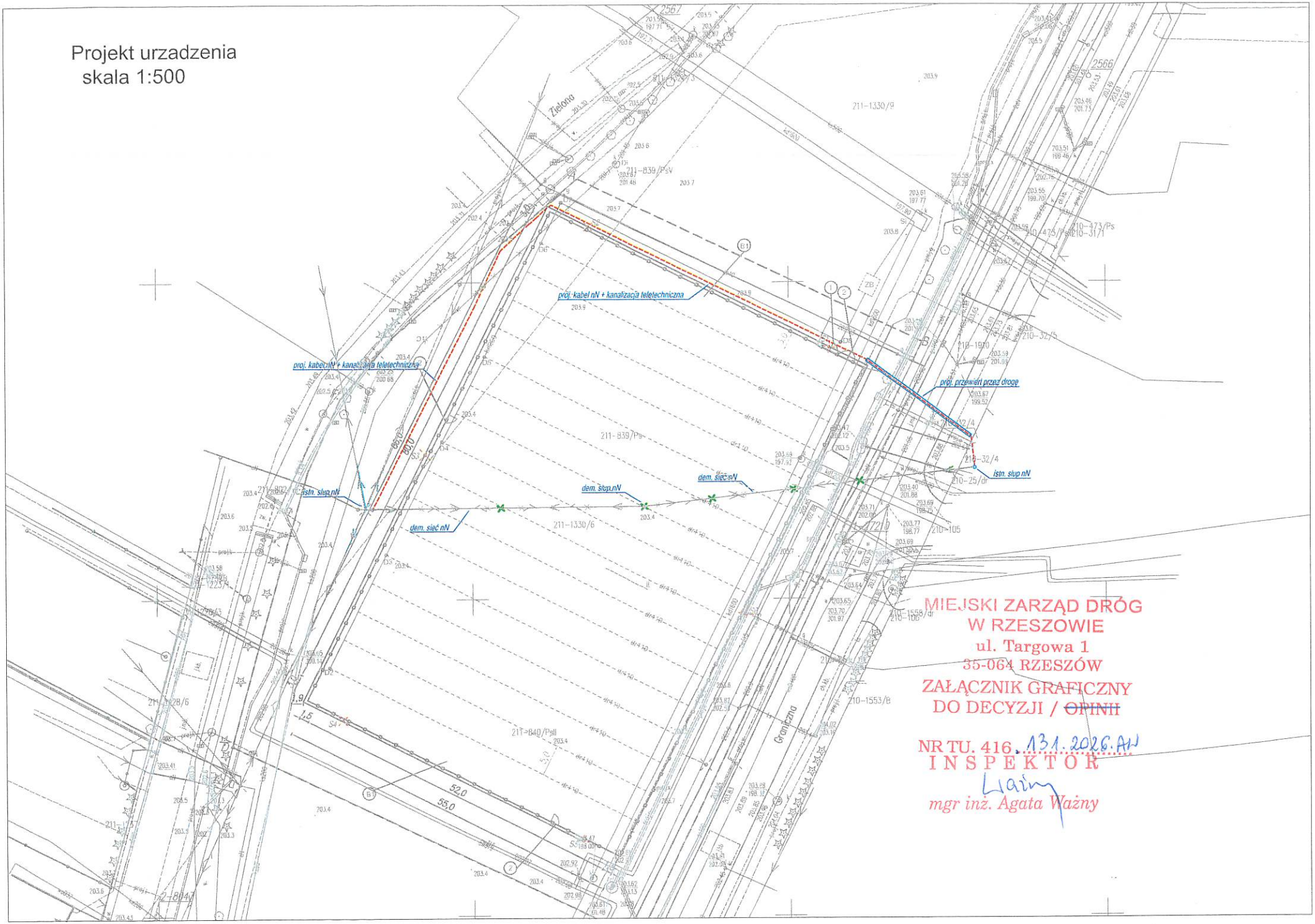
Z up. Prezydenta Miasta Rzeszowa
mgr inż. Kazimierz Surmacz
Z-ca Dyrektora ds. Infrastruktury Drogowej
Miejskiego Zarządu Dróg w Rzeszowie

Kazimierz Surmacz
Elektronicznie podpisany przez Kazimierz Surmacz
Data: 2026.04.22 13:43:46 +02'00'

Otrzymują:

1) Adresat – pełnomocnik Pan Piotr Bednarski, Wydział Inwestycji Urzędu Miasta Rzeszowa,
2) aa

Projekt urzadzenia
skala 1:500



MIEJSKI ZARZĄD DRÓG
W RZESZOWIE
ul. Targowa 1
35-064 RZESZÓW
ZAŁĄCZNIK GRAFICZNY
DO DECYZJI / ~~OPINII~~

NR TU. 416. 131. 2026. AN
INSPEKTOR
mgr inż. Agata Ważny

PGE Dystrybucja

Rzeszów, 24.03.2026r.

RE1/RM/GP/03/PGED0201893KP25/40/2026/.....

Gmina Miasto Rzeszów
Rynek 1
35- 064 Rzeszów

adres do korespondencji
Urząd Miasta – Wydział Inwestycji
ul. Grunwaldzka 38
35-068 Rzeszów

W odpowiedzi na kompletny wniosek dotyczący usunięcia kolizji istniejącej sieci elektroenergetycznej z planowaną inwestycją, PGE Dystrybucja S.A. Oddział Rzeszów przesyła w załączeniu Warunki Usunięcia Kolizji.

Jeżeli akceptujecie Państwo Warunki Usunięcia Kolizji i załączony do niniejszego pisma projekt umowy usunięcia kolizji, prosimy o kontakt z PGE Dystrybucja S.A. Rejon Energetyczny Rzeszów w celu uzupełnienia projektu umowy o niezbędne dane.

Jednocześnie informujemy, że podstawą zawarcia umowy usunięcia kolizji jest opracowanie i uzgodnienie ze Spółką dokumentacji techniczno-prawnej określonej w Warunkach Usunięcia Kolizji, sporządzonej zgodnie z regulacjami i standardami obowiązującymi w PGE Dystrybucja S.A.

Zawarcie umowy usunięcia kolizji jest warunkiem dopuszczenia do prac na kolidujących z planowaną inwestycją urządzeniach elektroenergetycznych.

PGE Dystrybucja S.A.
Oddział Rzeszów
Rejon Energetyczny Rzeszów

Z-ca Dyrektora
Krzysztof Krupa

podpis, pieczątka

Kontakt w sprawie: Grzegorz Piechota, tel. 887 855 476, adres e-mail: Grzegorz.Piechota@pgedystrybucja.pl

Załączniki:
1. Warunki Usunięcia Kolizji nr RE1/RM/GP/03/PGED0201893KP25/40/2026 z dnia 24.03.2026 r.
2. Wzór umowy - 1 egz.
3. Klauzula informacyjna

Do wiadomości:
1. *Egzemplarz nr 1 – Adresat*
2. *Egzemplarz nr 2 – a/a*

PGE Dystrybucja S.A.

Rzeszów, 24.03.2026r.

RE1/RM/GP/03/PGED0201893KP25/40/2026/.....

Gmina Miasto Rzeszów
Rynek 1
35- 064 Rzeszów

adres do korespondencji
Urząd Miasta – Wydział Inwestycji
ul. Grunwaldzka 38
35-068 Rzeszów

WARUNKI USUNIĘCIA KOLIZJI

PGE Dystrybucja S.A. („Spółka"), odpowiadając na wniosek nr PGED0967652KP25 dotyczący usunięcia kolizji istniejącej sieci elektroenergetycznej z inwestycją, określa następujące warunki przebudowy/przeniesienia urządzeń elektroenergetycznych wchodzących w skład sieci elektroenergetycznej PGE Dystrybucja S.A., kolidujących z projektowaną inwestycją:

Budowa boiska do piłki nożnej

1. Miejsce występowania kolizji:

dz. nr 1330/6 obr. 211 w Rzeszowie przy ul. Granicznej

2.Istniejące urządzenia elektroenergetyczne wchodzące w kolizję z projektowaną inwestycją, będące własnością PGE Dystrybucja S.A.:

- **Linia napowietrzna nN przęsło 16/D6 – 15/D6 – 5/D6 typu AsXSn 4x50+35**

Stan techniczny urządzeń elektroenergetycznych jest dobry oraz umożliwia ich wykorzystywanie do dostarczania energii elektrycznej do odbiorców zgodnie z przepisami prawa i wymogami dla tego typu urządzeń oraz celem, dla którego mają służyć. Przedmiotowe urządzenia elektroenergetyczne są stale wykorzystywane do dostarczania energii elektrycznej do odbiorców.

3. Ewentualna zmiana lokalizacji urządzeń wskazanych w pkt 2 jest możliwa wyłącznie w przypadku zawarcia ze Spółką umowy usunięcia kolizji i pokrycia wszystkich kosztów związanych ze zmianą lokalizacji ww. urządzeń. (projekt umowy wg wzoru nr 2b).

~~3*. Ewentualna zmiana lokalizacji urządzeń wskazanych w pkt 2 jest możliwa wyłącznie w przypadku zawarcia ze Spółką umowy (projekt umowy wg wzoru nr ….).~~

4. W celu usunięcia przewidywanej (występującej) kolizji urządzeń elektroenergetycznych należy:

a) przebudować/~~przenieść/odtworzyć~~ urządzenia wskazane w pkt 2, stosując Wytyczne do budowy systemów elektroenergetycznych PGE Dystrybucja S.A., w następującym zakresie:

- **stanowisko słupowe nr 16/D należy dostosować do nowych warunków pracy w razie konieczności przebudować stanowisko słupowe**
- **stanowisko słupowe nr 5/D należy dostosować do nowych warunków pracy w razie konieczności przebudować stanowisko słupowe**
- **ułożyć kabel nN relacji sł. nr 16/D6 – sł. nr 5/D6 typu YAKXS 4x120**
- **ułożyć kabel nN relacji sł. nr 16/D6 – sł. nr 5/D6 typu YAKXS 4x35 oświetlenie uliczne**

Uwaga:

- Wykonać profil zbliżenia istniejącej linii napowietrznej nN względem projektowanego ogrodzenia przez uprawnioną osobę w przypadku nie spełnienia wymaganych odległości zgodnie z obowiązującymi normami linię napowietrzną należy przebudować
- Na linii napowietrznej nN podwieszone są przewody teletechniczne – szczegóły przebudowy ustalić z właścicielami urządzeń
- Szczegóły przebudowy oświetlenia ulicznego należy uzgodnić z Wydziałem Utrzymania Sieci w RE Rzeszów tel. 17 749 66 80 lub 17 749 66 81

- Jednocześnie informujemy, że jest opracowana dokumentacja przez Gminę Miasto Rzeszów dla zadania inwestycja pn.: „Rozbudowa ul. Granicznej i ul. Zielonej" w Rzeszowie - przy opracowywaniu dokumentacji należy uwzględnić ten fakt

Przebudowy dokonać zgodnie z wytycznymi w zakresie budowy systemów elektroenergetycznych w PGE Dystrybucja S.A. (Tom 6A – Linie napowietrzne niskiego napięcia, Tom 6B – Linie kablowe niskiego napięcia) oraz obowiązującymi przepisami i normami.

b) opracować projekt budowlany i wykonawczy, zawierający oddzielną część dotyczącą przebudowy/przeniesienia/ odtworzenia urządzeń elektroenergetycznych PGE Dystrybucja S.A. oraz sporządzić na jego podstawie kosztorys inwestorski.

c) prace należy wykonać w sposób, który nie powoduje przerw w dostawie energii elektrycznej dla odbiorców przyłączonych do sieci elektroenergetycznej. W przypadku konieczności wyłączenia, niezbędne jest uzyskanie zgody PGE Dystrybucja S.A. i ustalenie warunków wyłączenia. Należy przewidzieć konieczność zabezpieczenia ciągłości dostaw energii elektrycznej/brak konieczności zabezpieczenia dostaw energii elektrycznej** - wyboru i uzupełnienia dokonuje Oddział:

Rejon Energetyczny Rzeszów z siedzibą ul. 8-go Marca 4, 35-065 Rzeszów

d) przed zawarciem umowy usunięcia kolizji uzgodnić dokumentację techniczno-prawną (lit. b)) wraz z kosztorysem inwestorskim z:

PGE Dystrybucja S.A. Oddział Rzeszów Rejon Energetyczny Rzeszów

w zakresie przebudowy/przeniesienia/odtworzenia urządzeń elektroenergetycznych,

e) uzyskać niezbędne pozwolenia na budowę przeniesionych/odtworzonych urządzeń lub dokonać zgłoszenia, o którym mowa w art. 30 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane.

f) ** przed zawarciem umowy usunięcia kolizji należy pozyskać i dostarczyć Spółce – własnym kosztem i staraniem (łącznie z wpisem w stosownych księgach wieczystych dla przypadków, dla których to możliwe) tytuł prawny do nieruchomości, na której zlokalizowane zostaną przenoszone/odtworzone urządzenia elektroenergetyczne PGE Dystrybucja S.A. po usunięciu kolizji w postaci:

i. Nieodpłatnej i bezterminowej służebności przesyłu na rzecz PGE Dystrybucja S.A. z siedzibą w Lublinie o treści: „Służebność przesyłu zostaje ustanowiona na rzecz PGE Dystrybucja S.A. i jej następców prawnych lub nabywców urządzeń, na okres nieoznaczony i wygasa najpóźniej wraz z likwidacją przedsiębiorstwa. Służebność będzie polegać na prawie korzystania z nieruchomości obciążonej, na której znajdują się urządzenia elektroenergetyczne kabel nN, w tym urządzenia powiązane, polegającej w szczególności na prawie do utrzymywania na niej urządzeń i instalacji elektroenergetycznych, dystrybucji/przesyłu energii elektrycznej za ich pośrednictwem, prawie dostępu i dojazdu do nich niezbędnym sprzętem, usuwania awarii, dokonywania napraw, wykonywania czynności eksploatacyjnych, w tym modernizacji, konserwacji, kontroli przeglądów, wymiany, przebudowy, remontu, rozbudowy, demontażu. Integralną częścią aktu notarialnego zawierającego oświadczenie o ustanowieniu służebności przesyłu będzie załącznik graficzny określający położenie urządzeń na nieruchomości objętej służebnością przesyłu z oznaczoną powierzchnią służebności przesyłu, przy czym akt notarialny zawierający oświadczenie o ustanowieniu na rzecz Spółki służebności przesyłu zostanie sporządzony przed demontażem urządzeń. W przypadku, gdy służebność ustanawiana jest poprzez złożenie jednostronnego oświadczenia przez właściciela lub użytkownika wieczystego gruntu, akt notarialny powinien zostać dostarczony Spółce w terminie 7 dni od złożenia takiego oświadczenia, z uwagi na ciążący na Spółce obowiązek podatkowy w podatku od czynności cywilno-prawnych.

ii. decyzji zezwalającej PGE Dystrybucja S.A. na umieszczenie urządzeń w pasie drogowym, w sytuacji, gdy przebudowywane urządzenia po zakończeniu procesu usunięcia kolizji zostaną w całości zlokalizowane w pasie drogowym. W sytuacji zaś, gdy przebudowywane urządzenia wykorzystywane są wyłącznie na cele związane z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego, a także na cele związane z potrzebami obsługi użytkowników ruchu, a koszt usunięcia kolizji zgodnie z przepisami prawa ponieść powinna Spółka– zobowiązanie Inwestora do nieodpłatnego, umownego użyczenia PGE Dystrybucja S.A. pasa drogowego w celu lokalizacji urządzeń elektroenergetycznych;

iii. w przypadku kolizji z drogami - tytułu prawnego do korzystania z nieruchomości, na których zlokalizowane zostaną przebudowane urządzenia, w postaci decyzji administracyjnej wydanej w oparciu o art. 124 lub art. 124a ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami, z wpisem do właściwych ksiąg wieczystych;

iv. w przypadku kolizji z drogami – decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej (ZRiD) wydanej w trybie ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych z wpisem do właściwych ksiąg wieczystych;

v. w przypadku kolizji z siecią przesyłową – decyzji o ustaleniu lokalizacji strategicznej inwestycji w zakresie sieci przesyłowych wydanej w trybie ustawy z dnia 24 lipca 2015 r. o przygotowaniu i realizacji strategicznych inwestycji w zakresie sieci przesyłowych wraz z zakresem, o którym mowa w art. 22 ust. 2 w/w ustawy, z wpisem do właściwych ksiąg wieczystych

Dopuszcza się możliwość pozyskania tytułu prawnego oraz dokonania wpisów w stosownych księgach wieczystych po zakończeniu procesu usunięcia kolizji, pod warunkiem zawarcia ze Spółką umowy kaucji (według wzoru obowiązującego w Spółce).

g) przedłożyć do uzgodnienia harmonogram wykonywania prac związanych z usunięciem kolizji,
h) zdemontować/przebudować/przenieść/odtworzyć urządzenia związane z usunięciem kolizji,
i) rozliczyć się ze Spółką z materiałów pochodzących z demontażu urządzeń elektroenergetycznych związanych z usunięciem kolizji,
j) podpisać protokół zdawczo-odbiorczy po zakończeniu usuwania kolizji.

5. Najpóźniej w dniu podpisania protokołu odbioru technicznego Inwestor udzieli Spółce lub zapewni udzielenie przez wykonawcę robót lub dostawcę materiałów 36-miesięcznej gwarancji, liczonej od dnia pozytywnego odbioru technicznego, na wykonane roboty budowlano-montażowe i zabudowane urządzenia elektroenergetyczne.

6. Inwestor zobowiązany jest do zawarcia ze Spółką umowy określającej sposób i warunki usunięcia kolizji wskazanej w pkt 3 oraz zawierającej oświadczenia, o których mowa w pkt. 8 i 9 poniżej.

Zawarcie z PGE Dystrybucja S.A. umowy określającej sposób i warunki usunięcia kolizji jest warunkiem dopuszczenia do prac na kolidujących z inwestycją urządzeniach elektroenergetycznych.

7. Inwestor zobowiązany jest do zawarcia ze Spółką umowy usunięcia kolizji, w której zawarte będzie oświadczenie Inwestora, iż został poinformowany przez Spółkę oraz akceptuje, że urządzenia elektroenergetyczne, które podlegają przeniesieniu, odtworzeniu bądź przebudowie w ramach usunięcia kolizji stanowią własność Spółki zarówno w trakcie usuwania kolizji, jak i po usunięciu kolizji. Ponadto Inwestor zobowiązany jest do zawarcia ze Spółką umowy usunięcia kolizji, w której zawarte będzie oświadczenie Inwestora, iż został poinformowany oraz akceptuje, iż nakłady na istniejące urządzenia Spółki, urządzenia odtworzone w całości bądź w części z innych elementów niż pochodzące z demontażu oraz nowo wybudowane urządzenia stają się własnością Spółki z chwilą połączenia z siecią elektroenergetyczną Spółki. Inwestor zobowiązany jest do zawarcia ze Spółką umowy usunięcia kolizji, w której zawarta będzie informacja, iż usunięcie kolizji wiąże się z obowiązkiem wydania Spółce do niezakłóconego posiadania części sieci elektroenergetycznych (w tym urządzeń elektroenergetycznych), która uległa przeniesieniu, odtworzeniu bądź przebudowie wraz z nakładami oraz nowo wybudowanymi urządzeniami w ramach usunięcia kolizji, niezwłocznie po usunięciu kolizji, w oparciu o podpisany obustronnie protokół zdawczo-odbiorczy. Inwestor potwierdza i akceptuje powyższe.

8. Inwestor zobowiązany jest do zawarcia ze Spółką umowy usunięcia kolizji, w której zawarte będzie oświadczenie Inwestora, iż został poinformowany przez Spółkę oraz akceptuje warunek, że w przypadku współfinansowania planów inwestycyjnych Inwestora ze środków wspólnotowych, Inwestor zobowiązany jest zrealizować inwestycję w sposób, który umożliwi Inwestorowi wydanie Spółce do niezakłóconego posiadania część sieci elektroenergetycznych (w tym urządzeń elektroenergetycznych), która uległa przeniesieniu, odtworzeniu bądź przebudowie wraz z nakładami oraz nowo wybudowanymi urządzeniami w ramach usunięcia kolizji, niezwłocznie po usunięciu kolizji, w oparciu o podpisany obustronnie protokół zdawczo-odbiorczy. Inwestor potwierdza i akceptuje powyższe.

9. Inwestor zapewni, że osoby fizyczne (pracownicy wykonawcy prac), będące pełnomocnikami, wykonawcami prac działającymi na jego rzecz oraz osoby koordynujące wykonanie prac ze strony Inwestora będą posiadały wymagane zgody i uprawnienia do wykonywania czynności łączeniowych w samo dopuszczeniu na urządzeniach PGE Dystrybucja S.A. Inwestor wykona prace zgodnie z przepisami BHP i przeciwpożarowymi, a także zgodnie z zasadami wiedzy technicznej oraz zasadami obowiązującymi w Spółce zawartymi w szczególności w „Instrukcji organizacji bezpiecznej pracy przy urządzeniach elektroenergetycznych w PGE Dystrybucja S.A. i „Wytycznymi do budowy systemów elektroenergetycznych w PGE Dystrybucja S.A.".

10. Termin ważności Warunków ustala się na 24 miesiące od daty ich wydania.

11. Od niniejszych warunków usunięcia kolizji służy prawo wniesienia odwołania w terminie 21 dni od daty ich wydania.

12. Osoba do kontaktu: Grzegorz Piechota, tel. 887 855 476, adres e-mail: Grzegorz.Piechota@pgedystrybucja.pl

Niniejsze Warunki usunięcia kolizji bez zawartej umowy na przebudowę/przeniesienie/odtworzenie urządzeń elektroenergetycznych stanowiących własność Spółki nie stanowią podstawy do rozpoczęcia realizacji prac budowlano – montażowych. Warunkiem dopuszczenia do prac na kolidujących z projektowaną inwestycją urządzeniach elektroenergetycznych jest zawarcie z PGE Dystrybucja S.A. umowy określającej sposób i warunki usunięcia kolizji (umowa usunięcia kolizji).

.....
Opracował

PGE Dystrybucja S.A.
Oddział Rzeszów
Rejon Energetyczny Rzeszów

Z-ca Dyrektora
Krzysztof Krupa
Zatwierdził

Załącznik nr 2b do PROC 30121/B

UMOWA USUNIĘCIA KOLIZJI nr .....

zawarta w dniu ..... w ..... pomiędzy:
PGE Dystrybucja Spółka Akcyjna z siedzibą w Lublinie, adres: 20-340 Lublin, ul. Garbarska 21A, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy Lublin-Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku, VI Wydział Gospodarczy pod numerem KRS 0000343124, NIP: 9462593855, REGON: 060552840, kapitał zakładowy: 9 729 424 160,00 zł w całości opłacony, PGE Dystrybucja Spółka Akcyjna Oddział Rzeszów RE Rzeszów, adres: ul. 8-go Marca 4, 35-065 Rzeszów zwaną w dalszej części umowy „**Spółką**", reprezentowaną przez:
.....
a
.....
.....
zwanym w dalszej części Umowy „**Inwestorem**", reprezentowanym przez:
.....
a łącznie zwanymi w dalszej części Umowy „**Stronami**", o następującej treści:

§1

1. Spółka oświadcza, iż:
   a) jest właścicielem sieci elektroenergetycznej, w skład której wchodzą urządzenia elektroenergetyczne .....znajdujące się w ...., stanowiące odcinek sieci, które kolidują z planowaną inwestycją Inwestora.
   b) stan techniczny wyżej wymienionych urządzeń jest dobry i umożliwia ich wykorzystywanie do dostarczania energii elektrycznej do odbiorców. Na dzień podpisania Umowy poprzez urządzenia dostarczana jest energia elektryczna.
   c) urządzenia elektroenergetyczne wskazane pod lit. a) stanowią część sieci elektroenergetycznej Spółki, a przełożenie tych urządzeń będzie polegać na przesunięciu tej części sieci elektroenergetycznej Spółki w inne miejsce uzgodnione przez Strony.
   d) wymienione powyżej urządzenia elektroenergetyczne są stale wykorzystywane przez Spółkę do dostarczania energii elektrycznej do odbiorców przyłączonych do sieci elektroenergetycznej Spółki, zaś umowy zawarte z tymi odbiorcami, jak i przepisy prawa nakazują Spółce zapewnienie ciągłości dostarczania energii elektrycznej do tych odbiorców, a brak tych urządzeń będzie stanowić zagrożenie wykonania przez Spółkę obowiązku nałożonego tymi aktami i umowami.
2. Inwestor oświadcza, iż obecna lokalizacja odcinka sieci elektroenergetycznej Spółki, w szczególności urządzeń elektroenergetycznych Spółki wskazanych w ust. 1 lit. a), uniemożliwia przeprowadzenie prac budowlanych (inwestycję Inwestora) na nieruchomości położonej w ..... przy ul. ..... polegających na ....., a tym samym niezbędna jest zmiana lokalizacji przedmiotowego odcinka sieci, w skład którego wchodzą urządzenia wymienione w ust. 1 lit. a).
3. Spółka oświadcza, że istnieje możliwość zmiany lokalizacji urządzeń, o których mowa w ust. 1 lit. a w miejsce umożliwiające planowaną przez Inwestora inwestycję, znajdujące się na nieruchomości stanowiącej/cych działkę/ki o nr ewidencyjnym/nich....., dla której w Sądzie Rejonowym w ..... prowadzona jest księga wieczysta nr ....., która jest przedmiotem własności/użytkowania wieczystego Inwestora/osoby trzeciej.....***, na zasadach określonych w Umowie.

*Inwestor oświadcza, iż osoba trzecia wyraża zgodę na usytuowanie urządzeń elektroenergetycznych na nieruchomości wskazanej w ust. 3 oraz na ustanowienie na tej nieruchomości służebności przesyłu na rzecz Spółki. Na dowód powyższego Inwestor okazuje oświadczenie osoby trzeciej o wyrażeniu zgody na usytuowanie urządzeń energetycznych na nieruchomości i na ustanowienie służebności przesyłu.****

*Dla nieruchomości wskazanej w ust. 3 stanowiącej drogę publiczną – okazuje ostateczną (prawomocną) decyzję zezwalającą na umieszczenie urządzeń elektroenergetycznych w pasie drogowym.****

*Dla nieruchomości wskazanej w ust., 3 wobec której Inwestor pozyska tytuł prawny w ramach decyzji o ustaleniu lokalizacji strategicznej inwestycji w zakresie sieci przesyłowych – okazuje ostateczną (prawomocną) decyzję.****

4. Inwestor oświadcza, iż został poinformowany przez Spółkę oraz akceptuje, że urządzenia elektroenergetyczne Spółki, które podlegają przeniesieniu, odtworzeniu bądź przebudowie w ramach usunięcia kolizji, stanowią własność Spółki zarówno w trakcie usuwania kolizji, jak i po usunięciu kolizji. Inwestor oświadcza, iż został poinformowany oraz akceptuje, iż nakłady na istniejące urządzenia Spółki, urządzenia odtworzone w całości bądź w części z innych elementów niż pochodzące z demontażu oraz nowo wybudowane urządzenia w wyniku zawarcia Umowy stają się własnością Spółki z chwilą połączenia z siecią elektroenergetyczną Spółki. Z uwagi na powyższe usunięcie kolizji wiąże się z obowiązkiem wydania przez Inwestora Spółce do niezakłóconego posiadania części sieci elektroenergetycznej (w tym urządzeń elektroenergetycznych), która ulegnie przeniesieniu, odtworzeniu bądź przebudowie wraz z nakładami oraz nowo wybudowanymi urządzeniami w ramach usunięcia kolizji, niezwłocznie po usunięciu kolizji. Inwestor oświadcza, iż potwierdza i akceptuje powyższe.
5. Inwestor oświadcza, iż został poinformowany przez Spółkę oraz akceptuje, że w przypadku współfinansowania planów inwestycyjnych Inwestora ze środków wspólnotowych, Inwestor zobowiązany jest zrealizować inwestycję w sposób, który umożliwi Inwestorowi przeniesienie własności oraz wydanie Spółce do niezakłóconego posiadania część sieci elektroenergetycznej (w tym urządzeń elektroenergetycznych), która uległa przeniesieniu, odtworzeniu bądź przebudowie wraz z nakładami oraz nowo wybudowanymi urządzeniami w ramach usunięcia kolizji, niezwłocznie po usunięciu kolizji. .
6. Spółka oświadcza, iż zmiana obecnej lokalizacji urządzeń elektroenergetycznych Spółki spowoduje, z uwagi na okoliczności wymienione w ust. 1 pkt a)-d), działanie na majątku Spółki, a Inwestor uznaje samo działanie na majątku Spółki, jak i obowiązek zapłaty świadczenia za działanie na tym majątku.
7. Przedmiotem Umowy jest określenie :
   a) zasad dokonania przez Inwestora zmiany lokalizacji urządzeń elektroenergetycznych Spółki, wskazanych w ust. 1 lit. a);
   b) sposobu usunięcia kolizji urządzeń elektroenergetycznych Spółki z inwestycją Inwestora (zwanej w dalszej części Umowy „kolizją");
   c) wysokości świadczenia za działanie na majątku Spółki;
   d) zasad przeniesienia na Spółkę własności nakładów poczynionych na urządzenia przebudowane w ramach kolizji, urządzenia odtworzone w całości lub w części z innych elementów niż pochodzące z demontażu oraz nowo wybudowanych urządzeń.
8. Integralną część Umowy stanowią WARUNKI USUNIĘCIA KOLIZJI nr ..... z dnia .....
9. W związku z treścią oświadczeń wskazanych w § 1 Inwestor oświadcza, iż przenosi na Spółkę własność nakładów poczynionych na urządzenia przebudowane w ramach kolizji, urządzenia odtworzone w całości bądź w części (w zakresie niestanowiącym własności Spółki) z innych elementów niż pochodzące z demontażu oraz własność nowo wybudowanych urządzeń w ramach usuwania kolizji, a Spółka oświadcza, iż własność tę przyjmuje. Strony oświadczają, iż powyższe nakłady na urządzenia przebudowane, odtworzone w całości bądź w części (w zakresie niestanowiącym własności Spółki) z innych elementów niż pochodzące z demontażu oraz nowo wybudowane urządzenia stają się własnością Spółki z chwilą ich połączenia z siecią elektroenergetyczną Spółki.
10. Przeniesienie posiadania i własności powyższych nakładów i urządzeń, o których mowa w ust. 9 potwierdzone zostanie podpisanym przez upoważnione do tego osoby Protokołem Odbioru Technicznego (Protokołami Odbioru Technicznego w przypadku odbiorów częściowych), który potwierdzi usunięcie kolizji w zakresie przełożenia urządzeń elektroenergetycznych wymienionych w § 1 ust. 1 lit. a) Umowy, połączenie z siecią elektroenergetyczną Spółki powyższych

przekładanych urządzeń wraz z nakładami i urządzeniami wskazanymi w § 1 ust. 9 oraz przeniesienie na Spółkę posiadania powyższych przekładanych urządzeń wraz z nakładami i urządzeniami wskazanymi w § 1 ust 9.

11. Protokół/Protokoły Odbioru Technicznego podpisują osoby upoważnione przez Strony umowy, przy uwzględnieniu skutków oświadczenia woli wynikających z podpisania powyższego Protokołu przez Strony, w szczególności skutków wskazanych w § 1 ust. 9 i 10.
12. Strony wskazują osoby upoważnione do podpisania Protokołu Odbioru Technicznego wskazanego § 1 ust. 10 Umowy:
    a) w imieniu i na rzecz Inwestora jest to::
       i. .....(imię i nazwisko) ii. .....(imię i nazwisko)
    b) w imieniu i na rzecz Spółki jest to:
       i. *Dyrektor Generalny Oddziału ....., ii. Zastępca Dyrektora Generalnego Oddziału....., iii. Dyrektor Departamentu Inwestycji i Rozwoju Sieci Oddziału ....., iv. Dyrektor Departamentu Eksploatacji Oddziału ....., v. Dyrektor Rejonu .....****

    W przypadku wskazania przez Stronę kilku osób uprawnionych do podpisania Protokołu Odbioru Technicznego przyjmuje się, iż każda z tych osób uprawniona jest do podpisania Protokołu Odbioru Technicznego jednoosobowo (samodzielnie).

    Zmiana osób upoważnionych, wskazanych powyżej, nie wymaga zmiany Umowy w formie aneksu i staje się skuteczna z chwilą złożenia przez Stronę oświadczenia na piśmie w tej sprawie drugiej Stronie, ze wskazaniem nowego przedstawiciela Strony (składającej oświadczenie).
13. Nakłady poczynione na urządzenia przebudowane, odtworzone i nowo wybudowane urządzenia (szczegółowo opisane w Protokole Odbioru Technicznego) według następujących zasad (np. rodzaj, ilość, długość, wartość):
    a) odcinek linii ....kV typu ..... o długości ,
    b) odcinek linii ....kV typu ..... o długości ,
    c) odcinek linii ....kV typu ..... o długości ,
    d) odcinek linii ....kV typu ..... o długości , o łącznej, szacunkowej wartości brutto ..... zł (na podstawie przedłożonego kosztorysu inwestorskiego) stają się własnością Spółki z chwilą połączenia tych urządzeń z siecią elektroenergetyczną Spółki.

    Szczegółowy zakres przeniesienia/przebudowy/odtworzenia wynika z uzgodnionego ze Spółką projektu budowlano-wykonawczego.

    Ostateczna, łączna wartość przekazywanych składników sieci elektroenergetycznej zostanie wskazana przez Strony w Protokole zdawczo-odbiorczym sporządzonym po zakończeniu usuwania kolizji.
14. Podpisanie przez Inwestora bądź osoby przez niego upoważnione Protokołu Odbioru Technicznego potwierdza, iż nakłady poczynione na urządzenia przenoszone w ramach kolizji, urządzenia odtworzone w całości bądź w części z innych elementów niż pochodzące z demontażu (w zakresie niestanowiącym własności Spółki) oraz nowo wybudowane urządzenia, wskazane w ust. 9, były jego własnością do momentu przeniesienia posiadania w/w nakładów i urządzeń na Spółkę oraz, że nie były obciążone żadnymi prawami osób trzecich, a w szczególności nie są przedmiotem bankowego zastawu rejestrowego i rozporządzanie nimi nie podlega żadnym ograniczeniom ustawowym, umownym bądź statutowym.
15. W razie, gdyby po zawarciu Umowy bądź przeniesieniu posiadania urządzeń i nakładów wskazanych w ust. 9 powstało lub ujawniło się istnienie jakiegokolwiek obciążenia związanego lub

wynikającego ze zbywanego prawa, Inwestor ureguluje je niezwłocznie. Nie dotyczy to obciążeń ustanowionych samodzielnie przez Spółkę po zawarciu Umowy.

16. Dla uniknięcia wątpliwości co do skutków zawarcia Umowy w zakresie własności urządzeń i nakładów wskazanych w ust. 9, Strony potwierdzają, iż Umowa wywiera skutek zobowiązującorozporządzający.
17. Inwestor zobowiązany jest do przywrócenia niezakłóconego posiadania przez Spółkę części sieci elektroenergetycznej (w tym urządzeń elektroenergetycznych), która uległa przeniesieniu, odtworzeniu bądź przebudowie wraz z nakładami oraz nowo wybudowanymi urządzeniami, w związku z faktem usuwania kolizji, zgodnie z treścią Warunków Usunięcia Kolizji stanowiących załącznik do Umowy.
18. Prace budowlane związane z przeniesieniem, odtworzeniem, przebudową oraz budową nowych urządzeń w ramach usunięcia kolizji należy wykonać zgodnie z aktualnym rozporządzeniem dotyczącym bezpieczeństwa i higieny pracy przy urządzeniach energetycznych oraz obowiązującymi w Spółce regulacjami w sprawie organizacji bezpiecznej pracy przy urządzeniach energetycznych udostępnionymi na stronie internetowej: www.pgedystrybucja.pl .
19. Opłaty za wyłączenie napięcia, przygotowanie miejsca pracy oraz likwidację miejsca pracy wraz z ponownym załączeniem urządzeń do sieci Spółki poniesie Inwestor zgodnie z zapisami obowiązującej Taryfy dla usług dystrybucji energii elektrycznej, zatwierdzanej decyzją Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki oraz Cennika usług dodatkowych – pozataryfowych PGE Dystrybucja S.A., udostępnionymi na stronie internetowej: www.pgedystrybucja.pl .

§ 2

Mocą Umowy Inwestor do dnia ....., własnym kosztem i staraniem oraz na własne ryzyko usunie kolizję urządzeń elektroenergetycznych, o których mowa w § 1 ust. 1 lit. a), w tym w uzgodnieniu ze Spółką wykona łącznie następujące czynności:

1. pozyska dokumentację techniczną i prawną na realizację procesu budowlanego obejmującego przeniesienie urządzeń elektroenergetycznych Spółki wskazanych w § 1 ust. 1 lit. a);
2. pozyska prawo do ustawienia na nieruchomościach urządzeń Spółki oraz przygotuje nieruchomości, na których zostaną zlokalizowane urządzenia Spółki, w sposób odpowiadający przepisom prawa i wymogom związanym z wykorzystywaniem urządzeń elektroenergetycznych;
3. dokona zmiany lokalizacji odcinka sieci - urządzeń Spółki, wskazanych w § 1 ust. 1 lit. a) w ten sposób, że zdemontuje dotychczasowe urządzenia i usytuuje je na nieruchomościach wg uprzednio uzgodnionego ze Spółką projektu budowlano-wykonawczego, a w przypadku braku technicznych możliwości przeniesienia urządzeń odtworzy urządzenia w sposób uzgodniony przez Strony z innych elementów niż pochodzące z demontażu, po uzyskaniu na takie rozwiązanie zgody Spółki;
4. przez czas trwania prac związanych ze zmianą lokalizacji odcinka sieci – urządzeń elektroenergetycznych, tj. co najmniej od dnia rozpoczęcia ich demontażu do dnia ich ustawienia w nowym miejscu i uruchomienia (rozumianego, jako odbiór techniczny), zapewni możliwość kontynuowania przez Spółkę dostarczania - zgodnie z nałożonymi na nią obowiązkami - energii elektrycznej do odbiorców zasilanych pośrednio lub bezpośrednio przez przenoszone urządzenia;
5. pozyska i dostarczy własnym kosztem i staraniem tytuły prawne do nieruchomości określone w Warunkach Usunięcia Kolizji, stanowiących załącznik do niniejszej Umowy (łącznie z wpisem w stosownych księgach wieczystych dla przypadków, dla których to możliwe), na których zostaną usytuowane urządzenia elektroenergetyczne.
6. najpóźniej z dniem podpisania protokołu odbioru technicznego udzieli Spółce lub zapewni udzielenie przez wykonawcę robót lub dostawcę materiałów 36-miesięcznej gwarancji liczonej od dnia podpisania Protokołu Odbioru Technicznego oraz rękojmi, na wykonane roboty budowlanomontażowe i zabudowane urządzenia elektroenergetyczne;
7. zgodnie z decyzją Spółki- dokona procesu utylizacji zdemontowanych elementów sieci w imieniu i na rzecz Spółki lub na wniosek Spółki dokona ich zwrotu do wskazanych przez Spółkę magazynów;
8. wyda Spółce do niezakłóconego posiadania część sieci elektroenergetycznej (w tym urządzenia elektroenergetyczne), która uległa przeniesieniu, odtworzeniu bądź przebudowie wraz z nakładami,

nowo wybudowanymi urządzeniami w ramach usunięcia kolizji wraz z niezbędną dokumentacją techniczną i prawną, niezwłocznie po usunięciu kolizji;

9. podpisze protokół zdawczo-odbiorczy, o którym mowa w § 4;
10. przekaże Spółce dokumentację techniczno-prawną dotyczącą przebudowy/przeniesienia/ odtworzenia urządzeń elektroenergetycznych Spółki;
11. zapewni, że osoby fizyczne (pracownicy wykonawcy prac), będące pełnomocnikami, wykonawcami prac działającymi na jego rzecz oraz osoby koordynujące wykonanie prac ze strony Inwestora będą posiadały wymagane zgody i uprawnienia do wykonywania czynności łączeniowych w samo dopuszczeniu na urządzeniach Spółki; Inwestor wykona prace zgodnie z przepisami BHP i przeciwpożarowymi, a także zgodnie z zasadami wiedzy technicznej oraz zasadami obowiązującymi w Spółce zawartymi w szczególności w „Instrukcji organizacji bezpiecznej pracy przy urządzeniach elektroenergetycznych w PGE Dystrybucja S.A. i „Wytycznymi do budowy systemów elektroenergetycznych w PGE Dystrybucja S.A."
12. przekaże osobom fizycznym: swojemu pełnomocnikowi, wykonawcy prac działającemu na jego rzecz, osobom koordynującym wykonanie prac ze strony Inwestora, osobom wskazanym przez Inwestora w § 1 i § 5 Umowy, osobom będącym właścicielami nieruchomości, na których zlokalizowane zostaną urządzenia elektroenergetyczne po zakończeniu usuwania kolizji oraz ewentualnie innym osobom, których dane niezbędne są do prawidłowej realizacji Umowy, klauzulę informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych przez Spółkę stanowiącą załącznik do

Umowy.

13. Ze strony Spółki prace koordynować będzie:

.....

§ 2a

(Inne ustalenia) Np.

1. *W przypadku gdy Inwestorem jest jednostka samorządu terytorialnego lub Skarb Państwa i ustanawiana będzie służebność przesyłu na nieruchomości stanowiącej własność Skarbu Państwa lub jednostki samorządu terytorialnego:*

   a) *Inwestor zobowiązuje się ustanowić tytuł prawny do korzystania z nieruchomości w postaci służebności przesyłu na działce o nr geodezyjnym ..... dla której w Sądzie Rejonowym w ..... prowadzona jest księga wieczysta nr ..... , na działce o nr geodezyjnym ....., dla której w Sądzie Rejonowym w ..... prowadzona jest księga wieczysta nr ....., które stanowią własność ....., na których zlokalizowane zostaną przebudowane/przenoszone/odtworzone urządzenia elektroenergetyczne Spółki.*
   b) *Służebność przesyłu na nieruchomościach wymienionych w lit. a) powyżej zostanie ustanowiona na rzecz PGE Dystrybucja S.A. z siedzibą w Lublinie odpłatnie, za jednorazowym wynagrodzeniem wyliczonym przez rzeczoznawcę majątkowego powołanego w porozumieniu z PGE Dystrybucja S.A. Oddział ..... Wynagrodzenie za ustanowienie służebności przesyłu ponosi Spółka.*
   c) *Integralną częścią aktu notarialnego zawierającego oświadczenie o ustanowieniu służebności przesyłu, będzie załącznik graficzny określający położenie urządzeń na nieruchomości objętej służebnością przesyłu, przy czym akt notarialny zawierający oświadczenie o ustanowieniu na rzecz Spółki służebności przesyłu zostanie sporządzony przed demontażem urządzeń, o których mowa w § 1 ust. 1.*

2. *W przypadku gdy Inwestorem jest inny podmiot, a inwestycja będzie realizowana na nieruchomości stanowiącej własność Skarbu Państwa lub jednostki samorządu terytorialnego:*

   a) *Inwestor zobowiązuje się do poniesienia wszelkich kosztów związanych z ustanowieniem odpłatnej służebności przesyłu na nieruchomościach ..... stanowiących własność Skarbu Państwa/jednostki samorządu terytorialnego - ..... tj. jednorazowego wynagrodzenia za*

ustanowienie odpłatnej służebności przesyłu, dodatkowych kosztów związanych z ustanowieniem służebności (np. koszt sporządzenia umowy notarialnej, wyrysu wraz z wypisem z rejestru gruntów nieruchomości obciążonej, koszty i opłaty sądowe).

b) *Inwestor wystąpi do PGE Dystrybucja S.A. Oddział ..... o uzgodnienie przebiegu i treści służebności przesyłu na nieruchomościach wskazanych w lit. a) powyżej, nie później niż na 30 dni przed podpisaniem protokołu odbioru. Przebieg służebności pokazany będzie na załączniku graficznym.*

c) *Inwestor dokona wpłaty zaliczki w wysokości ..... (słownie: ..... **złotych**) na poczet kosztów wskazanych w lit. a) powyżej, w terminie 7 dni od dnia podpisania Umowy.*

d) *Zaliczka, o której mowa w lit. c) powyżej, będzie zarachowana na poczet kosztów związanych z zapłatą wynagrodzenia za ustanowienie odpłatnej służebności przesyłu oraz kosztów dodatkowych związanych z ustanowieniem służebności (np. koszt sporządzenia umowy notarialnej, wyrysu wraz z wypisem z rejestru gruntów nieruchomości obciążonej oraz koszty i opłaty sądowe), w dniu zapłaty tych kosztów przez Spółkę.*

e) *W przypadku niewykonania obowiązku wpłaty zaliczki w terminie wynikającym z lit. c) powyżej Spółka wezwie Inwestora do wpłaty zaliczki wyznaczając dodatkowy 14-dniowy termin na dokonanie wpłaty. Jeżeli pomimo wyznaczenia dodatkowego terminu Inwestor nie wpłaci zaliczki, Spółka będzie uprawniona do odstąpienia od Umowy w terminie 30 dni po upływie wyznaczonego dodatkowego terminu.*

f) *W przypadku, gdy okaże się, że koszty, o których mowa w lit. a są wyższe od kwoty wpłaconej zaliczki, Inwestor zobowiązuje się do uzupełnienia zaliczki o brakująca część kosztów nie później niż do dnia podpisania aktu notarialnego w zakresie ustanowienia służebności.*

g) *Kwoty o których mowa lit. c i f powyżej zostaną przelane na konto PGE Dystrybucja S.A. Oddział ..... nr rachunku: ..... tytułem: zaliczka z tytułu ustanowienia odpłatnej służebności przesyłu umowa usunięcia kolizji nr ..... z dnia ..... .*

h) *Niewykorzystana część zaliczki zostanie zwrócona po podpisaniu aktu notarialnego w zakresie ustanowienia służebności przesyłu na konto Inwestora nr.....*

3. *W przypadku, gdy inwestycja jest realizowana na podstawie ustawy z dnia 24 lipca 2015 r. o przygotowaniu i realizacji strategicznych inwestycji w zakresie sieci przesyłowych:*

   1. *W związku z treścią art. 22 ust. 4 i 7 ustawy z dnia 24 lipca 2015 r. o przygotowaniu i realizacji strategicznych inwestycji w zakresie sieci przesyłowych, Inwestor zobowiązuje się do poniesienia wszelkich kosztów związanych z pozyskaniem tytułu prawnego do nieruchomości pod urządzenia przebudowane/przenoszone/odtworzone, o których mowa w § 1 ust. 1 lit a), w ramach decyzji o ustaleniu lokalizacji strategicznej inwestycji w zakresie sieci przesyłowych.*
   2. *W ramach zobowiązania, o którym mowa w ust. 1, Inwestor zobowiązuje się do zwrotu Spółce równowartości pełnej wysokości kosztów odszkodowań wypłaconych właścicielom i użytkownikom wieczystym nieruchomości położonej w ....., składającej się działki o nr ewidencyjnym ...., dla której w Sądzie Rejonowym w .... prowadzona jest księga wieczysta nr ..., z tytułu wydanej decyzji o ustaleniu lokalizacji strategicznej inwestycji w zakresie sieci przesyłowych.*
   3. *Kwota należna Spółce tytułem zwrotu kosztów, o których mowa w ust. 1, ulega stosownemu zwiększeniu o kwotę należnego podatku od towarów i usług wyliczoną według właściwej stawki, o ile czynność ta będzie podlegała podatkowi VAT. Zwrot kosztów w powyższej wysokości nastąpi w terminie 7 dni od dnia wystawienia faktury na rzecz Inwestora na rachunek bankowy wskazany na fakturze.*

..... ***

** (dodatkowe postanowienia do indywidualnego uzgodnienia (zgodnie z Procedurą postępowania w przypadkach usuwania kolizji z siecią elektroenergetyczną PGE Dystrybucja S.A)*

§ 3

1. Strony ustalają, że łączna wartość nakładów w zakresie usunięcia kolizji nie przekroczy kwoty określonej w § 1 ust. 13 Umowy, przy czym w kwocie tej zawiera się także wartość autorskich praw majątkowych do dokumentacji techniczno-prawnej przekazanej Spółce w związku z usunięciem kolizji.
2. W przypadku niewykonania lub niewłaściwego wykonania przez Inwestora obowiązków nałożonych na niego w § 1 ust. 9-10, ust. 17-18, § 2, § 2a, § 4 Umowy – po bezskutecznym upływie dodatkowego terminu wyznaczonego Inwestorowi przez Spółkę w pisemnym wezwaniu - Spółce służy prawo do odstąpienia od Umowy i/lub nałożenia na Inwestora kary umownej w wysokości ..... % wartości, o której mowa w ust 1. Wezwanie powinno zawierać wskazanie konkretnych naruszeń lub uchybień, których usunięcia domaga się Spółka, a wyznaczony termin dodatkowy nie może być krótszy niż 7 dni. Spółka będzie uprawniona do odstąpienia od Umowy w terminie 30 dni po upływie wyznaczonego dodatkowego terminu.
3. Spółka może obciążyć Inwestora karą umowną w przypadku zawinionego niedochowania przez Inwestora wiążących go terminów wynikających z Umowy - w wysokości 0,1 % kwoty, o której mowa w ust. 1, za każdy dzień zwłoki. Jeżeli jednak zwłoka Inwestora przekroczy 40 dni Spółka może odstąpić od Umowy i dochodzić kary umownej na zasadach określonych w ust. 2, przy czym łączna wysokość kar umownych, nie może przekroczyć kwoty, o której mowa w § 3 ust. 1. Spółka będzie uprawniona do odstąpienia od Umowy w terminie 30 dni po upływie wyznaczonego dodatkowego terminu.
4. Jeżeli szkoda przekracza wysokość zastrzeżonych kar umownych, Spółka uprawniona jest do żądania odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.
5. Obowiązek wydania Spółce do niezakłóconego posiadania części sieci elektroenergetycznych (w tym urządzeń elektroenergetycznych), która uległa przeniesieniu, odtworzeniu bądź przebudowie wraz z nakładami oraz nowo wybudowanymi urządzeniami w ramach usunięcia kolizji, niezwłocznie po usunięciu kolizji, nie ma wpływu i nie ogranicza roszczeń Spółki wobec Inwestora z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy, w tym uprawnień wynikających z tytułu udzielonej gwarancji.
6. Strony ponoszą odpowiedzialność za skutki złożonych oświadczeń.

§ 4

1. Protokół zdawczo-odbiorczy, który Strony zobowiązują się podpisać niezwłocznie po zakończeniu prac opisanych w § 2 Umowy, podpisany bez zastrzeżeń przez Strony, stanowić będzie potwierdzenie usunięcia przez Inwestora kolizji.
2. Protokół zdawczo-odbiorczy, o którym mowa w ust. 1, zawierać będzie w szczególności wykaz przeniesionych/odtworzonych lub przebudowanych urządzeń, nowo wybudowanych urządzeń, a załącznikami do niego będą:
   a) dokumentacja powykonawcza,
   b) inwentaryzacja geodezyjna,
   c) Protokoły Odbioru Technicznego,
   d) kosztorys robót objętych Protokołem Odbioru Technicznego, stanowiący podstawę określenia wartości przedmiotu przekazania,
   e) dokument księgowy stanowiący podstawę przyjęcia środka trwałego na majątek Spółki.
3. Podstawą wystawienia faktur będzie podpisany bez zastrzeżeń przez Strony Protokół zdawczo-odbiorczy, przy czym Inwestor wystawia fakturę z tytułu wykonania prac związanych z usuwaniem kolizji- określonych w Umowie, zaś Spółka obciąży Inwestora za działania na majątku Spółki w kwocie stanowiącej równowartość wykonanych prac związanych z usunięciem kolizji (dochodzi do kompensaty wzajemnych faktur w całości). Terminy oraz sposoby wzajemnych płatności zostaną określone na odpowiednich dokumentach wystawionych przez Strony.

§ 5

Osobami upoważnionymi do podpisania Protokołu zdawczo-odbiorczego będą osoby wskazane w § 1 ust. 12 umowy. W przypadku wskazania przez Stronę kilku osób w § 1 ust. 12 Umowy przyjmuje się, iż każda z tych osób uprawniona jest do podpisania Protokołu zdawczo-odbiorczego jednoosobowo (samodzielnie).

§ 6

1. Inwestor gwarantuje, że:
   a) przysługują mu w całości autorskie prawa majątkowe do dokumentacji techniczno-prawnej, o której mowa w § 2 pkt 1 oraz § 4 ust. 2 lit. a) umowy (zwanej dalej „Dokumentacją"), w tym prawo zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich w stosunku do Dokumentacji oraz prawo do rozporządzania Dokumentacją na polach eksploatacji wymienionych w ust 3 lub też najpóźniej w dniu wydania Dokumentacji wspomniane prawa będą mu przysługiwały.
   b) nie istnieją żadne ograniczenia praw wskazanych w lit. a) powyżej, które uniemożliwiałyby Inwestorowi przenieść autorskie prawa majątkowe na Spółkę, w zakresie opisanym w ust. 3 niniejszego paragrafu;
   c) autorskie prawa majątkowe do Dokumentacji nie są i nie będą przedmiotem zastawu lub innych praw na rzecz osób trzecich i zostaną przeniesione na Spółkę bez żadnych ograniczeń lub obciążeń;
2. Z chwilą wydania egzemplarzy Dokumentacji lub którejkolwiek jej części Inwestor przenosi na rzecz Spółki bez konieczności składania w tym zakresie dodatkowego oświadczenia woli autorskie prawa majątkowe do Dokumentacji na polach eksploatacji wskazanych w ust. 3 niniejszego paragrafu. Z chwilą nabycia autorskich praw majątkowych Spółka nabywa własność egzemplarzy/nośników, na których utrwalono Dokumentację, co do której następuje nabycie tych praw.
3. Nabycie autorskich praw majątkowych, o których mowa w ustępie poprzedzającym, następuje na wymienionych poniżej polach eksploatacji:
   a) utrwalanie i zwielokrotnianie dokumentacji dowolną techniką w dowolnym miejscu i czasie w dowolnej liczbie w szczególności poprzez wykonanie fotokopii, slajdów, reprodukcji komputerowych, techniką cyfrową, jak i w sieciach multimedialnych, w tym w sieciach typu Internet i Intranet oraz na wszelkich nośnikach danych,
   b) rozpowszechnianie w szczególności za pomocą sieci Internet i Intranet,
   c) przetwarzanie i modyfikowanie w jakikolwiek sposób, wprowadzanie jakichkolwiek zmian, wykorzystanie dokumentacji lub jej elementów do wykonywania nowych opracowań oraz wyrażanie zgody na wykonywanie powyższego przez osoby trzecie (prawa zależne),
   d) wykorzystywanie dokumentacji do realizacji usunięcia niniejszej kolizji oraz późniejszej eksploatacji sieci.
4. Przeniesienie autorskich praw majątkowych za korzystanie z Dokumentacji na wszystkich polach eksploatacji oraz przeniesienie własności egzemplarzy nośników, na których Dokumentację utrwalono następuje w zamian za wykonywanie przez Spółkę obowiązków wynikających z Umowy.
5. Inwestor gwarantuje i zobowiązuje się, że w przypadku wystąpienia przez osobę trzecią z roszczeniami z tytułu autorskich praw majątkowych, zwolni Spółkę od tych roszczeń lub naprawi poniesione przez nią szkody, wynikające w szczególności z działań mających na celu doprowadzenie do odstąpienia przez osobę trzecią od dochodzenia roszczeń lub z konieczności zaspokojenia roszczeń osób trzecich, w tym pokryje wszelkie koszty czynności przesądowych i ewentualnego postępowania sądowego.

§ 7

1. Z zastrzeżeniem wymogów nałożonych przez powszechnie obowiązujące przepisy prawa, Strony postanawiają, że zarówno treść Umowy, jak i wszelkie dotyczące Spółki informacje uzyskane przez Inwestora w związku z jej zawarciem i wykonywaniem – bez względu na ich źródło oraz formę udostępnienia - w tym w szczególności dotyczące informacji technicznych, technologicznych, ekonomicznych, finansowych, handlowych, prawnych i organizacyjnych Spółki stanowią informacje poufne objęte tajemnicą przedsiębiorcy PGE Dystrybucja S.A. (zwane w

dalszej części Umowy „Informacjami Poufnymi"), zaś Inwestor zobowiązuje się do jej nieujawniania, bez pisemnej zgody Spółki przez okres 5 lat /bez ograniczeń czasowych, także po jej wykonaniu, rozwiązaniu, wygaśnięciu lub odstąpieniu od jej wykonania. (wyboru dokonuje Oddział)

2. Inwestor jest uprawniony ujawnić Informacje Poufne osobom i podmiotom przez niego zatrudnionym lub działającym na jego zlecenie, w tym pracownikom, podwykonawcom, audytorom i doradcom, wyłącznie w zakresie niezbędnym do należytego wykonania obowiązków Inwestora wynikających z Umowy oraz pod warunkiem zapewnienia, że te osoby i podmioty dochowają warunków wykorzystywania i udostępniania Informacji Poufnych przewidzianych w Umowie. W zakresie ochrony tajemnicy Informacji Poufnych za działania osób i podmiotów określonych w zdaniu poprzedzającym Inwestor odpowiada jak za działania własne.
3. Inwestor jest obowiązany zapewnić prawidłową ochronę, przechowywanie i transfer Informacji Poufnych – w tym zastosować odpowiednie dla profesjonalnego charakteru działalności Inwestora oraz adekwatne do formy i sposobu utrwalenia tych informacji procedury i mechanizmy zabezpieczające przed ich utratą, kradzieżą, powieleniem, zniszczeniem, zgubieniem lub dostępem osób nieupoważnionych.
4. W przypadku zakończenia realizacji Umowy oraz na każde żądanie Spółki, Inwestor zwróci Spółce wszelkie dokumenty, które zawierają Informacje Poufne Spółki lub opracowania powstałe na ich podstawie oraz usunie w sposób trwały wszelkie Informacje Poufne ze swoich zasobów. Powyższe nie obejmuje kopii tych informacji i opracowań, które są niezbędne dla wykazania przez Inwestora prawidłowej realizacji Umowy.
5. Za Informacje Poufne nie uznaje się informacji, które zostały ujawnione lub podane do publicznej wiadomości przez Spółkę, jak również stały się publicznie jawne zgodnie z bezpośrednią realizacją przez Inwestora lub inny podmiot obowiązków wynikających z przepisów powszechnie obowiązujących.
6. Przewidziane w Umowie zasady ujawniania i ochrony Informacji Poufnych nie zwalniają Stron od zachowania dalej idących wymogów przewidzianych w powszechnie obowiązujących przepisach prawa, w tym w szczególności w zakresie przetwarzania danych osobowych.
7. Zastrzeżenie poufności informacji i danych nie dotyczy sytuacji, gdy PGE Polska Grupa Energetyczna S.A. (podmiot posiadający status spółki publicznej oraz status spółki dominującej w stosunku do PGE Dystrybucja S.A.) – wniesie o przekazanie jej danych lub informacji poufnej, w szczególności na potrzeby zgodnego z prawem wykonania przez PGE Polska Grupa Energetyczna S.A. obowiązków informacyjnych wynikających z Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 596/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie nadużyć na rynku (rozporządzenie w sprawie nadużyć na rynku) oraz uchylającego dyrektywę 2003/6/WE Parlamentu Europejskiego i Rady i dyrektywy Komisji 2003/124/WE, 2003/125/WE i 2004/72/WE oraz podawanie do publicznej wiadomości informacji dotyczących przedmiotowej Umowy.

§ 8***

Nie jest wymagane zabezpieczenie należytego wykonania Umowy.

1. Inwestor wniósł skutecznie na rzecz Spółki zabezpieczenie należytego wykonania Umowy w wysokości .....(słownie: ..... zł) wpłacone/zdeponowane w formie .....(do wyboru: *kaucja/gwarancja bankowa/gwarancja ubezpieczeniowa*). Okres obowiązywania zabezpieczenia będzie o 30 dni dłuższy od terminu realizacji Umowy - wskazanego w § 2.
2. Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy służy do pokrycia roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy bez potrzeby uzyskania zgody Inwestora.
3. Zabezpieczenie zostanie zwrócone Inwestorowi pod warunkiem prawidłowego wykonania Umowy, co zostanie potwierdzone podpisaniem przez Strony protokołu zdawczo-odbiorczego, o którym mowa w § 4 Umowy.

4. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy wniesione w pieniądzu Spółka zwraca w nominale na rachunek Inwestora. Zwrot zabezpieczenia nie nastąpi w takim zakresie, w jakim Spółka skorzystała z zabezpieczenia na poczet roszczeń przysługujących jej na podstawie Umowy.
5. Jeżeli z uwagi na przedłużenie czasu wykonywania prac, niezależnie od przyczyn tego wydłużenia, zabezpieczenie wniesione w gwarancjach bankowych lub ubezpieczeniowych wygasłoby przed zakończeniem realizacji Umowy, Inwestor na 30 dni roboczych przed wygaśnięciem takiego zabezpieczenia ma obowiązek przedstawić Spółce nową gwarancję lub wpłacić odpowiednie zabezpieczenie w gotówce. Jeżeli Inwestor nie wykona powyższego obowiązku Spółka może, niezależnie od uprawnienia wynikającego z § 3 ust. 3 Umowy, zrealizować dotychczasowe zabezpieczenie i otrzymaną kwotę złożyć na swoim rachunku bankowym, przeznaczając ją na zaspokojenie z niej wszelkich roszczeń w stosunku do Inwestora, powstałych z tytułu nie wykonania lub nienależytego wykonania Umowy przez Inwestora. Pozostała po zaspokojeniu tych roszczeń kwota określona powyżej zostanie zwrócona po zakończeniu realizacji Umowy, pomniejszona o koszty prowadzenia tego rachunku oraz prowizji bankowej za przelew kwoty zabezpieczenia należytego wykonania Umowy na rachunek bankowy Inwestora.
6. Inwestor może za zgodą Spółki zmienić formę zabezpieczenia, pod warunkiem zachowania ciągłości zabezpieczenia. Zmiana taka nie powoduje konieczności zmiany Umowy w formie aneksu.
7. Ustanowiona przez Inwestora gwarancja bankowa/gwarancja ubezpieczeniowa musi spełniać następujące wymagania: musi być nieodwołalna, bezwarunkowa, płatna na każde żądanie Spółki (PGE Dystrybucja S.A). oraz wystawiona przez bank/ubezpieczyciela (zaakceptowany przez Spółkę, przy czym akceptacja ta nie będzie bezzasadnie wstrzymywana). Ponadto przed ustanowieniem zabezpieczenia treść gwarancji musi zostać uprzednio zaakceptowana przez Spółkę, przy czym obie Strony zakładają, że gwarancja będzie zawierać standardowe postanowienia dla tego rodzaju gwarancji bankowych/gwarancji ubezpieczeniowych.

§ 9

Celem postanowień zawartych w Załączniku do Umowy jest niedopuszczenie, by Stroną Umowy był podmiot objęty sankcjami wynikającymi z ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz rozporządzenia RADY (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022), a także z innych aktów prawnych dotyczących wprowadzenia środków ograniczających w związku z sytuacją w Ukrainie. W związku z powyższym, Inwestor zobowiązuje się przestrzegać klauzuli sankcyjnej, której treść stanowi Załącznik nr 3 do Umowy.

§ 10

1. O ile Umowa nie stanowi inaczej – wszelkie zmiany Umowy wymagają zgody obu Stron i zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Umowę niniejszą sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po 1 dla każdej ze Stron.
3. W sprawach nieuregulowanych Umową zastosowanie mają odpowiednie przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks Cywilny.
4. Wszelką korespondencję adresowaną do Spółki w związku z realizacją Umowy należy kierować na adres .....
5. Wszelką korespondencję adresowaną do Inwestora w związku z realizacją Umowy należy kierować na adres .....
6. Spółka oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy - w rozumieniu ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych.
7. Inwestor oświadcza, iż otrzymał od Spółki Klauzulę informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych Inwestora.

§ 11**

Ewentualne spory podlegać będą jurysdykcji sądu właściwego dla siedziby Oddziału ..... PGE Dystrybucja S.A.

INWESTOR **SPÓŁKA**

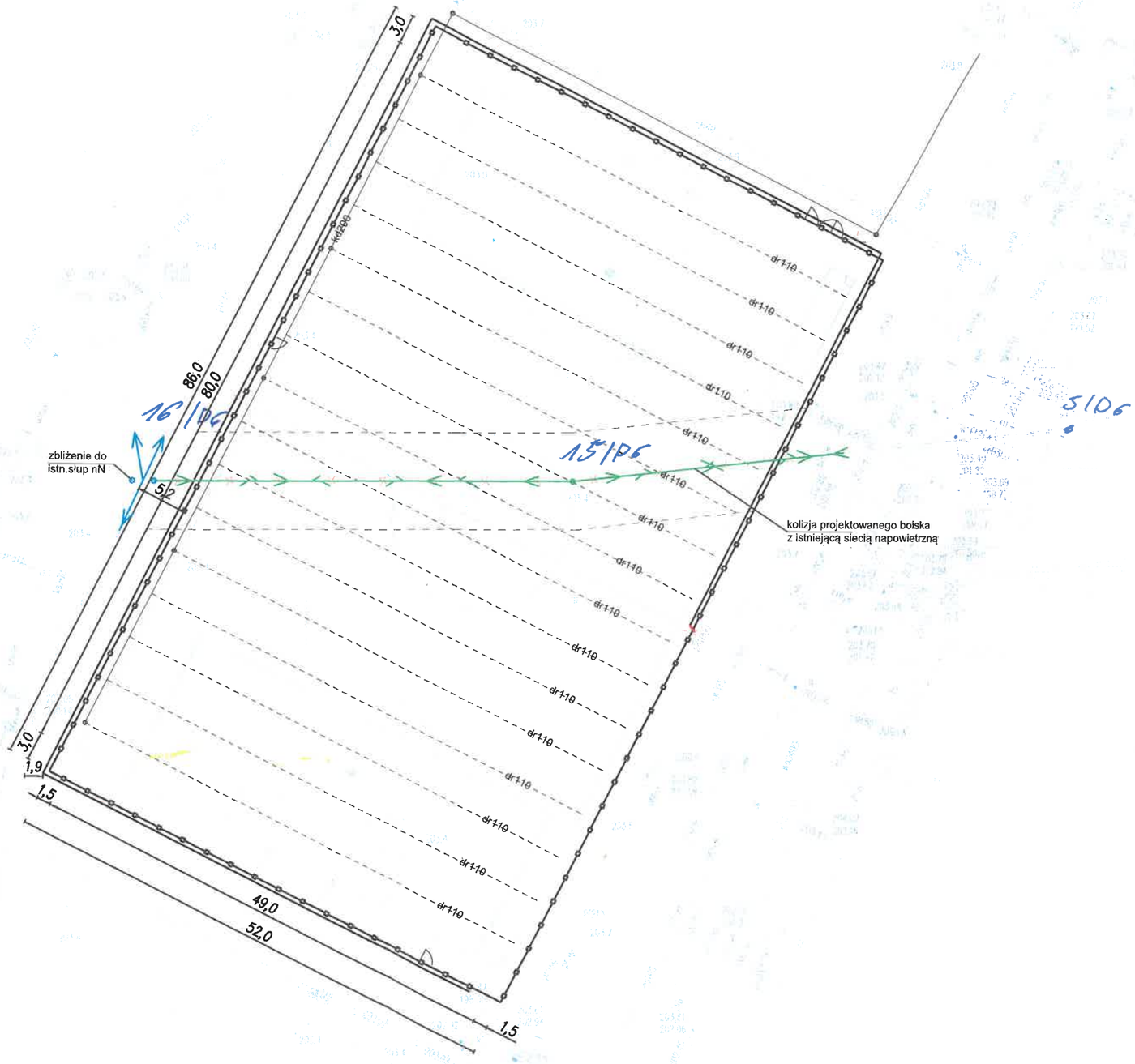
Załącznik:

1. WARUNKI USUNIĘCIA KOLIZJI nr .....z dnia .....
2. Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych osób fizycznych przez PGE Dystrybucja S.A.
3. Klauzula sankcyjna

** - w przypadku umów, w których Inwestorem nie jest konsument
*** w zależności od przypadku wybrać właściwe lub usunąć

Wartość - art. 3 ust. 1 pkt 1) ustawy z dnia 9 maja 2014 r. o informowaniu o cenach towarów i usług, cena to wartość wyrażona w jednostkach pieniężnych, którą kupujący jest obowiązany zapłacić przedsiębiorcy za towar lub usługę; w cenie uwzględnia się podatek od towarów i usług oraz podatek akcyzowy, jeżeli na podstawie odrębnych przepisów sprzedaż towaru (usługi) podlega obciążeniu podatkiem od towarów i usług oraz podatkiem akcyzowym.
W związku z powyższym „wartość" winno być traktowane, jako łącznie z podatkiem VAT.

ZAŁĄCZNIK 1
MIEJSCE ORAZ ZAKRES KOLIZJI
skala 1:500



PGE Dystrybucja

Rzeszów, 20-04-2026 r.
26-F1/S/01947.
Załącznik nr 1 do umowy nr 26-F1/UP/01947 o przyłączenie do sieci.

Gmina Miasto Rzeszów
ul. Rynek 1
35-064 Rzeszów

Warunki przyłączenia nr 26-F1/WP/01947 dla Podmiotu V grupy przyłączeniowej do sieci dystrybucyjnej o napięciu znamionowym 0,4 kV

Nazwa obiektu przyłączanego do sieci: kompleks sportowy
Lokalizacja: gmina Rzeszów, miejscowość Rzeszów, ul. Graniczna, nr dz. 1330/6, obr. 211

Na podstawie Rozporządzenie Ministra Klimatu i Środowiska w sprawie szczegółowych warunków funkcjonowania systemu elektroenergetycznego z dnia 22 marca 2023 r. (Dz.U. z 2023 r. poz. 819 z późn. zm.), w odpowiedzi na wniosek z dnia 02-04-2026, określa się następujące warunki przyłączenia:

1 Miejsce przyłączenia: **szafa kablowa ZU-1/6 (dz.32/6) sieci kablowej nN**. Stacja zasilająca **S7-82 Drabinianka 6**.
2 Miejsce dostarczania energii elektrycznej stanowiące jednocześnie miejsce rozgraniczenia własności sieci dystrybucyjnej PGE Dystrybucja S.A. i instalacji Podmiotu Przyłączanego: **[26] zaciski na listwie zaciskowej za układem pomiarowo-rozliczeniowym w kierunku instalacji odbiorcy** .
3 Moc przyłączeniowa: **21,00 kW** – zasilanie podstawowe.
4 Rodzaj przyłącza: kablowe.
5 Zakres niezbędnych prac związanych z przyłączeniem:
5.1 **wybudować przyłącze YAKXS 4x35 mm^2 dł. 45 m, od miejsca przyłączenia wym. w pkt 1 do linii ogrodzenia działki, przyłącze zakończyć złączem kablowo-licznikowym**
6 Wymagania w zakresie budowy instalacji odbiorcy:
6.1 Instalację elektryczną odbiorczą wykonać zgodnie z aktualnie obowiązującymi w tym zakresie przepisami.
7 Miejsce zainstalowania układu pomiarowo-rozliczeniowego: **złącze kablowo-pomiarowe nN w linii ogrodzenia/granicy działki.**
8 Wymagania dotyczące układu pomiarowo-rozliczeniowego i systemu pomiarowo-rozliczeniowego:
8.1 zastosować bezpośredni układ pomiarowo-rozliczeniowy na napięciu 0,4 kV z licznikiem 3-fazowym energii elektrycznej zapewniającym pomiar energii czynnej i biernej z rejestracją profili obciążenia,
8.2 układ pomiarowo-rozliczeniowy winien spełniać wymagania techniczne dla układów i systemów pomiarowych w szczególności wymagania dla kategorii C2 określone w „Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej" (IRiESD) obowiązującej w PGE Dystrybucja S.A. oraz „Wytycznych do budowy systemów elektroenergetycznych w PGE Dystrybucja S.A."
9 Rodzaj i usytuowanie zabezpieczenia głównego:
9.1 **wyłącznik nadmiarowo-prądowy o wartości prądu znamionowego 32[A]**
10 Jako system dodatkowej ochrony od porażeń przyjąć samoczynne wyłączanie zasilania w czasie określonym w obowiązujących normach. Układ pracy sieci zasilającej 0,4 kV: **TN-C**
11 Wymagany stosunek poboru energii biernej do czynnej w miejscu dostarczania nie może być większy niż tg ϕ = 0,4.
12 Poziom zmienności parametrów technicznych energii elektrycznej w sieci mieści się w granicach przywołanego wyżej Rozporządzenia Ministra Klimatu i Środowiska.
13 Instalacje i urządzenia elektryczne należące do Odbiorcy powinny zapewniać bezpieczeństwo użytkowania, a przede wszystkim ochronę przed porażeniem prądem elektrycznym oraz ochronę przed przepięciami łączeniowymi i atmosferycznymi występującymi w sieci energetycznej, powstaniem pożaru, wybuchem i innymi szkodami. Wszelkie prace powinny wykonać osoby posiadające odpowiednie uprawnienia i kwalifikacje do prowadzenia robót elektrycznych.
14 Informacje dodatkowe:
14.1 warunki przyłączenia są ważne 2 lata od daty ich doręczenia,
14.2 realizacja inwestycji związanych z przyłączaniem obiektu Wnioskodawcy będzie dokonywana na zasadach określonych w umowie o przyłączenie do sieci dystrybucyjnej. Realizacja warunków przyłączenia (w tym rozpoczęcie prac projektowych) wymaga podpisania w okresie ważności warunków przyłączenia umowy o przyłączenie.
15 Uwagi dodatkowe:
15.1 PGE Dystrybucja S.A. zastrzega sobie prawo zmiany zakresu rzeczowego prac, wynikających ze zmian stanu sieci i jej konfiguracji lub utrudnień w budowie urządzeń.

15.2 Zmiany wpływające na zwiększenie opłaty za przyłączenie wymagają akceptacji Podmiotu Przyłączanego oraz zmiany umowy o przyłączenie.

Warunki przyłączenia opracował:
Jacek Szczepanik

Warunki przyłączenia zatwierdził.

PGE Dystrybucja S.A.
Oddział Rzeszów
Rejon Energetyczny Rzeszów

Z-ca Dyrektora
Krzysztof Krupa

istn. stup nN
proj. stup nN
proj. linija nN
proj. kabel nN
dem. sieć nN
dem. stup nN
proj. kabel nN
dem. sieć nN
istn. stup nN

MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Rzeszowie

URZĄD MIASTA RZESZOWA
WYDZIAŁ INWESTYCJI
DATA WPŁYWU 07. 04. 2026 *
L.dz. ..... PODPIS .....

TT-401/745/2026

Rzeszów 10.03.2026

URZĄD MIASTA RZESZOWA
WYDZIAŁ ORGANIZACYJNO-ADMINISTRACYJNY
Oddział Zarządzania Dokumentacją
DATA WPŁYWU 02. 04. 2026 *
L.dz. ..... Podpis .....

Gmina Miasto Rzeszów
ul. Rynek 1
35-064 Rzeszów

Urzad Miasta Rzeszowa
RPW/74104/2026 N
Data:2026-04-02

WARUNKI TECHNICZNE

przebudowy istniejącej kanalizacji sanitarnej tłocznej w Rzeszowie przy ul. Granicznej na działce nr 1330/6 obr. 211, wydane na wniosek Inwestora.

I. Przebudowa kanalizacji sanitarnej.

1) Kanalizację sanitarną tłoczną należy przebudować, zachowując normatywne odległości od projektowanego ogrodzenia oraz istniejącego uzbrojenia podziemnego.
2) Przebudowywany odcinek kanalizacji sanitarnej należy wykonać z rur PE klasy PE100 SDR17 na ciśnienie 1,0 MPa o średnicy ϕ90mm.
3) Przełożony odcinek kanalizacji sanitarnej będzie stanowić własność MPWiK Rzeszów.
4) MPWiK nie będzie ponosił odpowiedzialności za ewentualne szkody i zniszczenia powstałe w wyniku zaistnienia awarii na kanalizacji sanitarnej tłocznej i nie będzie wypłacać żadnych odszkodowań na rzecz każdoczesnych Właścicieli projektowanych obiektów.

II. Uwagi i zalecenia.

1) Na powyższe należy opracować dokumentację projektową zgodnie z przepisami Prawa Budowlanego i przepisami z nim związanymi.
2) W tutejszym przedsiębiorstwie należy uzgodnić projekt branżowy wykonany zgodnie z „Wytycznymi do projektanta, wykonawcy i inwestora" zamieszczonymi na stronie internetowej www.mpwik.rzeszow.pl
3) Materiały zastosowane do budowy uzbrojenia muszą spełniać warunki określone w Ustawie z dnia 16 kwietnia 2004r. o wyrobach budowlanych (Dz. U. Nr 92 poz. 881 z późniejszymi zmianami), oraz warunki zawarte w odpowiednich normach przedmiotowych.
4) Zawiadomienie o zamiarze rozpoczęcia robót (druk nr **4031**) należy złożyć na Dziennik Podawczy MPWiK lub przesłać na adres e-mail: bok.dp@mpwik.rzeszow.pl
5) Warunki są ważne z załącznikiem graficznym. W przypadku nie podjęcia realizacji niniejsze warunki tracą ważność po upływie dwóch lat.
6) Roboty budowlane wykonywać może firma lub osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia.
7) Po wykonaniu kanału sanitarnego a przed jego zasypaniem należy zgłosić go do odbioru w MPWiK (tel. 17 8509603) oraz wykonać inwentaryzację geodezyjną.
8) Do odbioru końcowego należy przedłożyć dokumenty zgodnie z pkt. 7 Procedury Przyłączenia do Sieci wod – kan zamieszczonej na stronie internetowej www.mpwik.rzeszow.pl lub dostępnej w siedzibie tut. przedsiębiorstwa.

Załączniki:
- plan sytuacyjno-wysokościowy,

Otrzymują:
1x adresat
1x a/a

PROKURENT
Dyrektor ds. Technicznych
mgr inż. Robert Potoczny

KONCEPCJA
PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU
SKALA 1:500

LEGENDA:

A.B.C.D.E.F.G	Teren inwestycji
——o——o——	Projektowane ogrodzenie pow. 2.2m tzw."piłkochwyty"
	Projektowane boisko do piłki nożnej – nawierzchnia z trawy sztucznej
	Projektowane utwardzenia terenu– kostka brukowa
B1	Bramka do piłki nożnej 7,32x2,44
1	Projektowane brama
2	Projektowana furtka
———	Projektowana linia kablowa
Sx	Projektowany maszt oświetleniowy,
kd200	Proponowana trasa przyłącza kanalizacji deszczowej Ø200 PVC LITA, L=126,8m
dr110	Odwodnienie boiska wykonane z rur drenarskich Ø110 SN8, L=854,4m

SPECJALISTA
DS. TECHNICZNYCH
mgr inż. Marek Świątek
upr. bud. nr PDK/0189/PWOS/21

Załącznik graficzny do warunków technicznych znak TT-401 / 745/2026 z dnia 10.03.2026

Załącznik mapowy niestanowi uzgodnienia lokalizacji projektowanego boiska.

MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Rzeszowie

URZĄD MIASTA RZESZOWA
WYDZIAŁ INWESTYCJI
DATA WPŁYWU 07. 04. 2026 *
dz. ..... Podpis .....

TT-401/743/2026

Rzeszów, 31.03.2026 r.

URZĄD MIASTA RZESZOWA
WYDZIAŁ ORGANIZACYJNO-ADMINISTRACYJNY
Oddział Zarządzania Dokumentacją
DATA WPŁYWU 02. 04. 2026 *
L.dz. ..... Podpis .....

Urzad Miasta Rzeszowa
RPW/74103/2026 N
Data:2026-04-02

Gmina Miasto Rzeszów
ul. Rynek 1
35-064 Rzeszów

Dotyczy: zabezpieczenia istniejącej kanalizacji deszczowej ϕ1200mm i ϕ1600mm na działce nr 1330/6 obr. 211 w Rzeszowie przy ul. Granicznej wydane na wniosek Inwestora.

Działając w imieniu i na rzecz Gminy Miasto Rzeszów – Właściciela kanalizacji deszczowej zgodnie z umową nr ZP.272.87.2025 z dnia 23.10.2025, MPWiK Sp. z o. o. w Rzeszowie wyraża zgodę na lokalizację projektowanego boiska, drenażu odwodniającego i kabla oświetleniowego na kanalizacji deszczowej ϕ1200mm i ϕ1600mm.

I. Zabezpieczenie istniejącego uzbrojenia wod. – kan.

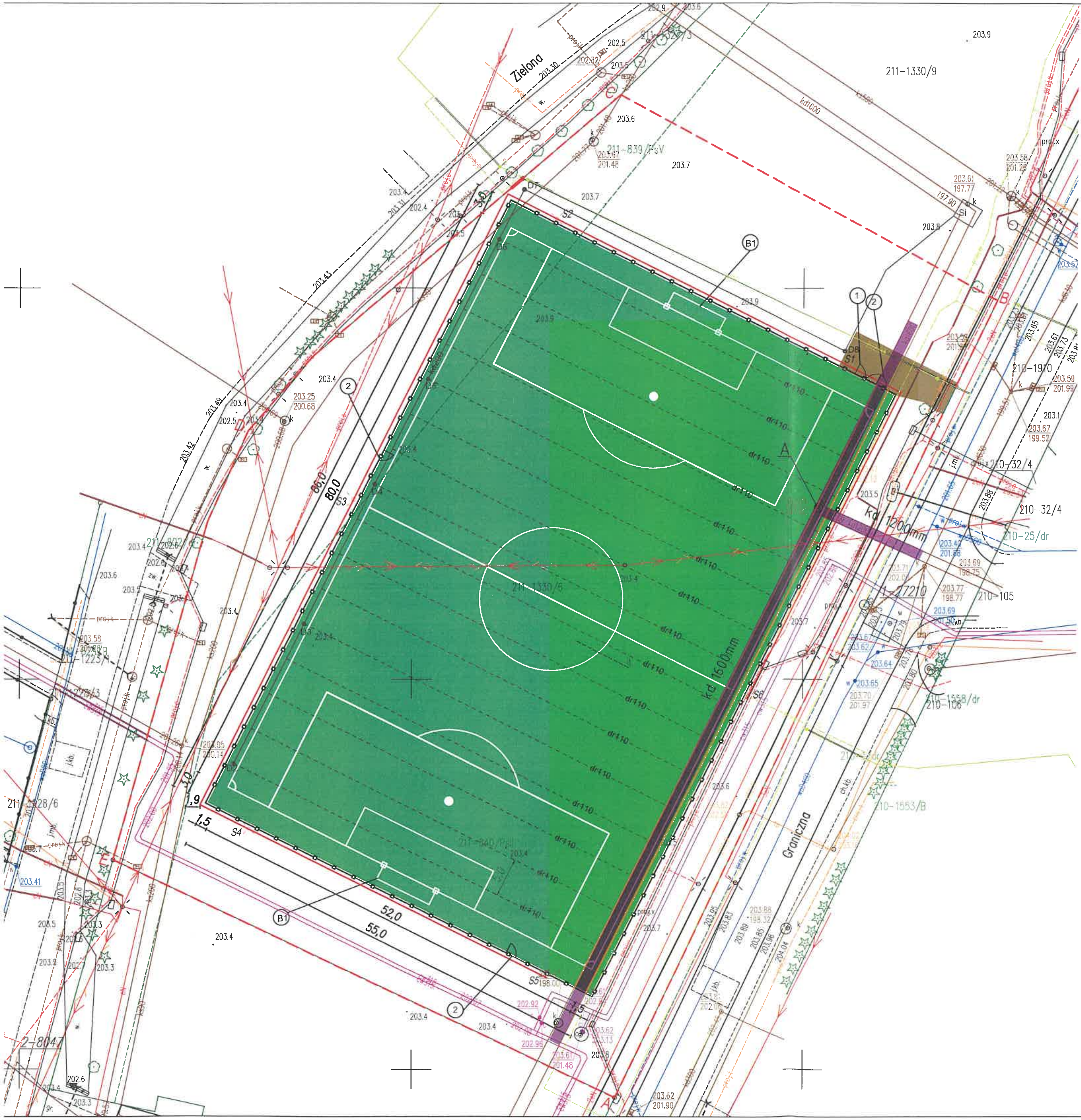
1) Istniejąca kanalizacja deszczowa ϕ1200mm i ϕ1600mm (oznaczona na mapie kolorem fioletowym) nie wymaga zabezpieczenia.
2) Istniejący właz studni kanalizacyjnej (punkt A) zlokalizowany pod murawą boiska należy oznakować słupkiem znacznikowym.
3) Projektując fundamenty słupów ogrodzeniowych należy zachować odległość min. 1,0m od zewnętrznej ściany kanałów deszczowych.
4) Projektowany kabel zasilający oświetlenie boiska należy w miejscu skrzyżowania z kanalizacja deszczowa ϕ1200mm i ϕ1600mm zabezpieczyć dwudzielna rura ochronna.

II. Uwagi i zalecenia

1) Warunki są ważne z załącznikiem graficznym. W przypadku nie podjęcia realizacji niniejsze warunki tracą ważność po upływie dwóch lat.
2) MPWiK Sp. z o. o. nie będzie ponosić żadnej odpowiedzialności za szkody i zniszczenia projektowanego boiska, drenażu odwodniającego i kabla oświetleniowego spowodowane ewentualną awarią sieci kanalizacji deszczowej ϕ1200mm i/lub ϕ1600mm, i nie będzie wypłacać żadnych odszkodowań na rzecz każdoczesnych właścicieli ww. inwestycji.

PROKURENT
Dyrektor ds. Technicznych
mgr inż. Robert Potoczny

Otrzymują:
1.Adresat
2. UM Wydział Gospodarki Komunalnej
3. a/a



KONCEPCJA
PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU
SKALA 1:500

LEGENDA:

A.B.C.D.E.F.G	Teren inwestycji
—o—o—o—	Projektowane ogrodzenie pow. 2.2m tzw."piłkochwyty"
(zielony prostokąt)	Projektowane boisko do piłki nożnej – nawierzchnia z trawy sztucznej
(brązowy prostokąt)	Projektowane utwardzenia terenu– kostka brukowa
(B1)	Bramka do piłki nożnej 7,32x2,44
①	Projektowane brama
②	Projektowana furtka
(czerwona linia)	Projektowana linia kablowa
Si	Proponowane włączenie do istniejącej kanalizacji deszczowej

(fioletowy pas) kanalizacja deszczowa ϕ1200mm i ϕ1600mm

Załącznik graficzny do warunków technicznych
znak: TT-401/743/2026
z dnia 31.03.2026

SPECJALISTA
ds. TECHNICZNYCH
mgr inż. Marek Świątek
upr. bud. nr PDK/0189/PWOS/21

TT-401/**746**/2026

Rzeszów, 10.03.2026 r.

URZĄD MIASTA RZESZOWA
WYDZIAŁ ORGANIZACYJNO-ADMINISTRACYJNY
Oddział Zarządzania Dokumentacją
DATA WPŁYWU 02. 04. 2026 *
L.dz. ..... Podpis .....

Gmina Miasto Rzeszów
ul. Rynek 1
35 - 064 RZESZÓW

Urzad Miasta Rzeszowa
RPW/74106/2026 N
Data:2026-04-02

URZĄD MIASTA RZESZOWA
WYDZIAŁ INWESTYCJI
DATA WPŁYWU 07. 04. 2026 *
L.dz. ..... podpis .....

WARUNKI PRZYŁĄCZENIA
do sieci kanalizacji deszczowej

nieruchomości:
boisko piłkarskie ze sztuczną murawą,
zlokalizowanej:
przy ul. **Granicznej** na działce nr **1330/6** obr. **211 Rzeszów - Zwięczyca.**

Działając w imieniu i na rzecz Gminy Miasto Rzeszów zgodnie z umową ZP.272.87.2025 z dnia 23.10.2025r. przedsiębiorstwo wydaje następujące warunki:

PRZYŁĄCZENIE DO SIECI KANALIZACJI DESZCZOWEJ

INFORMACJE OGÓLNE

1) Odprowadzenie wód opadowych w ilości max. **2,0** dm^3/s można wykonać do istniejącego kanału deszczowego **ø1600** mm, zaznaczonego na załączonej mapie kolorem różowym. Dla pozostałej ilości wód opadowych należy zaprojektować retencję z regulatorem przepływu.
2) Włączenie do wskazanego kanału deszczowego należy zaprojektować powyżej rzędnej góry tego kanału w istniejącej/projektowanej studni lub poprzez połączenie siodłowe i studnię pośrednią min. DN 1000 mm zlokalizowaną na przyłączanym kanale w oddaleniu od włączenia nie dalej niż 10 m.
3) Jakość wód opadowych lub roztopowych, ujętych w system kanalizacyjny, powinna odpowiadać wymaganiom zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub urządzeń wodnych.

ETAP PROJEKTOWY

1) Na powyższe należy opracować dokumentację projektową zgodnie z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane i przepisami z nim związanymi oraz *zgodnie z Wytycznymi MPWiK.*
2) Dokumentację projektową należy przedłożyć w tut. przedsiębiorstwie co najmniej 30 dni przed przystąpieniem do robót. Druk wniosku (nr **402** i nr **402A**) o uzgodnienie dokumentacji.

ETAP WYKONANIA I ODBIORU

1) Realizację budowy przyłącza zapewnia na własny koszt podmiot ubiegający się o przyłączenie nieruchomości do sieci – dotyczy to zarówno etapu wykonania jak i projektowania przyłącza.
2) Roboty budowlane wykonywać może firma lub osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia.
3) Zawiadomienie o zamiarze rozpoczęcia robót (druk nr **4031**) należy złożyć na Dziennik Podawczy MPWiK lub przesłać na adres e-mail: bok.dp@mpwik.rzeszow.pl.
4) Włączenie do sieci kanalizacji deszczowej należy wykonać pod nadzorem MPWiK Rzeszów.
5) Po wykonaniu przyłącza a przed jego zasypaniem należy zgłosić go do odbioru w MPWiK - tel. /17/85 09 -**603** - oraz do uprawnionego geodety w celu dokonania pomiarów inwentaryzacyjnych.
6) Pracownikowi MPWiK dokonującemu odbioru robót należy udostępnić do wglądu uzgodnioną dokumentację projektową.
7) Do odbioru końcowego należy przedłożyć dokumenty zgodnie z Procedurą przyłączenia do sieci wod. – kan. zamieszczoną na stronie internetowej MPWiK oraz dostępną w siedzibie tut. przedsiębiorstwa – pok. nr 7.

8) Pozytywny odbiór końcowy potwierdzany jest protokołem odbioru wymaganym do podpisania umowy.
9) Włączenie do sieci wod-kan można zlecić do MPWiK lub wykonać pod nadzorem MPWiK przez osobę o odpowiednich kwalifikacjach zawodowych.

UWAGI

1) *Szczegółowe informacje odnośnie procedury przyłączenia do sieci, standardu lokalizacji, wykonania przyłączy, druki wniosków można znaleźć na stronie internetowej MPWiK w Rzeszowie - https://mpwik.rzeszow.pl - w zakładce „PROCEDURA PRZYŁĄCZENIA DO SIECI WOD-KAN" – gdzie również znajdują się przywoływane Wytyczne MPWiK zawarte w pliku PDF pod nazwą „Wytyczne dla projektanta, wykonawcy, inwestora" oraz „Zawartość projektu branżowego".*
2) Wydane warunki techniczne nie są jednoznaczne z akceptacją trasy przyłącza ewentualnie wrysowanej na załączniku graficznym.
3) W przypadku powiększenia odwadnianej zlewni z odprowadzeniem wód do powyższego kanału należy ponownie wystąpić do tut. przedsiębiorstwa o wydanie warunków.
4) W przypadku projektowania utwardzenia terenu nad istniejącym uzbrojeniem kanalizacyjnym należy wystąpić do tut. przedsiębiorstwa z wnioskiem (nr **401C**) o wyrażenie zgody na powyższe.
5) Wykonane przyłącze pozostanie na majątku i w eksploatacji Inwestora.
6) Warunki są ważne z załącznikiem graficznym przez okres 2 lat od daty ich wydania. Po wygaśnięciu ważności należy wystąpić ponownie z wnioskiem (druk nr **401B**) do MPWiK o wydanie warunków przyłączenia do sieci.
7) Niniejsze warunki przyłączenia są aktualne w odniesieniu do stanu prawnego nieruchomości istniejącego w chwili wydania warunków oraz istniejących w tej dacie technicznych możliwości przyłączenia.
8) Na przejście projektowanym uzbrojeniem przez tereny nie będące własnością Inwestora należy uprzednio uzyskać pisemną zgodę właścicieli poszczególnych parcel.
9) Materiały zastosowane do budowy uzbrojenia muszą spełniać warunki określone w Ustawie z dnia 16 kwietnia 2004r. o wyrobach budowlanych, oraz warunki zawarte w odpowiednich normach przedmiotowych.
10) Zgodnie z art. 9 ust. 1, *Ustawy z dnia 07.06.2001 o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków* – „Zabrania się wprowadzania ścieków bytowych i ścieków przemysłowych do urządzeń kanalizacyjnych przeznaczonych do odprowadzania wód opadowych lub roztopowych będących skutkiem opadów atmosferycznych, a także wprowadzania tych wód opadowych i roztopowych oraz wód drenażowych do kanalizacji sanitarnej."
11) W przypadku wprowadzania wód opadowych do systemu kanalizacji sanitarnej grożą sankcje karne, o których mowa w art.28, ust. 4a cyt. powyższej ustawy.

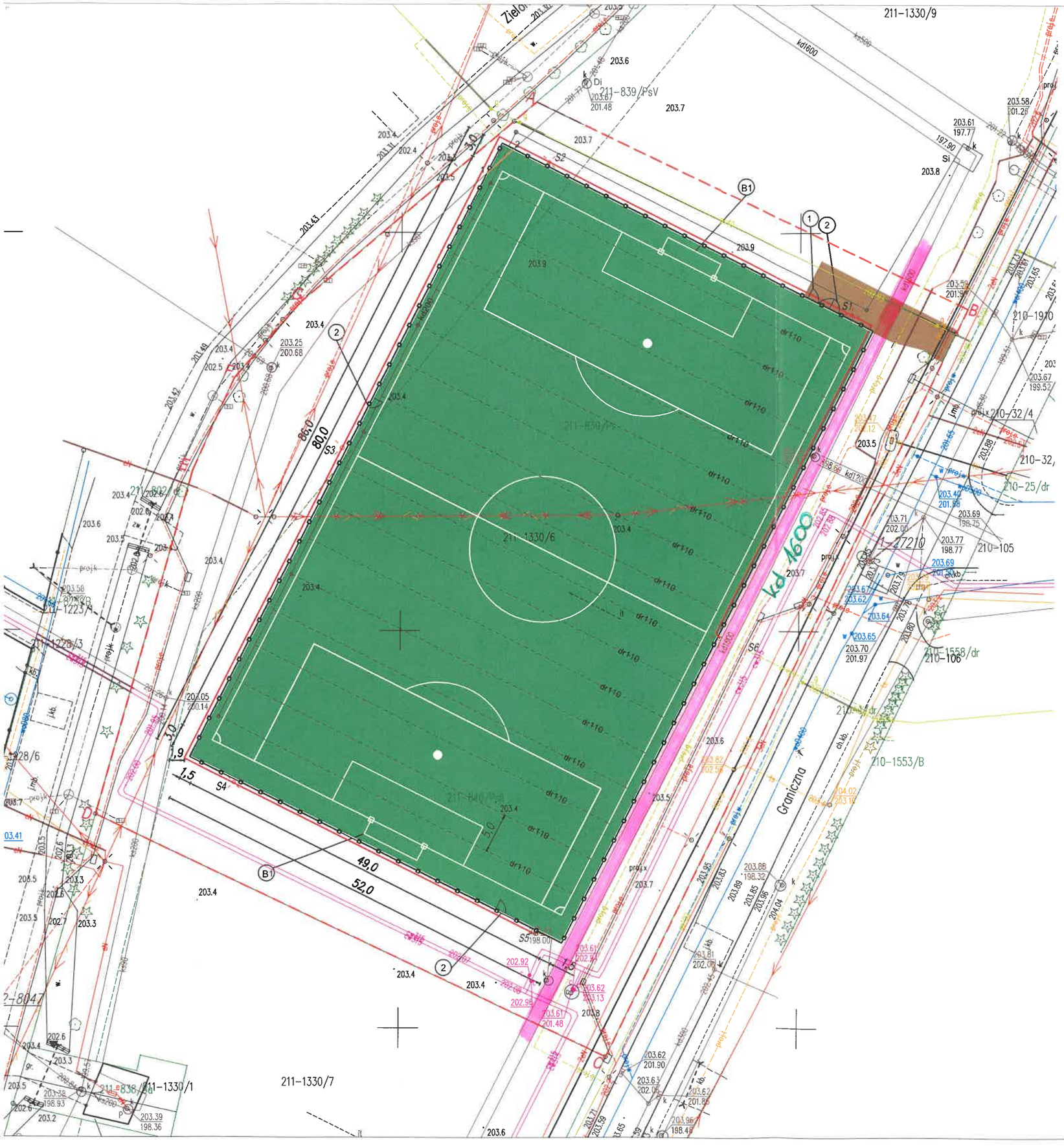
PROKURENT
Dyrektor ds. Technicznych

mgr inż. Robert Potoczny

W załączeniu:
załącznik graficzny

Otrzymują:
1) Adresat
2) UM Wydział Gospodarki Komunalnej
3) Aa

KONCEPCJA
PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU
SKALA 1:500



LEGENDA:

A.B.C.D.E.F.G	*Teren inwestycji*
	Projektowane ogrodzenie pow. 2.2m tzw."piłkochwyty"
	Projektowane boisko do piłki nożnej – nawierzchnia z trawy sztucznej
	Projektowane utwardzenia terenu– kostka brukowa
B1	*Bramka do piłki nożnej 7,32x2,44*
1	*Projektowane brama*
2	*Projektowana furtka*
	Projektowana linia kablowa
Sx	*Projektowany maszt oświetleniowy,*
kd200	*Proponowana trasa przyłącza kanalizacji deszczowej Ø200 PVC LITA, L=126,8m*
dr110	*Odwodnienie boiska wykonane z rur drenarskich Ø110 SN8, L=854,4m*
Si	*Proponowane włączenie do istniejącej kanalizacji deszczowej*

SPECJALISTA DS. TECHNICZNYCH
mgr inż. Marek Świątek
upr. bud. nr PDK/0189/PWOS/21

Załącznik graficzny do warunków technicznych znak TT-401 / 746/2026 z dnia 10.03.2026

Załącznik mapowy niestanowi zatwierdzenie lokalizacji projektowanego boiska.

Citynet Sp. z o.o.
ul. Popiełuszki 22/7
35-328 Rzeszów

WARUNKI TECHNICZNE

na przebudowę kabla światłowodowego Citynet zlokalizowanego w rejonie ul. Granicznej i ul. Zielonej w Rzeszowie

1. Inwestor

Urząd Miasta Rzeszowa
Rynek 1
35-064 Rzeszów

2. Właściciel infrastruktury / wydający warunki

Citynet Sp. z o.o.
ul. Popiełuszki 22/7
35-328 Rzeszów

3. Przedmiot warunków

Przedmiotem niniejszych warunków jest określenie zasad przebudowy istniejącej infrastruktury teletechnicznej stanowiącej własność Citynet Sp. z o.o., zlokalizowanej w rejonie ul. Granicznej i ul. Zielonej w Rzeszowie, obecnie prowadzonej na słupach PGE. Przebudowa polega na likwidacji odcinka napowietrznego i wykonaniu nowej trasy kablowej w gruncie wraz z przełączeniem istniejących włókien światłowodowych.

4. Zakres przebudowy

4.1. Istniejący kabel światłowodowy zlokalizowany na słupach PGE należy przebudować poprzez wykonanie odcinka doziemnego.

4.2. Nową trasę należy wykonać jako podziemną, w sposób bezkolizyjny względem istniejącego i projektowanego uzbrojenia terenu.

4.3. Kabel należy ułożyć w rurze HDPE Ø40 mm.

4.4. Po wykonaniu nowej trasy należy przełączyć czynne włókna światłowodowe z zachowaniem ciągłości pracy sieci Citynet Sp. z o.o.

4.5. Istniejący odcinek napowietrzny przeznaczony do likwidacji należy zdemontować po uruchomieniu nowego odcinka kablowego.

4.6. Całość przebudowy odbywa się na koszt inwestora powodującego konieczność przebudowy.

5. Wymagania techniczne

5.1. Trasę kabla należy wykonać zgodnie z uzgodnioną dokumentacją projektową.

5.2. Należy zachować odpowiednie zapasy kabla umożliwiające wykonanie przełączeń i późniejszą eksploatację.

5.3. Skrzyżowania i zbliżenia z innym uzbrojeniem należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami i warunkami gestorów sieci.

5.4. Parametry techniczne zastosowanego kabla nie mogą być gorsze niż parametry kabla istniejącego.

5.5. Wszelkie prace przełączeniowe należy wykonać po wcześniejszym uzgodnieniu z Citynet Sp. z o.o.

5.6. Prace na czynnej sieci muszą być prowadzone w sposób ograniczający przerwy w świadczeniu usług do minimum.

6. Dokumentacja i wykonanie robót

6.1. Przed rozpoczęciem robót należy opracować i uzgodnić z Citynet Sp. z o.o. dokumentację przebudowy.

6.2. Roboty należy prowadzić z zachowaniem szczególnej ostrożności oraz pod nadzorem osób posiadających odpowiednie kwalifikacje.

6.3. Wykonawca odpowiada za wszelkie uszkodzenia infrastruktury Citynet Sp. z o.o. powstałe w trakcie robót.

6.4. Przed zasypaniem infrastruktury należy zgłosić roboty zanikające do odbioru przez przedstawiciela Citynet Sp. z o.o.

7. Inwentaryzacja i odbiór

7.1. Po wykonaniu przebudowy należy wykonać geodezyjną inwentaryzację powykonawczą nowej infrastruktury.

7.2. Inwentaryzacja powinna obejmować rzeczywisty przebieg trasy oraz lokalizację elementów infrastruktury.

7.3. Warunkiem odbioru robót przez Citynet Sp. z o.o. jest:

a) wykonanie robót zgodnie z uzgodnioną dokumentacją,

b) wykonanie geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej,

c) skuteczne uruchomienie przebudowanego odcinka.

7.4. Odbiór końcowy nastąpi po pisemnym zgłoszeniu gotowości do odbioru.

7.5. Citynet Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo odmowy odbioru w przypadku stwierdzenia niezgodności wykonania z warunkami technicznymi lub dokumentacją.

8. Postanowienia końcowe

8.1. Wszelkie koszty związane z dokumentacją, przebudową, przełączeniem, inwentaryzacją i odbiorem ponosi inwestor.

8.2. Termin prowadzenia prac należy każdorazowo uzgodnić z Citynet Sp. z o.o.

8.3. Warunki techniczne są ważne przez okres 36 miesięcy od daty ich wydania.

Signed by /
Podpisano przez:

Piotr Misiuda

Date / Data:
2026-05-12 09:49

USZCZEGÓŁOWIENIE DO WARUNKÓW TECHNICZNYCH CITYNET Z DN. 12.05.2026 r.

Od: Piotr Misiuda
Wysłano: czwartek, 28 maja 2026 12:01
Do:
Temat: Re: Dot. przełożenia istniejącego przewodu telekomunikacyjnego przy ul. Granicznej w Rzeszowie

Dzień dobry

Co do średnicy kabla, jest to przewód 24j, dopuszczalna długość przerwy to 2 godziny.

pozdrawiam

Spółdzielnia Telekomunikacyjna OST
ul. Kościuszki 8, 36-020 Tyczyn
Tel.: +48 17 230 55 55 Fax: +48 17 230 55 50
www.ostnet.pl

Tyczyn 20.05.2026 r.

Urząd Miasta Rzeszowa
Rynek 1, 35-064 Rzeszów

Dotyczy: warunków technicznych przebudowy sieci telekomunikacyjnej OST Tyczyn

W odpowiedzi na maila z dnia 06.05.2026 r. dot. wydania warunków technicznych informuję, że w rejonie planowanej inwestycji pn. **Budowa boiska sportowego przy ul. Granicznej w Rzeszowie, działka nr ewid. 1330/6 obr. 211** istnieją kable telekomunikacyjne naszej firmy podwieszone na istniejącej podbudowie słupowej niskiego napięcia PGE Dystrybucja S.A.

W celu przebudowy kabli telekomunikacyjnych należy, opracować projekt zakładający skablowanie odcinka linii między przęsłami demontowanej linii energetycznej w rurze osłonowej RHDPE 40/3,7. Na ciągu projektowanej kanalizacji kablowej w pobliżu projektowanych słupów zaprojektować studnie telekomunikacyjne typu SK-1. Zaprojektować wstawki kablowe na odcinku demontowanej linii napowietrznej.

Przebudowa wszystkich elementów infrastruktury telekomunikacyjnej musi być realizowana zgodnie z wymaganiami Rozporządzenie Ministra Cyfryzacji z dnia 26 maja 2023 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie.

Dane potrzebne do opracowania projektu przebudowy linii telekomunikacyjnej OST Tyczyn udzieli Tomasz Pustelak (tel. 17 2305733). Przekazane dane nie zwalniają projektanta od dokonania wizji lokalnej w terenie. Proponowane rozwiązania techniczne na bieżąco uzgadniać z przedstawicielem OST Tyczyn.

Realizacja przebudowy linii telekomunikacyjnej OST Tyczyn może odbywać się na postawie zatwierdzonego przez OST Tyczyn projektu wykonawczego. Projekt wykonawczy (1 egzemplarz + płyta CD) proszę składać do zatwierdzenia w siedzibie firmy w Tyczynie, ul. Kościuszki 8.

Całość robót należy wykonać własnym kosztem i staraniem, a po ich zakończeniu dokonać odbioru technicznego z udziałem przedstawiciela OST Tyczyn, przekazując w dniu odbioru egzemplarz powykonawczej inwentaryzacji geodezyjnej, dokumentację powykonawczą przebudowanej sieci telekomunikacyjnej. Inwestor ponosi całkowitą odpowiedzialność materialną za ewentualne uszkodzenie przebudowywanej sieci i wynikłe z tego tytułu szkody.

Inwestor zobowiązany jest pisemnie zawiadomić OST Tyczyn o zamiarze rozpoczęcia robót budowlanych związanych z przebudową linii napowietrznej nN na 14 dni przed rozpoczęciem robót.

Niniejsze warunki techniczne ważne są przez okres 24 miesięcy od dnia ich wydania. W przypadku zamiaru kontynuowania prac projektowych po wygaśnięciu ważności warunków, należy wystąpić do OST Tyczyn o ich prolongatę bądź wystawienie nowych.

z poważaniem

Tomasz Pustelak

Kierownik działu projektowego

SPÓŁDZIELNIA TELEKOMUNIKACYJNA OST
36-020 Tyczyn, ul. Kościuszki 8
Tel. 17 230 55 55, fax 17 230 55 50
NIP 813-02-68-515, Regon 690014750
www.ostnet.pl

USZCZEGÓŁOWIENIE DO WARUNKÓW TECHNICZNYCH OST TYCZYN Z DN. 20.05.2026 r.

Od: tomaszpustelak
Wysłano: poniedziałek, 1 czerwca 2026 12:58
Do:
Temat: Odp: RE: RE: Dot. przełożenia istniejącego przewodu telekomunikacyjnego przy ul. Granicznej w Rzeszowie

Dzień dobry,

Podwieszony jest kabel typ: OPTIX 12J.

Co do samej przebudowy to kabli światłowodowych nie da się przebudować bezprzerwowo proszę opisać w PFU -

Roboty związane z przełożeniem istniejącej sieci należy wykonywać w godzinach 00:00-05:00 pod nadzorem naszego przedstawiciela. Koszt nadzoru nad przebudową sieci telekomunikacyjnej ponosi Inwestor. Na wszystkie prace wymagające przerw w łączności uzyskać pisemną zgodę OST Tyczyn z określeniem terminu prac i długości przerw.

pozdrawiam Tomasz Pustelak

Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Cieplnej – Rzeszów
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
35-051 Rzeszów, ul. Staszica 24 (skr. poczt. 218) | tel. 17 85 51 542
e-mail: sekretariat@mpecrzeszow.pl | KRS: 0000294660 | NIP: 8133527259 | REGON: 180279488
Kapitał Zakładowy: 54 657 000,00 zł | Sąd Rejonowy w Rzeszowie
e-Doręczenia: AE:PL-45450-72538-DFRAV-23 | ePUAP: MPEC-Rzeszow | www.mpecrzeszow.pl

Nasz znak: MPEC/DR/522/21/829/23/26 Rzeszów, dn. 21.04.2026r.

URZĄD MIASTA RZESZOWA
WYDZIAŁ INWESTYCJI
DATA WPŁYWU 27. 04. 2026
L.dz. ..... podpis .....

Urzad Miasta Rzeszowa
RPW/92347/2026 P
Data: 2026-04-27

Gmina Miasto Rzeszów
Wydział Inwestycji
ul. Grunwaldzka 38
35-068 Rzeszów

Dotyczy: budowy boiska piłkarskiego ze sztuczną murawą przy ulicy Granicznej i ulicy Zielonej w Rzeszowie.

Odpowiadając na Państwa pismo z dnia 31.03.2026 dotyczące wyrażenia zgody na zbliżenie obiektów projektowanego boiska piłkarskiego do istniejącej sieci ciepłowniczej 2xØ168,3/315 mm na działce 1330/6 obr. 211, wyrażamy zgodę na zbliżenie sieci ciepłowniczej usytuowanej równolegle do projektowanego boiska, jednakże na odległość nie mniejsza niż 2,5m od skrajni w/w sieci do ogrodzenia.

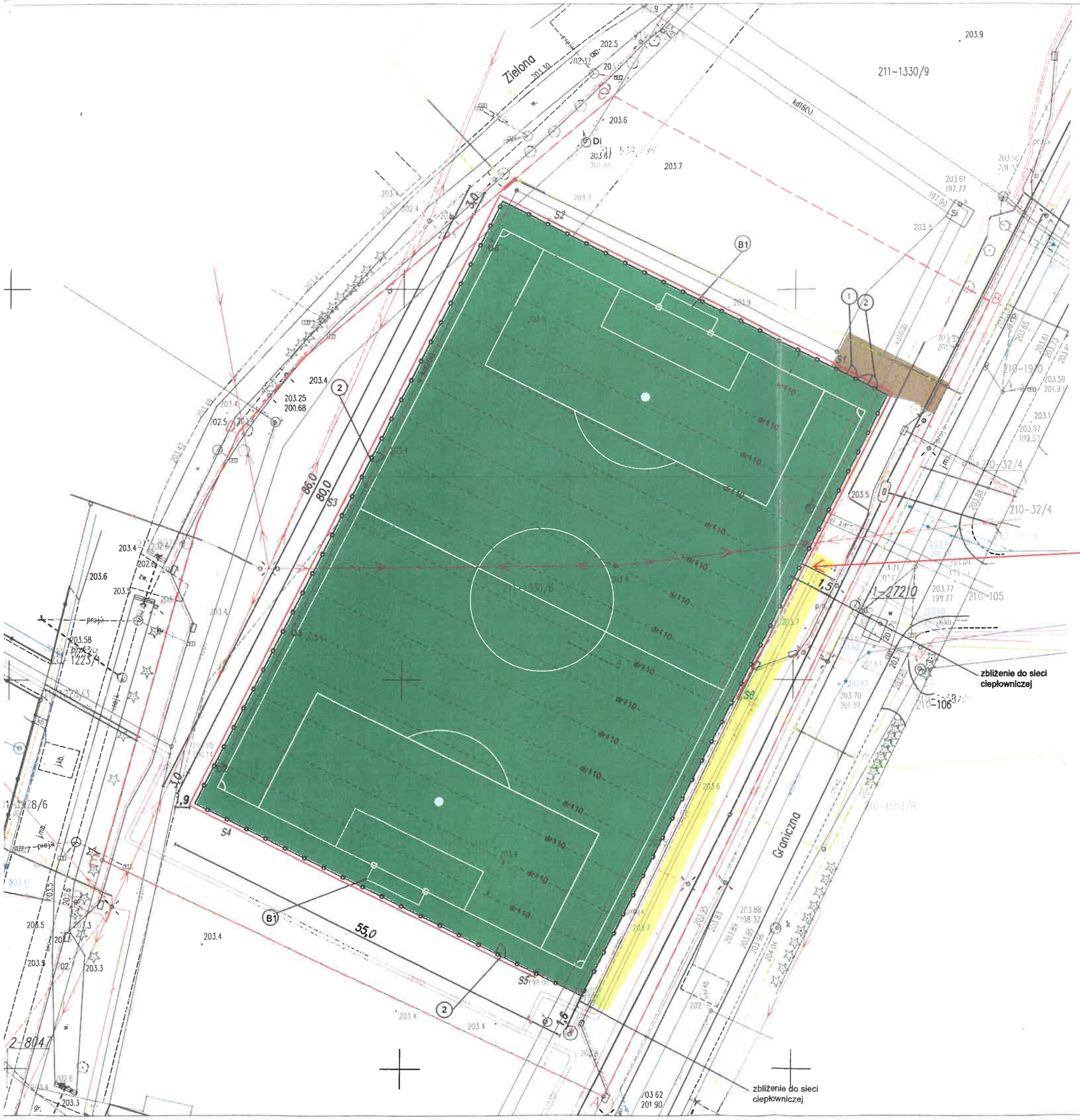
Dla pozostałych zbliżeń infrastruktury projektowanej w ramach w/w zadania obowiązują warunki wydane pismem znak MPEC/DR/14/3153/870/26 z dnia 05.03.2026r.

Kierownik
Działu Rozwoju i Promocji
mgr inż. Luiza Nowak

PREZES ZARZĄDU
Dariusz Kotowicz

Otrzymują:
1 x adresat + załącznik
1 x a/a

KONCEPCJA
PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU
SKALA 1:500



nie mniej niż 2,5m od skrajni sieci ciepłowniczej

LEGENDA:

A,B,C,D,E	Teren inwestycji
	Projektowane ogrodzenie pow. 2.2m tzw."piłkochwyty"
	Projektowane boisko do piłki nożnej – nawierzchnia z trawy sztucznej
	Projektowane utwardzenia terenu– kostka brukowa
B1	Bramka do piłki nożnej 7,32x2,44
1	Projektowane brama
2	Projektowana furtka
kd200	Proponowana trasa przyłącza kanalizacji deszczowej Ø200 PVC LITA, L=126,8m
dr110	Odwodnienie boiska wykonane z rur drenarskich Ø110 SN8, L=854,4m

Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Cieplnej – Rzeszów
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
35-051 Rzeszów, ul. Staszica 24 (skr. poczt. 218) | tel. 17 85 51 542
e-mail: sekretariat@mpecrzeszow.pl | KRS: 0000294660 | NIP: 8133527259 | REGON: 180279488
Kapitał Zakładowy: 54 657 000,00 zł | Sąd Rejonowy w Rzeszowie
e-Doręczenia: AE:PL-45450-72538-DFRAV-23 | ePUAP: MPEC-Rzeszow | www.mpecrzeszow.pl

Nasz znak: MPEC/DR/522/23/1089/310/26/1275

Rzeszów, dn. 21.05.2026r.

Gmina Miasto Rzeszów
Wydział Inwestycji
ul. Grunwaldzka 38
35-068 Rzeszów

Dotyczy: zmiany warunków MPEC/DR/522/21/829/23/26 z 21.04.2026r. dotyczących zbliżenia do sieci ciepłowniczej obiektów związanych z budową boiska piłkarskiego ze sztuczną murawą przy ulicy Granicznej i ulicy Zielonej w Rzeszowie.

W odpowiedzi na Państwa pismo znak: WI-R-K.7011.7.2026 z dnia 30.04.2026 r., wyrażamy zgodę na zbliżenie planowanego ogrodzenia boiska wzdłuż sieci ciepłowniczej 2xØ168,3/315 mm na działce 1330/6 obr. 211, zgodnie z załącznikiem graficznym nr 1 do niniejszego pisma.

Ponadto podajemy:

1. Ze względów eksploatacyjnych, należy zachować odległość od osi fundamentów słupków ogrodzenia do istniejących muf zamontowanych na sieci, nie mniejszą niż 2 m. Rozmieszczenie w/w muf wraz z rzędnymi ich posadowienia i rzędnymi terenu przedstawiono na załączniku graficznym nr 2 (inwentaryzacja sieci).
2. Sieć ciepłownicza nie będzie wymagała dodatkowego zabezpieczenia, pod warunkiem zachowania odległości pomiędzy skrajnią rurociągów ciepłowniczych a latarniami i elementami ogrodzenia jak w załączniku graficznym nr 1.
3. Przy realizacji projektowanego zamierzenia, nie należy dopuścić do odkrycia czynnych rurociągów preizolowanych.
4. W przypadku konieczności prowadzenia ruchu kołowego (dojazd do budowy, prowadzenie robót budowlanych z wykorzystaniem sprzętu ciężkiego) na czas realizacji inwestycji, w linii przebiegu istniejących rurociągów sieć ciepłownicza będzie wymagała zabezpieczenia od obciążenia od sprzętu ciężkiego płytami typu drogowego. Sposób zabezpieczenia sieci na czas realizacji inwestycji należy z nami uzgodnić. Jednocześnie w czasie realizacji inwestycji, nie dopuszcza się lokalizowania na sieci ciepłowniczej jakiejkolwiek tymczasowej infrastruktury budowlanej (dźwigów, miejsc postojowych, dróg, miejsc składowania materiałów budowlanych, itp.). Wszelkie roboty związane z zabezpieczeniem sieci ciepłowniczej na czas realizacji inwestycji winien wykonać Inwestor własnym staraniem i kosztem.
5. Wszelkie roboty w rejonie istniejącej sieci należy wykonywać pod nadzorem MPEC. O terminie rozpoczęcia ww. robót Inwestor lub wykonawca robót winien powiadomić Dział Eksploatacji naszego przedsiębiorstwa (tel. 17 87 53 149). Roboty należy zgłosić do odbioru, potwierdzonego protokołem.

Kierownik
Działu Rozwoju i Promocji
mgr inż. Luiza Nowak

PREZES ZARZĄDU
Dariusz Kotowicz

Otrzymują:
1 x adresat + załącznik graficzny nr 1 i 2
1 x a/a

Załącznik nr 1

PISMO ZNAK: MPEC/DR/522/23
889/23/26

KONCEPCJA
PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU
SKALA 1:500

MPEC - Rzeszów Sp. z o.o.
Dział Rozwoju
35-051 Rzeszów, ul. Staszica 24
tel. 17 854 52 22 fax 17 854 17 07

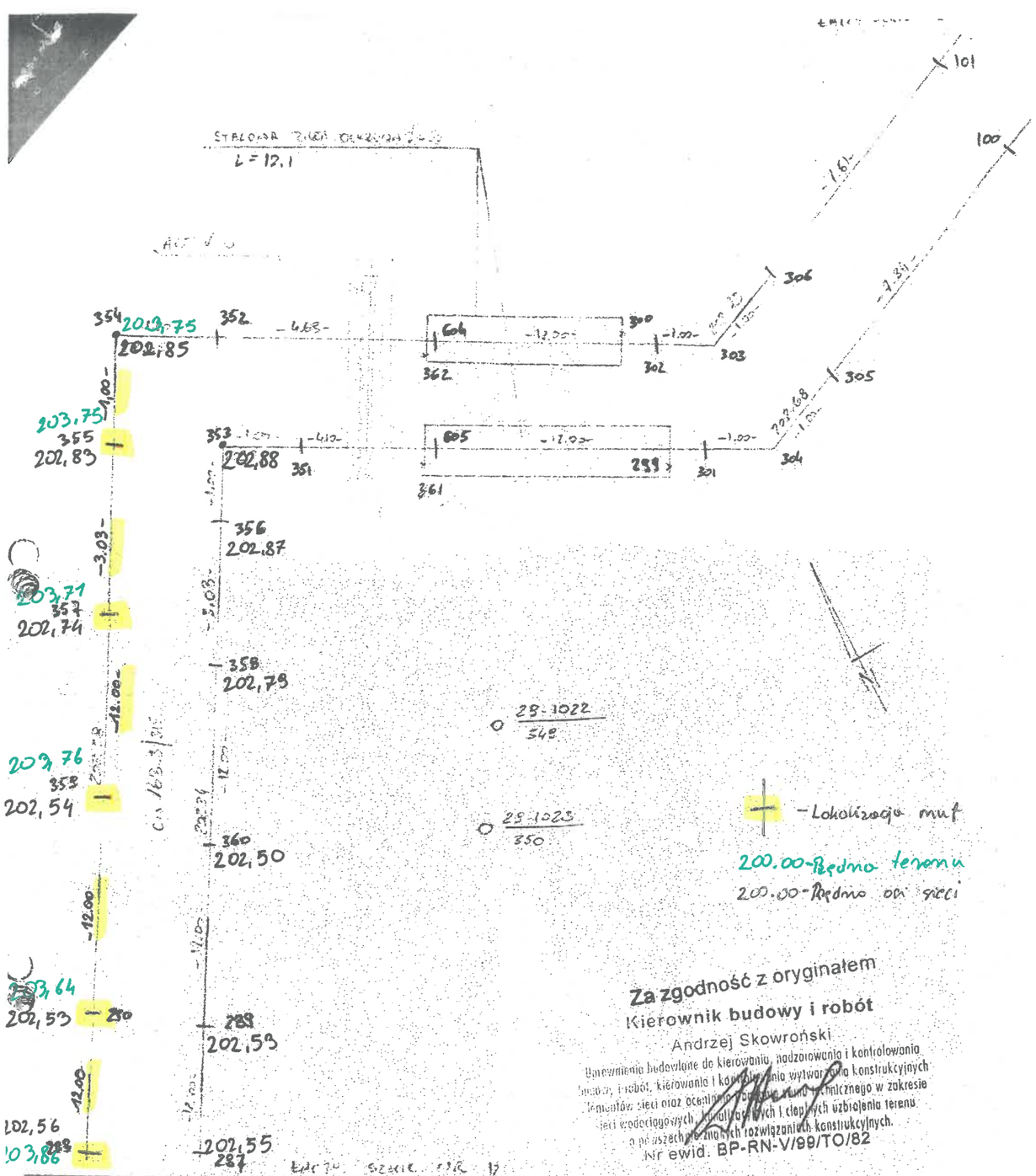
LEGENDA:

A,B,C,D,E	Teren inwestycji
	Projektowane ogrodzenie pow. 2.2m tzw."piłkochwyty"
	Projektowane boisko do piłki nożnej – nawierzchnia z trawy sztucznej
	Projektowane utwardzenia terenu– kostka brukowa
B1	Bramka do piłki nożnej 7,32x2,44
1	Projektowane brama
2	Projektowana furtka
kd200	Proponowana trasa przyłącza kanalizacji deszczowej Ø200 PVC LITA, L=126,8m
dr110	Odwodnienie boiska wykonane z rur drenarskich Ø110 SN8, L=854,4m

zbliżenie projektowanego ogrodzenia boiska sportowego do sieci ciepłowniczej

zbliżenie projektowanej linii kablowej do sieci ciepłowniczej

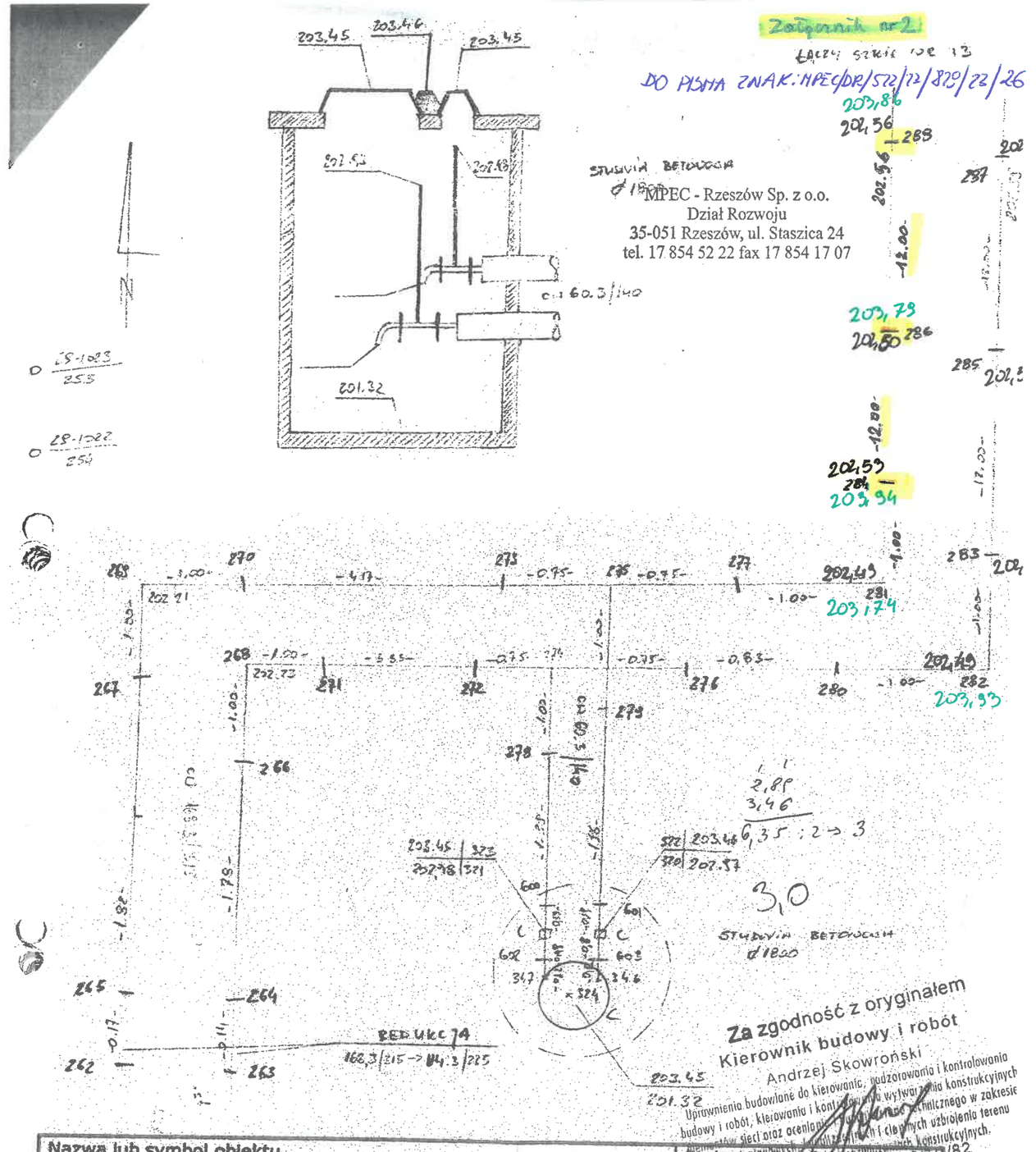
zbliżenie do sieci ciepłowniczej



Za zgodność z oryginałem
Kierownik budowy i robót
Andrzej Skowroński
Uprawnienia budowlane do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania [illegible] technicznego w zakresie sieci wodociągowych, kanalizacyjnych i cieplnych uzbrojenia terenu o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych.
Nr ewid. BP-RN-V/99/TO/82

Nazwa lub symbol obiektu				Rodzaj pracy
	Data	Imię i Nazwisko		triangul.pl Łukasz Ćwik ul.Marii Skłodowskiej-Curie 6/18 35-036 Rzeszów NIP:813-281-08-17 REGON:100617680
Pomierzył	8.1.2016	GEODETA UPRAWNIONY Łukasz Ćwik mgr inż. Łukasz Ćwik upr. nr 19833	Woj.: podkarpackie	
Skartował			Gmina: RZESZÓW	L.Ks.rob. 25/2015
Wykreślił			Obręb: BIAŁA	Szkic polowy 13
Sprawdził				Pierworys

Załącznik nr 2
ŁĄCZY SZKIC NR 13
DO PISMA ZNAK: MPEC/DR/522/22/829/22/26



MPEC - Rzeszów Sp. z o.o.
Dział Rozwoju
35-051 Rzeszów, ul. Staszica 24
tel. 17 854 52 22 fax 17 854 17 07

Za zgodność z oryginałem
Kierownik budowy i robót
Andrzej Skowroński
Uprawnienia budowlane do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania [illegible] technicznego w zakresie sieci wodociągowych, kanalizacyjnych i cieplnych uzbrojenia terenu o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych.
Nr ewid. BP-RN-V/99/TO/82

Nazwa lub symbol obiektu				Rodzaj pracy
	Data	Imię i Nazwisko		triangul.pl Łukasz Ćwik ul.Marii Skłodowskiej-Curie 6/18 35-036 Rzeszów NIP:813-281-08-17 REGON:100617680
Pomierzył	18.12.15	GEODETA UPRAWNIONY Łukasz Ćwik mgr inż. Łukasz Ćwik upr. nr 19833	Woj.: podkarpackie	
Skartował			Gmina: RZESZÓW	L.Ks.rob. 25/2015
Wykreślił			Obręb: BIAŁA	Szkic polowy 12
Sprawdził				Pierworys

Rzeszowski.Net

RuszelNet Łukasz Ruszel

Ul. Dąbrowskiego 91

35-084 Rzeszów

Nip 8133337748

Rzeszów 22.04.2026

Urząd Miasta Rzeszowa

Rynek 1

35-064 Rzeszów

Dotyczy: Przebudowa teletechniki - "Budowa boiska piłkarskiego ze sztuczną murawą przy ulicy Granicznej i ulicy Zielonej w Rzeszowie"

Firma RzeszowskiNet RuszelNet Łukasz Ruszel informuje, że na działce nr dz. 1330/6 obr. 211 posiadamy zgodę i warunki techniczne od PGE na przeprowadzenie kabla światłowodowego na podbudowie energetycznej. Fizycznie kabel nie został jeszcze zawieszony.

Prosimy o uwzględnienie możliwości budowy w/w kabla światłowodowego w projekcie sieci teletechnicznej.

Liczymy na akceptację naszej prośby.

Z poważaniem,

RuszelNet Łukasz Ruszel RZESZOWSKI.NET

www.ruszel.net · tel. 575 980 880

PREZYDENT MIASTA RZESZOWA

Rzeszów, 02.06.2026 r.

adres do korespondencji
Miejski Zarząd Dróg w Rzeszowie
35-064 Rzeszów ul. Targowa 1

znak sprawy: TD.413.4.16.2026.MN
L.dz. 8978

DECYZJA

Na podstawie art. 29 ust. 1 i 3 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 889) oraz art. 104 i 107 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691)

oraz na podstawie upoważnienia z dnia 14 lipca 2021 r., nr ORA-O.0052.199.2021, udzielonego Dyrektorowi w Miejskim Zarządzie Dróg w Rzeszowie przez Prezydenta Miasta Rzeszowa,

po rozpatrzeniu wniosku złożonego przez:

Gmina Miasto Rzeszów
35-064 Rzeszów, ul. Rynek 1

zezwalam

na lokalizację zjazdu zwykłego z ul. Granicznej (drogi publicznej gminnej klasy L, na działce nr 1910 obr. 210), do działki nr 1330/9, 1330/6 obr. 211 w Rzeszowie (celem skomunikowania planowanej budowy boiska o nawierzchni z trawy sztucznej oraz montażu elementów wyposażenia terenu), sytuowanego zgodnie z załącznikiem graficznym, na następujących warunkach:

1. Przedmiotowy zjazd zwykły należy projektować zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 24.06.2022 r. w sprawie przepisów techniczno-budowlanych dotyczących dróg publicznych (Dz. U. z 2022 r. poz. 1518, ze zm.). Parametry geometryczne zjazdu, wyjazdu lub wjazdu powinny umożliwiać przejazd pojazdu miarodajnego oraz uwzględniać uwarunkowania wynikające z ruchu pieszych, osób poruszających się przy użyciu urządzenia wspomagającego ruch, rowerów, hulajnóg elektrycznych lub urządzeń transportu osobistego. Jeżeli zjazd jest przeznaczony do jednoczesnego ruchu pojazdów w przeciwnych kierunkach, jego parametry geometryczne powinny dodatkowo umożliwiać przejazd pojazdu miarodajnego z zachowaniem bezpiecznej odległości między wymijającymi się pojazdami.
2. Należy zapewnić widoczność na zjeździe, przy włączaniu się do ruchu na ulicy.
3. Przed rozpoczęciem robót budowlanych inwestor jest zobowiązany do:
   a) opracowania dokumentacji potrzebnej do dokonania zgłoszenia robót niewymagających pozwolenia na budowę (art. 30 ustawy – Prawo budowlane), która podlega uzgodnieniu w MZD w Rzeszowie. Projekt zjazdu winien mieć formę projektu budowlanego, składać się z opisu technicznego oraz rysunków (planu zagospodarowania terenu, rzutu z góry, przekrojów, itp.), które będą zawierać istotne informacje, takie jak: wymiary, rzędne, pochylenia, warstwy konstrukcyjne, sposób odwodnienia, zorientowanie zjazdu względem punktów charakterystycznych, zabezpieczenie kolidującej infrastruktury, likwidację kolizji, itp. *Zmiany w istniejącej organizacji ruchu muszą być uzgodnione w MZD w Rzeszowie, a następnie zatwierdzone przez Prezydenta Miasta Rzeszowa,*
   b) dokonania zgłoszenia robót niewymagających pozwolenia na budowę stosownie do przepisów Prawa budowlanego (od 1.01.2017 r. zgłoszenia robót niewymagających pozwolenia na budowę wymaga tylko budowa lub przebudowa zjazdu z drogi krajowej i wojewódzkiej; zjazdy z dróg publicznych powiatowych i gminnych nie wymagają ani pozwolenia na budowę ani zgłoszenia),

c) uzyskania w tut. Zarządzie decyzji o zezwoleniu na zajęcie pasa drogowego, dotyczącej prowadzenia robót w pasie drogowym. Zajęcie pasa drogowego bez zezwolenia zarządcy drogi podlega karze pieniężnej w wysokości 10-krotności opłaty za zajęcie pasa drogowego za zezwoleniem, ustalonej zgodnie z art. 40 ust. 4-6 ustawy o drogach publicznych.

4. Informacje dodatkowe

a) **Niniejsza decyzja daje wnioskodawcy prawo dysponowania na cele budowlane nieruchomością, na której znajduje się droga publiczna, w zakresie niezbędnym do wykonania zjazdu. Oznacza to, że dysponując niniejszą decyzją, adresat decyzji może złożyć oświadczenie o prawie dysponowaniu nieruchomością na cele budowlane.**
b) Związane z wykonaniem zjazdu, prace budowlane i modernizacyjne dotyczące dróg i prace związane z ewentualnie występującymi kolizjami, które wymagają przełożenia istniejącej infrastruktury podziemnej, inwestor wykona własnym staraniem i na własny koszt.
c) Po wykonaniu robót teren pasa drogowego i teren poza pasem drogowym (dotyczy terenów będących w zarządzie Gminy Miasto Rzeszów) na całej szerokości i długości zniszczenia musi zostać doprowadzony do stanu, jaki był przed rozpoczęciem robót.
d) Podczas robót istnieje obowiązek chronienia znaków geodezyjnych przy prowadzonych pracach ziemnych, zgodnie z art. 15 ustawy z 17 maja 1989 r. – Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2024 r. poz. 1151, ze zm.) oraz przepisami rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 15 kwietnia 1999 r. w sprawie ochrony znaków geodezyjnych, grawimetrycznych i magnetycznych (Dz. U. z 2020 r. poz. 1357).
e) Wykonanie zjazdu oraz jego utrzymanie w należytym stanie (w tym zimowe) należy do użytkownika zjazdu.
f) Odpowiedzialność za wszelkie ewentualne szkody w stosunku do zarządcy drogi jak i osób trzecich wynikające z wykonania w pasie drogowym zjazdu i z jego utrzymania, ponosi każdoczesny użytkownik zjazdu.
g) Przy uzgadnianiu projektu zarządca drogi może zmienić warunki określone w niniejszym zezwoleniu i nałożyć na wnioskodawcę warunki dodatkowe, mające na celu poprawienie bezpieczeństwa ruchu.
h) Zarządca drogi może zmienić warunki określone w niniejszej decyzji i nałożyć na wnioskodawcę dodatkowe mające na celu poprawienie bezpieczeństwa, jeśli eksploatacja zjazdu spowoduje utrudnienia w ruchu na drodze głównej nie dające się przewidzieć w chwili ich wydawania.
i) **Zezwolenie na lokalizację zjazdu wygasa, jeżeli w ciągu 3 lat od jego wydania zjazd nie został wybudowany.**

Zwolniono z opłaty skarbowej zgodnie z art. 7 pkt. pkt. 2 i 3 ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2022 r. poz. 2142 z późn.zm.).

UZASADNIENIE

Stosownie do art. 107 § 4 K.P.A. odstąpiono od uzasadnienia decyzji.

POUCZENIE

Od niniejszej decyzji przysługuje stronie odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Rzeszowie, za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od daty doręczenia decyzji. Odwołanie należy składać w Miejskim Zarządzie Dróg w Rzeszowie, ul. Targowa 1, 35-064 Rzeszów.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (art. 127a KPA).

MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W RZESZOWIE

Z up. Prezydenta Miasta Rzeszowa

Kazimierz Surmacz
Z-CA Dyrektora
ds. Infrastruktury Drogowej
Miejskiego Zarządu Dróg w Rzeszowie

Kazimierz Surmacz
Elektronicznie podpisany przez Kazimierz Surmacz
Data: 2026.06.08 13:51:42 +02'00'

Otrzymują:

1) Adresat: AE:PL-60020-53588-GCHSH-14 (Pan Piotr Bednarski) - pełnomocnik
2) aa

Województwo : podkarpackie
Powiat : m.Rzeszów
Jednostka ewidencyjna : m.Rzeszów
Nazwa obrębu : RZESZÓW - ZWIĘCZYCA
Numer obrębu : 0211

INFORMACJA O DZIAŁCE

z dnia: 02-06-2026

Jednostka rejestrowa : G.5
Grupa rejestrowa : 4 (Grunty gminne)

Lp	Podmiot ewidencyjny	Charakter własności/władania	Udział
1	GMINA MIASTO RZESZÓW Rynek 1; 35-064 Rzeszów	Własność	1/1

Nr działki	Położenie działki	Klasoużytki		Pow. działki[ha]	Dokumenty
1330/6 Id działki : 186301_1.0211.1330/6	Rzeszów M.RZESZÓW	Oznaczenie	Pow.	0,7444	RZ1Z/00238004/1
		PsII	0,6207		
		PsV	0,1237		

Województwo : podkarpackie
Powiat : m.Rzeszów
Jednostka ewidencyjna : m.Rzeszów
Nazwa obrębu : RZESZÓW - ZWIĘCZYCA
Numer obrębu : 0211

INFORMACJA O DZIAŁCE

z dnia: 02-06-2026

Jednostka rejestrowa : G.5
Grupa rejestrowa : 4 (Grunty gminne)

Lp	Podmiot ewidencyjny	Charakter własności/władania	Udział
1	GMINA MIASTO RZESZÓW Rynek 1; 35-064 Rzeszów	Własność	1/1

Nr działki	Położenie działki	Klasoużytki		Pow. działki[ha]	Dokumenty
1330/9 Id działki : 186301_1.0211.1330/9	Rzeszów M.RZESZÓW	Oznaczenie	Pow.	0,3356	RZ1Z/00077775/9
		PsII	0,2384		
		PsV	0,0972		

Województwo : podkarpackie
Powiat : m.Rzeszów
Jednostka ewidencyjna : m.Rzeszów
Nazwa obrębu : RZESZÓW - BIAŁA
Numer obrębu : 0210

INFORMACJA O DZIAŁCE

z dnia: 02-06-2026

Jednostka rejestrowa : G.27530
Grupa rejestrowa : 4 (Grunty gminne)

Lp	Podmiot ewidencyjny	Charakter własności/władania	Udział
1	GMINA MIASTO RZESZÓW Rynek 1; 35-064 Rzeszów	Własność	1/1
2	Miejski Zarząd Dróg w Rzeszowie Targowa 1; 35-064 Rzeszów	Zarząd	1/1

Nr działki	Położenie działki	Klasoużytki		Pow. działki[ha]	Dokumenty
1910 Id działki : 186301_1.0210.1910	Rzeszów M.RZESZÓW	Oznaczenie	Pow.	0,3369	RZ1Z/00077775/9
		dr	0,3369		

Województwo : podkarpackie
Powiat : m.Rzeszów
Jednostka ewidencyjna : m.Rzeszów
Nazwa obrębu : RZESZÓW - BIAŁA
Numer obrębu : 0210

INFORMACJA O DZIAŁCE

z dnia: 02-06-2026

Jednostka rejestrowa : G.27530
Grupa rejestrowa : 4 (Grunty gminne)

Lp	Podmiot ewidencyjny	Charakter własności/władania	Udział
1	GMINA MIASTO RZESZÓW Rynek 1; 35-064 Rzeszów	Własność	1/1
2	Miejski Zarząd Dróg w Rzeszowie Targowa 1; 35-064 Rzeszów	Zarząd	1/1

Nr działki	Położenie działki	Klasoużytki		Pow. działki[ha]	Dokumenty
32/4 Id działki : 186301_1.0210.32/4	Nowowiejska Rzeszów	Oznaczenie	Pow.	0,0023	RZ1Z/00078082/1
		dr	0,0023		

Województwo : podkarpackie
Powiat : m.Rzeszów
Jednostka ewidencyjna : m.Rzeszów
Nazwa obrębu : RZESZÓW - BIAŁA
Numer obrębu : 0210

INFORMACJA O DZIAŁCE

z dnia: 02-06-2026

Jednostka rejestrowa : G.27530
Grupa rejestrowa : 4 (Grunty gminne)

Lp	Podmiot ewidencyjny	Charakter własności/władania	Udział
1	GMINA MIASTO RZESZÓW Rynek 1; 35-064 Rzeszów	Własność	1/1
2	Miejski Zarząd Dróg w Rzeszowie Targowa 1; 35-064 Rzeszów	Zarząd	1/1

Nr działki	Położenie działki	Klasoużytki		Pow. działki[ha]	Dokumenty
32/6 Id działki : 186301_1.0210.32/6	Nowowiejska 26 Rzeszów	Oznaczenie	Pow.	0,0431	RZ1Z/00161352/4
		dr	0,0431		

SZACUNKOWANE KOSZTY INWESTYCJI

„Budowa boiska do piłki nożnej ze sztuczną murawą przy ul. Granicznej i ul. Zielonej w Rzeszowie" na działkach nr ewid. 1330/6 oraz 1330/9 obr. 0211 Zwięczyca

Lp.	Opis robót	Jednostka	Obmiar	Cena jednostkowa	Wartość netto
1.	**Roboty przygotowawcze, rozbiórkowe i ziemne**				
1	Opracowanie dokumentacji technicznej boiska	kpl.	1,00	24 400,00	24 400,00
2	Wyznaczenie trasy i punktów wysokościowych - prace geodezyjne przy powierzchniowych robotach	kpl.	1,00	6 100,00	6 100,00
3	Mechaniczne usunięcie warstwy urodzajnej (humusu) o średniej grubości 10cm	m^2	4 730,00	4,27	20 197,10
4	Demontaż istniejących bramek wraz z odwiezieniem oraz utylizacją	szt.	2,00	305,00	610,00
	Razem 1. Roboty przygotowawcze,rozbiórkowe i ziemne				**51 307,10**
2.	**Roboty związane z wykonaniem boiska do piłki nożnej**				
5	Roboty ziemne (wykopy)- wykonanie koryta pod boisko do piłki nożnej	m^2	4 730,00	19,52	92 329,60
6	Ustawienie obrzeży betonowych z oporem	m	282,00	73,20	20 642,40
7	Wykonanie warstwy z geowłókniny separacyjno - filtracyjnej	m^2	4 730,00	5,49	25 967,70
8	Wykonanie warstwy z piasku, gr. 10cm	m^2	4 730,00	15,98	75 594,86
9	Wykonanie warstwy z kruszywa łamanego 31,5 - 63mm, gr. 15cm	m^2	4 730,00	44,77	211 781,02
10	Wykonanie warstwy z kruszywa łamanego 4 - 31,5mm, gr. 10cm	m^2	4 730,00	32,70	154 652,08
11	Wykonanie warstwy z kruszywa łamanego 0 - 4mm, gr.min 4cm	m^2	4 730,00	21,86	103 409,15
10	Wykonanie warstwy z maty shockpad, gr.min. 10mm	m^2	4 730,00	44,16	208 884,22
12	Wykonanie marstwy z trawy syntetycznej, gr.min. 45mm	m^2	4 730,00	173,46	820 472,28
	Razem 2. Roboty związane z wykonaniem boiska do piłki nożnej				**1 713 733,31**
3.	**Wykonanie utwardzeń terenu**				
13	Roboty ziemne (wykopy)- wykonanie koryta pod utwardzenia terenu	m^2	301,00	19,52	5 875,52
14	Ustawienie obrzeży betonowych z oporem	m	277,50	73,20	20 313,00
15	Wykonanie stabilizacji 2,5 Mpa, gr.min. 15cm	m^2	301,00	50,02	15 056,02
16	Wykonanie podbudowy z kruszywa 0 - 31,5mm, gr.min 15cm	m^2	301,00	44,77	13 476,97
17	Wykonanie warstwy z kostki brukowej, gr.min 8cm na podsypce cem-pias gr. 4cm	m^2	301,00	115,90	34 885,90
	Razem 3. Wykonanie utwardzeń terenu				**89 607,41**
4.	**Wykonanie ogrodzenia pow. 2,2m tzw. "piłkochwyty"**				
18	Montaż ogrodzenia wys. 6m o siatce polipropylenowej o oczku 10x10cm, gr. 5mm	m^2	283,00	549,00	155 367,00
19	Dostawa i montaż furtek	szt.	4,00	1 830,00	7 320,00
20	Dostawa i montaż bramy	szt.	1,00	6 710,00	6 710,00
	Razem 4. Wykonanie ogrodzenia pow. 2,2m tzw. "piłkochwytów"				**169 397,00**
5.	**Branża elektryczna**				
	Przebudowa sieci nN				
21	Montaż i stawianie słupów linii napowietrznej nn, słup pojedynczy z ustojami, koparka 0,15m3 - demontaż słupa nN	szt.	1,00	976,00	976,00

22	Montaż przewodów nieizolowanych linii napowietrznej NN, przewód do 70·mm2 - demontaż przewodów nN	km	0,11	4 880,00	512,40
23	Kopanie rowów dla kabli, mechanicznie, grunt kategorii III-IV	m^3	56,00	79,30	4 440,80
24	Nasypanie warstwy piasku na dnie rowu kablowego, szerokość do 0,4·m	m	140,00	9,76	1 366,40
25	Zasypanie rowów dla kabli, mechanicznie, grunt kategorii III-IV	m^3	56,00	30,50	1 708,00
26	Ułożenie rur osłonowych PVC - DVK 110	m	15,00	24,40	366,00
27	Wykopy pionowe ręczne dla urządzenia przeciskowego wraz z jego zasypaniem, grunt nienawodniony, kategorii III-IV	m^3	4,00	91,50	366,00
28	Wykonanie ściany oporowej, dla sił nacisku do 25·t (1 płyta)	szt.	1,00	366,00	366,00
29	Wykonanie przepustów pod przeszkodami terenowymi metodą płucząco-wierconą sterowaną, kategoria gruntu III - rura SRS-G 110	m	21,00	158,60	3 330,60
30	Układanie kabli w rowach kablowych - ręcznie, kabel do 5,5·kg/m, przykrycie folią - YAKXS 4x120	m	152,00	54,90	8 344,80
31	Układanie kabli w rowach kablowych - ręcznie, kabel do 5,5·kg/m, przykrycie folią - YAKXS 4x35	m	152,00	30,50	4 636,00
32	Przezbrojenie słupa nN + wyprowadzenie linii kablowej	kpl.	2,00	1 830,00	3 660,00
	Przebudowa sieci tt				
33	Montaż przewodów nieizolowanych linii napowietrznej NN, przewód do 70·mm2 - demontaż przewodów tt	km	0,105	4 880,00	512,40
34	Kopanie rowów dla kabli, mechanicznie, grunt kategorii III-IV	m^3	56,00	79,30	4 440,80
35	Nasypanie warstwy piasku na dnie rowu kablowego, szerokość do 0,4·m	m	140,00	9,76	1 366,40
36	Zasypanie rowów dla kabli, mechanicznie, grunt kategorii III-IV	m^3	56,00	30,50	1 708,00
37	Ułożenie rur osłonowych PVC - RHDPE 40/3,7	m	280,00	14,64	4 099,20
38	Budowa studni kablowych	kpl.	4,00	1 830,00	7 320,00
39	Wykopy pionowe ręczne dla urządzenia przeciskowego wraz z jego zasypaniem, grunt nienawodniony, kategorii III-IV	m^3	4,00	91,50	366,00
40	Wykonanie ściany oporowej, dla sił nacisku do 25·t (1 płyta)	szt.	4,00	366,00	1 464,00
	Wykonanie przepustów pod przeszkodami terenowymi metodą płucząco-wierconą sterowaną, kategoria gruntu III - rura SRS-G 110	m	21,00	158,60	3 330,60
41	Układanie kabli w rurach, pustakach lub kanałach zamkniętych, kabel do 0,5·kg/m - światłowód 12J	m	304,00	14,64	4 450,56
42	Mufy światłowodowe	kpl.	4,00	610,00	2 440,00
	Wewnętrzna linia zasilająca				
43	Kopanie rowów dla kabli, mechanicznie, grunt kategorii III-IV	m^3	16,00	79,30	1 268,80
44	Nasypanie warstwy piasku na dnie rowu kablowego, szerokość do 0,4·m	m	50,00	9,76	488,00
45	Zasypanie rowów dla kabli, mechanicznie, grunt kategorii III-IV	m^3	16,00	30,50	488,00
46	Ułożenie rur osłonowych PVC - rura DVK 50	m	50,00	18,30	915,00
47	Układanie kabli w rowach kablowych - mechanicznie, z przyczepy kablowej, kabel do 12·kg/m, przykrycie folią - kabel YAKXS 4x35	m	60,00	30,50	1 830,00
48	Podłączenie przewodów pod zaciski lub bolce, przewód pojedynczy do 50·mm2	szt.	10,00	6,10	61,00
	Instalacja oświetlenia boiska				
49	Montaż skrzynek i rozdzielnic skrzynkowych wraz z konstrukcją, zabetonowanie w gotowych otworach, masa do 50kg - szafa SO	szt.	1,00	6 710,00	6 710,00
50	Montaż uziomów lub przewodów uziemiających, kategoria gruntu III	m	23,00	18,30	420,90
51	Mechaniczne pogrążanie uziomów pionowych prętowych, kategoria gruntu III	m	1,00	122,00	122,00
52	Kopanie rowów dla kabli, mechanicznie, grunt kategorii III-IV	m^3	89,60	79,30	7 105,28
53	Nasypanie warstwy piasku na dnie rowu kablowego, szerokość do 0,4m	m	280,00	9,76	2 732,80

54	Zasypanie rowów dla kabli, mechanicznie, grunt kategorii III-IV	m^3	89,60	30,50	2 732,80
55	Ułożenie rur osłonowych PVC - rura DVK 50	m	280,00	18,30	5 124,00
56	Układanie kabli w rowach kablowych - mechanicznie, z przyczepy kablowej, kabel do 12kg/m, przykrycie folią - kabel YAKXS 4x35	m	450,00	30,50	13 725,00
57	Układanie bednarki, w rowach kablowych, przekrój bednarki do 120mm2	m	280,00	18,30	5 124,00
58	Łączenie przewodów uziemiających przez spawanie, spawanie w wykopie, uziemienie z bednarki 120mm2	szt.	6,00	24,40	146,40
59	Fundamenty prefabrykowane betonowe pod rozdzielnice, grunt kategorii III, objętość fundamentu w wykopie do 0,4m3 - fundament pod słup	szt.	6,00	5 490,00	32 940,00
60	Montaż i stawianie słupów oświetleniowych, słup do 100kg, stalowy - słup 14m	szt.	6,00	7 320,00	43 920,00
61	Montaż wysięgników rurowych i przewieszek z lin stalowych, na słupie - belka B4T	szt.	6,00	610,00	3 660,00
62	Montaż opraw oświetlenia zewnętrznego na belce - oprawa naświetlacz LED O1 400W SY25	szt.	32,00	1 830,00	58 560,00
63	Montaż opraw oświetlenia zewnętrznego na belce - oprawa naświetlacz LED O2 400W AS45	szt.	8,00	1 830,00	14 640,00
64	Montaż tabliczek bezpiecznikowych, tabliczka na konstrukcji - złącze bezpiecznikowe	szt.	18,00	122,00	2 196,00
65	Montaż tabliczek bezpiecznikowych, tabliczka na konstrukcji - złącze fazowe	szt.	6,00	61,00	366,00
66	Montaż tabliczek bezpiecznikowych, tabliczka na konstrukcji - złącze zerowe	szt.	6,00	61,00	366,00
67	Wciąganie przewodów, w wysięgnik oświetleniowy na ziemi	m	504,00	18,30	9 223,20
	Instalacja monitoringu CCTV				
68	Montaż szafki wiszącej lub punktu pośredniego o masie do 12kg - szafka pośrednia SM na 2 kamery	kpl.	1,00	1 830,00	1 830,00
69	Montaż wyposażenia szafy, urządzenie aktywne - switch 24-port zewnętrzny	kpl.	1,00	610,00	610,00
70	Montaż wyposażenia szafy - panel ograniczników przepięć 16-port	kpl.	1,00	427,00	427,00
71	Montaż wyposażenia szafy - ogranicznik przepieć	kpl.	4,00	244,00	976,00
72	Ułożenie rur osłonowych PVC - rura RHDPE 40/3,7	m	360,00	14,64	5 270,40
73	Układanie kabli w rurach, pustakach lub kanałach zamkniętych, kabel do 0,5 kg/m - światłowód ZW-NOTKtsdD SM 12J 9/125 LSOH	m	160,00	14,64	2 342,40
74	Układanie kabli w rurach, pustakach lub kanałach zamkniętych, kabel do 0,5kg/m - kabel UTPz 4x2x0,8 kat 6	m	100,00	14,64	1 464,00
75	Montaż elementów systemu telewizji użytkowej - Kamera zewnętrzna	szt.	4,00	3 660,00	14 640,00
76	Montaż elementów systemu telewizji użytkowej - Rejestrator	szt.	1,00	2 440,00	2 440,00
77	Montaż elementów systemu telewizji użytkowej - Dysk CCTV	szt.	1,00	2 196,00	2 196,00
78	Uruchomienie insalacji CCTV	kpl.	1,00	2 440,00	2 440,00
	Razem 5. Branża elektryczna				**311 071,94**
6.	**Branża sanitarna**				
79	Likwidacja odcinka kanalizacji sanitarnej tłocznej	m	37,70	146,40	5 519,28
80	Przełożenie likwidowanego odcinka kanalizacji tłocznej	m	37,70	549,00	20 697,30
81	Wykonanie wykopów liniowych pod drenaż, kanał zbiorczy	mb	466,70	30,50	14 234,35
82	Wykonanie kolektora zbiorczego PVC fi 200 SN 8 z rury litej w obsyce piaskowej	mb	145,70	256,20	37 328,34
83	Ułożenie geowłókniny separacyjno - filtracyjnej	m2	481,50	6,71	3 230,87
84	Wykonanie odwodnienia boiska z rur drenarskich Φ110 SN4	m	321,00	24,40	7 832,40
85	Obsypka żwirem rury drenażowej	m3	144,45	268,40	38 770,38
86	Dostawa i montaż studzienek Φ400	szt.	6,00	1 769,00	10 614,00

87	Dostawa i montaż studzienki z osadnikiem Φ500	szt.	1,00	2 745,00	2 745,00
88	Dostawa i montaż studzienki z regulatorem przepływu Φ1000	szt.	1,00	11 590,00	11 590,00
89	Dostawa i montaż zbiornika na wody opadowe i roztopowe	szt.	1,00	17 690,00	17 690,00
90	Włączenie do istniejącej studni	kpl.	1,00	671,00	671,00
	Razem 6. Branża sanitarna				**170 922,92**
7.	**Inne**				
91	Dostawa i montaż bramki do piłki nożnej 7x2m w tulejach aluminiowych	kpl.	2,00	4 270,00	8 540,00
92	Dostawa i montaż dziecięcio stanowiskowego stojaka na rowery	szt.	1,00	0,00	0,00
93	Wykonanie humusowania z posianiem mieszanki traw	m2	564,00	15,25	8 601,00
	Razem 7. Inne				**17 141,00**
				SUMA netto	**2 523 180,68**
				VAT	**580 331,56**
				SUMA brutto	**3 103 512,24**